

401 (a)

London 1<sup>st</sup> October 1872  
 My Father-in-law Esq.  
 Athens.

Dear Sir,

We duly received your favor of  
 30<sup>th</sup> Sept contents of which have had  
 our attention.

The Helles Bank in Athens  
 has drawn upon us for your account  
 the sum of

£ 100. — 3<sup>rs</sup> 6<sup>d</sup> paid 30<sup>th</sup> Sept  
 of which you have taken note to the  
 debit of your account.

We have drawn to day on  
 Mr. S. Beaumont in Paris the sum  
 of £ 25,000. at 3<sup>rd</sup> of sight  
 which we requested at the rate of  
 25.65 producing £ 974. 13. 2

less stamp. Brussel " 1. 9. 6

107 - 19/6. £ 973. 3. 8

for which we credit you  
 We remain, Dear Sir,

Yours truly  
 Edw. Schöner

401 (8)

1872

J. My Schröder & Co

London 1 Novbr

R 16 Mr

R 12 Deu

1872  
Plate

Colberg 5 Nov

1872

323 [c]

Das sind zwei Suben mit 8-10°  
Präzision. Warum.

Größtes der Jhon & Konfete  
Gummi, welche ich nie zuvor  
als weißen Gummi vorstellte.  
Nun die zwei gießt mit  
mei; sie zeigt Alles mit  
Juturgen, und wie die  
Substanz ausgefloßt ist.

Ich war sehr mit mir  
zusammen zu sein.

Ihre

ganz ergebener  
Plato

Colberg d. 5. Novbr 1872.

323 (a)

328

Hochachtungsvoll  
Ihrer Devotion,

Mit der Photographie des Gottes Apollo  
haben die mich sehr sehr über mich  
ausgesprochen und ich weiß nicht, was  
dieses ist das Wort ein sehr sehr  
und sehr sehr sehr. Ich weiß nicht  
denn in der Formierung die bei  
Pflanzung der Pflanze, welche ich  
immer in der besten Weise zu  
sagen habe, aber ich weiß nicht, ob dies  
immer zusammenfällt. In der  
Folge der mich sehr sehr in  
die zu haben. Und die zu der  
Pflanze hat Gott! Ich habe ich  
die Pflanze, welche ich sehr sehr ist, nicht  
gesehen. - Möchten Ihre Arbeit in  
die mich sehr sehr, sehr sehr sehr.

Ihre

Ja. Ich fürchte mich nicht, daß die meisten  
wofür sie sind und von den Unwissenden  
Herrn Erbkaisern durch die Unvorsichtigkeit  
die mich zwingt, wenn die Publikation  
geschafft wird; Ich bin zu gewissen Sachen  
erfahre, um mich zu überzeugen zu  
überlassen.

Man überzeuge sich auf ausprüchliches,  
daß die Herrschaften von St. Peter  
nicht nur nicht beabsichtigt haben, die  
Landes mit seinen Sitten und seinen  
Recht, sondern auf mit seinen Sitten ge-  
macht hat. Man sieht schon sehr deutlich  
nach Athen gekommen, in Venedig u. Triest.  
Man ist schon in der Herrschaft  
bestanden in Venedig, wo wir den gro-  
ßen Löwen der Perseus (Perseus)  
von dem Orakel betrachtet  
- mit Befriedigung betrachtet.

Wunder 4 Stunden, die zu dem  
Bau nicht wenig in der  
Wasser. Jedoch aber das ist nicht  
Ordnung der Sache, die ich  
überhaupt die mich sehr  
auf

und unendlich. Neben ist das mit  
Guten zu vergleichen, daß die die  
unabhängigen Sitten! Man glaubt  
aus der Zeit, daß die die  
nicht in dem unvorsichtigen.

Das sind die Kräfte, die  
mit der Person ist in der zu-  
gehörigen Sitten. Die Zeit  
wird. Die Zeitungen haben  
darauf bezieht.

Man sieht, wie es glückt,  
Sitten befolgen, werden. Die  
Unvorsichtigkeit, die mich von  
unvorsichtigen Sitten nicht über-  
sehen bleiben; jedoch alles  
wird man ihnen das darstellbar,  
jedoch nicht Sitten sollen.

Man über die Zeit und die  
Sitten der Vorsichtigen Sitten!  
Das sind Sitten und Sitten

auf

1872

P. Beaurain

Paris 6 Nov

R 15 He

R 28 He

58 (a)

P. BEURAIN

SUCCESEUR

DE M<sup>S</sup> DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Paris 6 Novembre 1872.

à Monsieur H. Schheimann  
à Athènes (Grèce)

329

de Schheimann

Monsieur,

Je m'empresse de vous informer que j'ai  
versé le 5 courant 2,000 fr. à Monsieur  
Schroder - Le reliquat de votre compte général  
ouvert au 30 octobre était de 2,406 fr. 12

Les loyers sans autres frais entiers &  
huit autres vos courages m'ont apporté  
le montant de quelques centaines arriérés.

Prochainement je vous enverrai les comptes.

Les locations ne vont pas trop mal pour  
le temps communard que nous traversons -  
Rue Aubriot. Il ne reste à louer qu'les chambres  
des Chambres nos 7 & 6 du Batiments neuf  
& les n<sup>os</sup> 21, 26 du vieux Batiments.

Quelques autres des autres chambres se sont  
pu être lancés qu'au demi - terrain ;  
mais il ne faut pas se plaindre.

Rue de Calais.

58 (8)

Nous n'avons aujourd'hui que deux appartements vides soit :

Et. B - Rez de chaussée à gauche -

Et. C. 4<sup>e</sup> Etage à gauche -

Nous avons également vides les chambres suivantes au 6<sup>e</sup> Etage :

N<sup>os</sup> 16, 26, et 32 -

J'ai visité moi-même ces deux maisons à chaque local ces jours derniers. Elles ne sont pas mal tenues, cependant j'ai dû faire une observation au Commerce de la rue de Calais parce qu'il dépose les objets dans les locaux vacants & que je ne veux pas de ça.

Boulevard St Michel

Chambre bois -

Rue de l'Arcade

J'ai visité avec M. de la Roche

les appartements de Madame de la Roche. Certainement réparations sans utilité, mais à la condition que cette dame conservera l'appartement au prix actuel, sans nouvelle diminution. Elle ne s'est d'ailleurs pas prononcée & comme elle n'a pas l'air

Comme en temps utile j'attends -

J'ai vu dans les journaux que vos feuilles avaient un grand retentissement dans le monde des Sciences; mais j'ai l'habitude

de remettre après le coup de

Monsieur,

La nouvelle d'arriver de mon

entre les deux mains

J. Beauvais



431 (6)

снимались в манаросимских стенах.  
 Это безусловно должно признаться.  
 Я было хотел написать статью  
 напечатать в издаване ко двору Моему  
 Государю, но знаю с какою радостью  
 Мы изучаем наш портрет  
 и не мало удивляется назвать,  
 Медя моя карточка, какх тамько  
 такова была раньше в француз-  
 -фии. Вавира и нашаренъ съездъ  
 еще молодости карточек, но  
 снимусь въ сортиръ. Тутъ уже кар-  
 -точку и нашаренъ буду назвать Мы  
 -бу какъ разъ въ раздѣлѣ Моему.  
 Но, надеюсь сама, одобрилъ и съездъ  
 Моему портретамъ, и уже давно  
 иль не изучаю.

Я теперь особенно занимаюсь физикой  
 и математикой. У насъ отлично  
 устроены физический кабинетъ.  
 Устраиваемъ во время сада и сада

университетскому. Но теперь  
 мы теперь издаваемъ средне въ  
 -кавказъ и русскую. Въ томъ изданіи  
 къ изданію средние вавира, камаратъ  
 у насъ издаваемъ по Шенклеру, намъ  
 издаваемъ романъ Вальтера - какъ тамъ  
 какъ издавно, возмъно и издречно  
 намъ въ издречно. Но русская ш-  
 -тария не издавно издавно: "Синтъ  
 -ное время на Руси" Костомарова  
 Издаваемъ сочиненіе, не знаю къ  
 -намъ ли Моему? Издавно въ уни-  
 -верситетъ издавно издавно издавно  
 -изданъ издавно по русской и издавно  
 издавно. Оно издавно издавно  
 -изданъ издавно.

Передъ раздѣломъ соорудившимъ издр-  
 -чаномъ издавно въ Киевъ издавно  
 -изданъ издавно издавно: издавно  
 издавно издавно издавно. Мы, какъ  
 издавно, издавно издавно издавно



своей корысти ввинуя Алексею  
 ману самую, как будто бы ввинуя  
 кому-нибудь монарху или России  
 во Ставрополь и кому-нибудь монарху  
 как будто бы ввинуя Екатерине II  
 во Ставрополь.

Суд по случаю (в романе, "Ставропольский трагедия" "Journal de St. Petersburg" и "Киевлянин")  
 неслучайно в Париже все это  
 - итак же в Париже, и так же  
 Москва и ввиду адекватности вверять.  
 Так как, так же это так и в Париже  
 - так и так же в Париже  
 управлене. Так же это в Париже  
 наравне с не совсем законными  
 отношениями Ставрополь и России,  
 и так же так же об этом так же  
 но так же так же и так же и так же  
 законности. Так же в Париже  
 так же. Так же в Париже

это русские в Санкт-Петербурге  
 Мухоманов (Кита, Коханов)  
 забавный все время и время при  
 - Императору в Вене и это не  
 уже совсем для нас все на  
 600 верст и это Азия, которая на  
 это нам все смотрит. Нам кажет  
 адико, во владении сугубо, России не  
 опасаться России, наша самая  
 важная вещь Азия не должна  
 входить у Азия <sup>не</sup> наша важная вещь  
 но она все не достаточна Русские  
 берут со Франции 5 миллиардов фран-  
 - ков. У нас не так достаточна  
 Медо записи, сканер и владеть  
 дуассо наукой о нас с

Медо моданзи  
 Санкт Мван  
 Шлиман

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙΣ ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΙΣ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΗΛΕΓΡΑΦΩΝ

39

Εκ

*Balogne*

ΤΗΛΕΓΡΑΦΕΙΟΝ

Μην

Αριθμός τηλεγραφήματος	Τάξις	Αριθμός λέξεων	Χρονολογία παραδόσεως				Παρατηρήσεις
			Ημ.	Ωρα	Λ.	Π ή Μ	
<i>9718</i>		<i>19</i>	<i>10</i>	<i>10</i>	<i>AM</i>		

Ελήφθη εκ του τηλεγραφ. *tax*  
 τῆ *13/11* 48  
 ὧρα *8* Λ. *10* Μ.  
 Ὁ παραλαβών

Αριθμός ἀφίξεως *9812*

Περικτέρω μεταβίβασις τοῦ τηλεγραφήματος

Εἰς τῆ 48  
 ὧρα Λ. Μ.  
 Ὁ μεταβιβάσας

*10*  
*15*  
*58* 80

*Monsieur Juris Chli-*  
*eman docteur en Philosophie*  
*Athènes*  
*Grèce*

*Envoie lettre bientôt*  
*leures mais petites descri-*  
*ptions fusacoles adieu*

*Marley Bass*

*13/11* ὧρα *10* Μ.  
 Π. 52

28 80

12

40.80

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ΦΙΛΟΛΟΓ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ  
ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ.

ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 1168

Εν Ἀθήναις, τῇ 14<sup>ῃ</sup> Μαρτίου 1872

Πρὸς τὸν ἑνδοξόν ἑταῖρον Λεχάσιον διδάσκαρον τῆς Φιλολογίας  
ἐν ταύτῃ

Κύριε

Ὁ κριτικὸς Σύλλογος ἐπιμὴν τῆς παιδείας ἔχει πρὸς ἐνδάρτυσιν καυλῆς  
μεγού ἑθελον ἐμὴν φησον, θεωρῶν δ' αἰφ' ἐτέρου διμυῖ αὐτοῦ καὶ συμπεριχάλα ὑμῶν  
ἐν τῷ κτήνῳ τῆς μετῶν του, ἔχεις αὐτὸ ὑμῶν κατὰ τῆς συνεδρίας τῆς 12 ἰσολαμίου  
μέθου ἐπίτιμον.

Ἀναγγέλλοις ὑμῶν τῆς ἀπόφασιν ταύτην τοῦ Συλλόγου πεπεῖσμεθα ὅτι  
δεχόμεν ὑμῶν ἀδελφὴν ἀποδοχῆς, συνελθόντες οὖν πρὸς τὸ πρόεδρον ἔχεις ἀπλοῦς τοῦ  
ἡμετέρου συνεδρίου.

Σέβαστε τῆς διαβεβαίωσιν τῆς πρὸς ὑμῶν διασκευεμένους ἡμῶν ὑπαχίφους.



Ὁ Πρόεδρος

Ἐν τῇ παραστάσει  
*[Signature]*

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς.

*[Signature]*

340 (B)

1872

Σύλλογος Παρνασσός  
Αθήναις 14/26 Νοεμβ

Ατμ 17/29/72

# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

ΤΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Ο ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ.



---

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ,

ΕΚ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΟΥ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ.

ΕΝ ΟΔΩ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ ΑΡΙΘ. 111.

---

1871.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

ΤΟΥ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΕΛΛΕΙΟΥ

Ο ΠΑΡΙΣΙΟΣ



---

ΤΥΠΟΣ ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΟΡΟΜΗΛΑ.

ΕΝ ΤΗ ΠΑΡΙΣΙΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΩΝ  
ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΤΕΡΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΗΣ

1871



# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

ΤΟΥ

## ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

### Ο ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ.

Σκοπὸς τοῦ Συλλόγου.

#### Ἄρθρον 1.

Σκοπὸς τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου «ὁ Παρνασσός» εἶναι ἡ διὰ τῆς ἀπό κοινοῦ τῶν μελῶν αὐτοῦ ἐνεργείας πρόοδος καὶ γενικὴ ὠφέλεια.

#### Ἄρθρον 2.

Ὁ σκοπὸς οὗτος ἐπιτυγχάνεται δι' ἀναγνώσεως διατριβῶν καὶ ὑπομνημάτων, διὰ καταρτισμοῦ βιβλιοθήκης καὶ ἀναγνωστηρίου, διὰ δημοσιεύσεων καὶ συζητήσεων, πρὸς δὲ καὶ διὰ συστάσεως ἐπιτροπῶν ἐπὶ ἐιδικῶν ἀντικειμένων.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β΄.

*Περὶ μελῶν.*

#### Ἄρθρον 3.

Τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου διαίρουσινται· α') εἰς τακτικά, β') εἰς ἀντεπιστέλλοντα καὶ γ') εἰς ἐπίτιμα.

"Άρθρον 4.

Τὰ τακτικά μέλη υποδιαιροῦνται εἰς ἐνεργὰ τακτικά καὶ εἰς πάρεδρα τακτικά.

"Άρθρον 5.

Τακτικά μέλη γίνονται οἱ δυνάμενοι νὰ συντελέσωσι πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ τοῦ Συλλόγου.

"Άρθρον 6.

Ἀντεπιστέλλοντα μέλη γίνονται μὲν αὐτοδικαίως τὰ τακτικά ἀποχωροῦντα τῶν Ἀθηνῶν, ἐκλέγονται δὲ καὶ ὅσοι μακρὰν τῶν Ἀθηνῶν διαμένοντες δύνανται νὰ συμπράξωσι πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ Συλλόγου.

"Άρθρον 7.

Ἐπίτιμα μέλη γίνονται ὅσοι, ἔνεκα τῆς ἀτομικῆς αὐτῶν ἀξίας, περιποιούσι τιμὴν εἰς τὸν Σύλλογον.

"Άρθρον 8.

Εἰς τὴν τάξιν τῶν ἐπιτίμων μελῶν δύνανται νὰ καταταχθῶσι καὶ γυναῖκες διάσημοι ἐπὶ ἐξόχῳ παιδείᾳ.

"Άρθρον 9.

Τὰ ἐνεργὰ τακτικά μέλη ὀφείλουσι: α') νὰ παρευρίσκονται κατὰ πάσας τὰς συνεδριάσεις, β') νὰ ἀναγινώσκωσιν ἄρθρα κατὰ τάξιν ἀρχαιότητος, γ') νὰ συνεισφέρωσι δύο (2) δραχμὰς κατὰ μῆνα.

"Άρθρον 10.

Τὰ πάρεδρα τακτικά μέλη παρευρίσκονται μὲν ὡςάντι θέλουσιν εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ Συλλόγου, ὀφείλουσιν ὅμως νὰ ᾧσι παρόντα κατὰ τὰς συζητήσεις τῶν ἐπιστημονικῶν θεμάτων, ὑποχρεοῦνται δὲ καὶ νὰ ἀναγινώσκωσι κατὰ τάξιν ἀρχαιότητος ἄρθρον ἢ ὑπόμνημα. Παρόντα εἰς τὰς συνεδριάσεις

ἀπολαύουσι πάντων τῶν προνομίων τῶν ἐνεργῶν τακτικῶν μελῶν, ἔχοντα καὶ τὸ δικαίωμα τῆς ψήφου ἐκτὸς ἐπὶ τῶν προσωπικῶν ζητημάτων. Συνεισφέρουσι δ' ἐπίσης δραχμὰς δύο (2) κατὰ μῆνα.

"Ἄρθρον 11.

Τὰ ἀντεπιστέλλοντα μέλη ὑποχρεοῦνται νὰ πληροφορώσιν ἐκάστοτε τὸν Σύλλογον περὶ τῶν φιλολογικῶν ἐργασιῶν τῆς χώρας ἐν ἧ διατρίβουσι, πέμπουσι δὲ καὶ διατριβὰς ὡσάκις θέλουσιν. Ἡ συνδρομὴ αὐτῶν ὀρίζεται εἰς δραχμὰς δέκα (10) κατ' ἔτος. Ἀποκαθιστάμενα ἐν Ἀθήναις κατατάσσονται αὐτοδικαίως ἐν τῇ τάξει τῶν τακτικῶν μελῶν.

"Ἄρθρον 12.

Τὰ ἐπίτιμα μέλη, τιμὴν περιποιῶντα εἰς τὸν Σύλλογον, ὑποχρεωτικῶς εἰς οὐδὲν ὑποβάλλονται. Ὡς πρὸς τὸ δικαίωμα τῆς ψήφου ἰσχύουσι καὶ δι' αὐτὰ τὰ ἐν τῷ ἄρθρῳ 10 ἀναφερόμενα.

"Ἄρθρον 13.

Ὡς μέλος προτείνεται τις ὑπὸ τριῶν ἐνεργῶν τακτικῶν μελῶν ἐγγράφως· ψηφίζεται δὲ διὰ μυστικῆς ψηφοφορίας κατὰ τὴν τρίτην ἀπὸ τῆς προτάσεως αὐτοῦ τακτικὴν συνεδρίασιν. Ἴνα δὲ γίνῃ παραδεκτὸς ὁ ὑποψήφιος πρέπει νὰ λάβῃ ὑπὲρ αὐτοῦ τὰ  $\frac{2}{3}$  τοῦλάχιστον τῶν μὴ λευκῶν ψηφοδελτίων.

"Ἄρθρον 14.

Πᾶν ἐνεργὸν τακτικὸν μέλος, μὴ δυνάμενον ἕνεκεν ἄλλων ἀσχολιῶν αὐτοῦ νὰ ἐκπληροῖ τὰ ὑπὸ τοῦ κανονισμοῦ ἐπιβαλλόμενα καθήκοντα, δύναται νὰ μετατεθῇ αἰτήσαν εἰς τὴν τάξιν τῶν παρέδρων.

"Ἄρθρον 15.

Πᾶν παρέδρον τακτικὸν μέλος διὰ τῆς προτάσεως τριῶν τακτικῶν μελῶν προτείνεται ὡς ἐνεργὸν τακτικὸν μέλος.

"Άρθρον 16.

Τὰ τακτικά μέλη ἀποδημούντα καὶ τὰ ἀντεπιστέλλοντα ἀλλάσσοντα τόπον διαμονῆς ὀφείλουσι νὰ εἰδοποιῶσι περὶ τούτου ἐγγράφως τὸ προεδρεῖον.

"Άρθρον 17.

Τὰ τακτικά μέλη πληρόνουσι δικαίωμα ἐγγραφῆς δραχμᾶς πέντε (5). Εἰς τὴν αὐτὴν ὑποχρέωσιν ὑποβάλλονται καὶ τὰ ἀπὸ ἀντεπιστελλόντων γινόμενα τακτικά κατὰ τὸ ἄρθρον 11.

"Άρθρον 18.

Πᾶν μέλος ἀρνούμενον νὰ ἐκπληρώσῃ οἰανδήποτε τῶν ὑπὸ τοῦ Κανονισμοῦ ἐπιβαλλομένων αὐτῷ ὑποχρεώσεων, εἰδοποιεῖται δις ὑπὸ τῆς ἐφορίας, κωφεύσαν δὲ διαγράφεται. Ὡς πρὸς δὲ τὰς χρηματικὰς καταβολὰς, διαγράφονται οἱ καθυστεροῦντες τὴν συνδρομὴν αὐτῶν ἐπὶ τρεῖς μῆνας.

"Άρθρον 19.

Μέλος διαγραφῆν δὲν προτείνεται ἐκ νέου.

"Άρθρον 20.

"Ἐκαστον μέλος θεωρεῖται παρητημένον ἀφοῦ ἡ περὶ τούτου δήλωσις τοῦ ἀπλῶς ἀναγνωσθῆ εἰς τὸν Σύλλογον.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Περὶ Ἐφορίας.

"Άρθρον 21.

Ἡ διοίκησις τοῦ Συλλόγου ἀνατίθεται εἰς ἑπταμελῆ Ἐφορίαν συνισταμένην ἐκ Προέδρου, Ἀντιπροέδρου, Γενικοῦ γραμματέως, Εἰδικοῦ γραμματέως, Ταμίου, Ἐπιμελητοῦ τῆς Βε-

βλιοθήκης, και Διευθυντοῦ τοῦ Ἀναγνωστήριου, ἐκλεγομένων ἐκ τῶν τακτικῶν ἐνεργῶν μελῶν.

Ἄρθρον 22.

Ὁ πρόεδρος συγκαλεῖ τὸν Σύλλογον εἰς συνεδριάσεις, κηρύττων τὴν ἑναρξιν και λήξιν αὐτῶν, διευθύνει τὰς συζητήσεις, δίδωσιν ἐκάστῳ τῶν μελῶν αἰτοῦντι τὸν λόγον, ἔχει τὸ δικαίωμα ν' ἀφαιρῇ τὸν λόγον ἀπὸ τῶν παρεκτρεπομένων εἰς προσωπικότητας, τίθησι τὰ ζητήματα εἰς ψηφοφορίαν, ὀρίζων τὴν ἀπωτέρω πρότασιν, ὑπογράφει πάντα τὰ ἔγγραφα, τὰ πρακτικά τῶν συνεδριάσεων ἐγκριθέντα, τὰ διπλώματα και τὰ πρὸς πληρωμὴν ἐντάλματα, ἐφορᾷ και ἐπιβάλλει εἰς ἕκαστον μέλος τὴν ἐκτέλεσιν τῶν πρὸς τὸν Σύλλογον καθηκόντων, και φροντίζει περὶ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Κανονισμοῦ. Κατὰ τὰς συζητήσεις, ἂν θέλῃ ν' ἀγορεύσῃ, παραχωρεῖ τὴν ἑδραν του εἰς τὸν Ἀντιπρόεδρον και δὲν ἀναλαμβάνει αὐτὴν πρὶν ἢ τελειώσῃ ἢ συζητήσῃ· ἐν ἀρχῇ δὲ τῆς ἐπομένης περιόδου δίδωσι λόγον τῶν κατὰ τὴν προεδρείαν αὐτοῦ πεπραγμένων.

Ἄρθρον 23.

Ὁ Ἀντιπρόεδρος ἀναπληρεῖ τὸν πρόεδρον κωλυόμενον.

Ἄρθρον 24.

Ὁ Γενικὸς γραμματεὺς φυλάττει τὰ ἀρχεῖα και τὴν σφραγίδα τοῦ Συλλόγου, τηρεῖ τὴν ἀλληλογραφίαν αὐτοῦ, ἐγγράφει ἐν τῷ μητρώῳ τὰ μέλη, συντάττει τὰ πρακτικά τῶν συνεδριάσεων τῆς Ἐφορίας, σφραγίζει και συνυπογράφει μετὰ τοῦ προέδρου τὰ διπλώματα και πάντα τὰ ἔγγραφα, κρατεῖ δὲ πρωτόκολλον, ἐν ᾧ κατ' αὐξοντα ἀριθμὸν καταγράφει τὰ ἐξερχόμενα και εἰσερχόμενα ἔγγραφα, και τηρεῖ ἀκριβῆ σημείωσιν τῶν δημοσιεύσεων τοῦ Συλλόγου.

Ἄρθρον 25.

Ὁ Εἰδικὸς γραμματεὺς συντάσσει τὰ πρακτικά τῶν συνε-

θριάσεων τοῦ Συλλόγου, φυλάττει τὰ ἀναγνωστικόμενα ἄρθρα συντάτων καὶ πίνακα αὐτῶν καὶ ἀναπληροῖ τὸν Γενικὸν γραμματέα ἀπόντα, ὑφ' οὗ καὶ ἀναπληροῦται ὡσάκις εἶνε ἀνάγκη.

Ἄρθρον 26.

Ὁ Ταμίας εἰσπράττει πάσας τὰς συνδρομὰς ἐκδίδων τὰς ἀναγκαίας ἀποδείξεις, κρατεῖ τακτικὰ βιβλία ἐσόδων καὶ ἐξόδων, τηρεῖ ἀκριβῆ σημείωσιν τῶν χρημάτων τοῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου, οὐδεμίαν δὲ πληρωμὴν δύναται νὰ ἐνεργήσῃ ἄνευ ἐντάλματος ὑπογεγραμμένου ὑπὸ τοῦ προέδρου. Κωλυόμενος ἀναθέτει τὰ καθήκοντά του εἰς ἓν ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐφορίας. Κατὰ τὸ τέλος δὲ ἐκάστης περιόδου δίδει ἔκθεσιν καὶ ἰσολογισμὸν τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων.

Ἄρθρον 27.

Ὁ Ἐπιμελητὴς τῆς βιβλιοθήκης φροντίζει περὶ τῶν βιβλίων τοῦ Συλλόγου, τηρῶν ἀκριβῆ αὐτῶν κατάλογον καὶ δίδων πρὸς χρῆσιν αὐτὰ τοῖς αἰτούσι κατὰ τὰς εἰδικὰς περὶ τούτου διατάξεις, ἀνταλλάσσει ὑπὸ τὴν ἐγκρίσιν τῆς Ἐφορίας τὰ διπλᾶ βιβλία, εἶνε δ' ὑπεύθυνος διὰ πᾶν βιβλίον ἀπολεσθέν. Κατὰ τὸ τέλος ἐκάστης περιόδου δίδωσιν ἔκθεσιν, ἐν ἣ σημειοῖ τὰς εἰς τὴν Βιβλιοθήκην γενομένας προσθήκας.

Ἄρθρον 28.

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ἀναγνωστηρίου διευθίνει τὸ ἀναγνωστήριον, τηρεῖ τὰς ἐφημερίδας, φροντίζει περὶ τῆς ἐν αὐτῷ τηρήσεως τῆς εὐταξίας, παραχωρεῖ τὰς ἐφημερίδας καὶ τὰ περιοδικὰ συμφώνως ταῖς διατάξεσι τοῦ κανονισμοῦ, βοηθεῖ τὸν Ἐπιμελητὴν καὶ ἀναπληροῖ αὐτὸν κωλυόμενον, ὑφ' οὗ καὶ ἀναπληροῦται.

Ἄρθρον 29.

Ἡ Ἐφορία συνέρχεται τοῦλάχιστον ἅπαξ τοῦ μηνὸς τῆ

προκλήσει τοῦ προέδρου, ὅπως συσχεσθῆ περὶ πάντων τῶν ἀφορώντων τὴν διεύθυνσιν τοῦ Συλλόγου. Εἰς οὐδὲν δ' ἔκτακτον μέτρον δύναται νὰ προβῆ ἄνευ προηγουμένης αὐτοῦ ἐγκρίσεως.

"Ἄρθρον 30.

"Ἴνα καταρτισθῆ συνεδρίασις τῆς Ἐφορίας πρέπει νὰ παρευρίσκωνται πέντε τοῦλάχιστον τῶν μελῶν αὐτῆς, ἐν οἷς ὁ Πρόεδρος ἢ ὁ Ἀντιπρόεδρος καὶ εἰς τῶν Γραμματέων.

"Ἄρθρον 31.

"Ἡ Ἐφορία ἐν ἀρχῇ ἐκάστης περιόδου υποβάλλει ὑπὸ τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ Συλλόγου προϋπολογισμὸν τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν τακτικῶν εἰσφορῶν.

"Ἄρθρον 32.

"Ἐν τέλει ἐκάστου μηνὸς ὁ ταμίας καὶ ὁ Ἐπιμελητὴς τῆς Βιβλιοθήκης υποβάλλουσι ἐκθέσεις εἰς τὸν Σύλλογον, ὁ μὲν περὶ τῆς κατὰ τὸν λήξαντα μῆνα καταστάσεως τοῦ ταμείου, ὁ δὲ περὶ τῶν εἰς τὴν Βιβλιοθήκην γενομένων δωρεῶν καὶ ἐν γένει περὶ τῆς καταστάσεως τῆς βιβλιοθήκης.

"Ἄρθρον 33.

Κατὰ τὸ τέλος ἐκάστης περιόδου ὁ Σύλλογος ἐκλέγει ἐπιτροπὴν πενταμελῆ, ἥτις ἐξελέγχει πάσας τὰς πράξεις τῆς Ἐφορίας καὶ υποβάλλει αὐτῷ ἐντὸς δύο μηνῶν τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐξελέγξεως, ἐφ' οὗ ἀποφαίνεται ὁ Σύλλογος.

"Ἄρθρον 34.

Αἱ ἀρχαὶ τοῦ Συλλόγου ἐκλέγονται κατὰ τὴν προτελευταίαν τακτικὴν συνεδρίασιν ἐκάστης περιόδου καὶ γίνονται διὰ ψηφοδελτίων ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν τοῦ προέδρου καὶ δύο μελῶν ὡς ψηφολεκτῶν.

"Αρθρον 35.

Αἱ ἐκλογαὶ γίνονται δι' ἀπολύτου πλειοψηφίας, μὴ ὑπαρχούσης δὲ ταύτης ἡ ἐκλογὴ ἐπαναλαμβάνεται κατὰ τὴν ἀμέσως προσεχῆ συνεδρίασιν.

"Αρθρον 36.

Ἐν περιπτώσει παραιτήσεώς τινος τῶν μελῶν τῆς Ἐφορίας γίνεται νέα ἐκλογὴ πρὸς ἀντικατάστασιν αὐτοῦ.

"Αρθρον. 37.

Καθ' ἐκάστην περίοδον ἐκλέγεται καὶ εἰς ἐπίτιμος πρόεδρος ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐπιτίμων μελῶν.

"Αρθρον 38.

Ἴνα ἔχη κῦρος ἡ παράδοσις τῆς διοικήσεως τοῦ Συλλόγου γινομένη ἐν ἀρχῇ ἐκάστης νέας περιόδου ἀπαιτεῖται ἀμφότεραι αἱ Ἐφορίαι νὰ εὐρίσκωνται ἐν ἀπαρτίᾳ, συντασσομένου πρωτοκόλλου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

*Περὶ συνεδριάσεων.*

"Αρθρον 39.

Αἱ συνεδριάσεις τοῦ Συλλόγου γίνονται δημοσίᾳ.

"Αρθρον 40.

Ὁ Σύλλογος συνεδριάζει τακτικῶς καὶ ἐκτάκτως· καὶ αἱ μὲν τακτικαὶ συνεδριάσεις συγκροτοῦνται ἀνὰ πᾶσαν Κυριακὴν καθ' ὥραν ἐκάστοτε ὀριζομένην, αἱ δὲ ἐκτακτοὶ ὁσάκις κριθῆ τοῦτο ἀναγκαῖον.

"Αρθρον 41.

Διὰ νὰ γίνῃ συνεδρίασις τοῦ Συλλόγου πρέπει νὰ παρευ-



ρίσκηται τὸ ἥμισυ πλέον ἐνὸς τῶν μὴ ἐν ἀδείᾳ διατελούντων τακτικῶν ἐνεργῶν μελῶν.

Ἄρθρον 42.

Ἐκάστης τακτικῆς ἢ ἐκτάκτου συνεδριάσεως τὸ ἀντικείμενον ὀρίζεται πρότερον δι' ἡμερησίας διατάξεως ὑπὸ τοῦ προέδρου.

Ἄρθρον 43.

Κατὰ πᾶσαν τακτικὴν συνεδρίασιν ἀναγινώσκειται διατριβὴ ὑπὸ τακτικοῦ ἐνεργοῦ μέλους εἰδοποιουμένου ὑπὸ τοῦ προέδρου περὶ τῆς σειρᾶς αὐτοῦ πρὸ δεκαπενθημερίας τοῦλάχιστον.

Ἄρθρον 44.

Τὰ ἄρθρα τῶν παρέδρων τακτικῶν, τῶν ἀντεπιστελλόντων καὶ τῶν ἐπιτίμων μελῶν ἀναγινώσκονται κατὰ συνεδριάσεις ἐκάστοτε ὀριζομένας.

Ἄρθρον 45.

Ἐκτὸς τῶν ἄρθρων ἕκαστον μέλος δύναται νὰ πέμπῃ καὶ ὑπομνήματα, περιέχοντα τὰ νεώτερα τῆς φιλολογίας, τῶν ἐπιστημῶν καὶ τεχνῶν, ἅτινα ἀναγινώσκονται ἐπίσης κατὰ τὰς συνεδριάσεις.

Ἄρθρον 46.

Ἀπουσιάζόντων ἐκ τῶν συνεδριάσεων τοῦ τε προέδρου καὶ τοῦ ἀντιπροέδρου προεδρεύει τὸ πρεσβύτερον τῶν μελῶν ἐν ἀπουσίᾳ δὲ τῶν γραμματέων ἐκπληροῖ τὰ καθήκοντα αὐτῶν οἰονδήποτε τῶν μελῶν προσκληθὲν ὑπὸ τοῦ προέδρου.

Ἄρθρον 47

Πᾶν μέλος κατὰ τὰς συνεδριάσεις ἔχει τὸ δικαίωμα τοῦ εἰσάγειν προτάσεις ἀφορώσας τὴν πρόσδον τοῦ Συλλόγου.

Ἄρθρον 48.

Ἐν περιπτώσει ἰσοψηφίας πᾶσα πρότασις ἀπορρίπτεται.

"Άρθρον 49.

Οιαδήποτε πρότασις δις απορριφθεῖσα δὲν προτείνεται ἐκ νέου κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον.

"Άρθρον 50.

Ἀπαγορεύεται ἡ ἐπὶ τῶν παραδεχθεισῶν προτάσεων ἐπανασυζήτησις.

"Άρθρον 51.

Ἀπαξ καθ' ἐκάστην περίοδον συζητεῖται θέμα ὀριζόμενον ὑπὸ ἐπιτροπῆς, συνισταμένης ἐκ δύο ἐνεργῶν καὶ δύο παρέρων τακτικῶν μελῶν, προεδρευομένης ὑπὸ τοῦ προέδρου καὶ ὑποβαλλούσης αὐτὸ ὑπὸ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Συλλόγου ἓνα μῆνα ἀπὸ τῆς ἐκλογῆς αὐτῆς. Ἡ ἐπιτροπὴ ἐκλέγεται ἐν ἀρχῇ τῆς περιόδου, ἡ δὲ συζήτησις τοῦ θέματος ἀρχεται δύο μῆνας πρὸ τῆς λήξεως τῆς περιόδου.

"Άρθρον 52.

Αἱ ἐν τῷ ἄρθρῳ 2 μνημονευόμενα εἰδικαὶ ἐπιτροπαὶ ἐκλέγονται ἐκάστοτε ὑπὸ τοῦ Συλλόγου, ὅπως καθιστῶσιν αὐτὸν δι' ἐκθέσεων ἐνήμερον εἰς τὰ φιλολογικὰ καὶ ἐπιστημονικὰ ἀντικείμενα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

Περὶ Βιβλιοθήκης.

"Άρθρον 53.

Ὁ Σύλλογος ἔχει Βιβλιοθήκην, εἰς ἣν προσφέρει ἕκαστον μέλος βιβλία ἅμα ἐκλεχθέν, καθὼς καὶ ἐν ἀντίτυπον τῶν ὑπ' αὐτοῦ τυχόν ἐκδοθέντων.

Ἄρθρον 54.

Πρὸς διατήρησιν τῶν ὑπαρχόντων βιβλίων καὶ ἀγορὰν νέων ὀρίζεται ἐν τῷ προϋπολογισμῷ ποσὸν τι.

Ἄρθρον 55.

Ἡ ἀγορὰ τῶν βιβλίων ἀνατίθεται εἰς τετραμελῆ ἐπιτροπὴν τακτικῶν ἐνεργῶν μελῶν καθ' ἑκάστην περίοδον ἐκλεγομένην καὶ προεδρευομένην ὑπὸ τοῦ Ἐπιμελητοῦ.

Ἄρθρον 56.

Ἡ βιβλιοθήκη εἶνε προσιτὴ εἰς μόνα τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου, ἅτινα δύνανται νὰ λαμβάνωσι παρ' ἑαυτοῖς οἰονδήποτε σύγγραμμα, ὑπογράφοντα εἰς ἰδιαιτέρον βιβλίον τοῦ Ἐπιμελητοῦ. Ἐν περιπτώσει δὲ ἀπωλείας βιβλίου, ὁ ἀπολέτας ἢ ἀναπληροῖ τούτο ἢ πληρῶνει τὸ διπλάσιον τῆς ἀξίας του.

Ἄρθρον 57.

Οὐδεὶς δύναται νὰ ἔχη παρ' ἑαυτῷ βιβλίον τοῦ Συλλόγου πλείοτερον ἐνὸς μηνὸς, οὐδὲ νὰ δανεισθῇ συγχρόνως περισσότερα τῶν πέντε συγγραμμάτων.

Ἄρθρον 58.

Τὰ βιβλία κατατασσόμενα ἐπιστημονικῶς σφραγίζονται τῇ σφραγίδι τοῦ Συλλόγου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 5.

Περὶ ἀναγνωστηρίου.

Ἄρθρον 59.

Ὁ Σύλλογος διατηρεῖ ἀναγνωστήριον ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν συγγραμμάτων, ὅπερ ἀνοίγεται καθ' ὠρισμένας ἐσπέρας τῆς ἐβδομάδος εἰς πάντα τὰ μέλη.

Ἄρθρον 60.

Τοῦ ἀναγνωστηρίου μετέχουσι καὶ πρόσωπα ἐκτὸς τοῦ Συλλόγου ἐπὶ μηνιαία συνδρομῇ δραχμῶν δύο (2) προπληρωτέων.

Ἄρθρον 61.

Ὁ στέλλων τῷ Συλλόγῳ δωρεὰν ἐφημερίδα ἢ περιοδικὸν ἔχει αὐτοδικαίως ἐλευθέραν τὴν εἰσοδὸν εἰς τὸ ἀναγνωστήριον.

Ἄρθρον 62.

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ ἀναγνωστηρίου ὑποβάλλει ἐκάστοτε ὑπὸ τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ Συλλόγου ἰδιαίτερον Κανονισμὸν τοῦ ἀναγνωστηρίου.

Ἄρθρον 63.

Ἐν τῷ προϋπολογισμῷ ὀρίζεται ποσὸν τι πρὸς ἀγορὰν περιοδικῶν καὶ ἐφημερίδων, ὧν ἡ κατάλληλος ἐκλογή ἀνατίθεται ἐπίσης εἰς τὴν ἐπὶ τῶν βιβλίων ἐπιτροπήν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ΄.

Περὶ ἀποθεματικοῦ Κεφαλαίου.

Ἄρθρον 64.

Ὁ Σύλλογος προνοεῖ καὶ περὶ ἀποθεματικοῦ Κεφαλαίου.

Ἄρθρον 65.

Πρὸς σχηματισμὸν τοιοῦτου Κεφαλαίου χρησιμεύουσι α.) τὸ  $\frac{1}{15}$  παντὸς ἐσόδου ἀφαιρούμενον ὑπὸ τοῦ Ταμίου ἅμα τῇ εἰσπράξει καὶ β.) τὸ ἀντίτιμον πέντε σωμάτων ἰδίας συγγραφῆς ἢ μεταφράσεως μέλους πεμπομένων τῷ Ταμίῳ.

Ἄρθρον 66.

Ὁ Σύλλογος οὐδέποτε δύναται νὰ κάμῃ χρῆσιν τοῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου. Μόνον τοὺς τόκους τούτου δύναται νὰ μεταχειρισθῇ ὅταν οὗτοι ὑπερβῶσι τὰς πενήτηντα δραχμὰς κατ' ἔτος.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η΄.

### Γενικαὶ διατάξεις.

#### Ἄρθρον 67.

Ὁ Σύλλογος δύναται νὰ διατηρῇ σχέσεις φιλικὰς μετὰ πάντων τῶν ἐπιδιωκόντων τὸν αὐτὸν σκοπὸν σωματείων.

#### Ἄρθρον 68.

Ὁ Σύλλογος ἔχει σφραγίδα, ἣτις φέρει ὡς σύμβολον τὸ ἑνωμένον ὄρος, περὶ δὲ τὰς λέξεις ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ.

#### Ἄρθρον 69.

Ἡ περίοδος τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συλλόγου εἶνε ἐτήσια ἀρχομένη τὴν πρώτην Σεπτεμβρίου καὶ λήγουσα τὴν 31 Μαΐου γινομένων τριμήνων διακοπῶν καθ' ἃς διοικεῖ ἡ παλαιὰ Ἐφορία, ἣτις καὶ ἀν' ὧς ἐκ τῆς ἀπουσίας τῶν μελῶν αὐτῆς δὲν ἦνε ἐν ἀπαρτίᾳ δύναται νὰ συνεδριάξῃ. Ἀπόντων τοῦ τε προέδρου καὶ τοῦ ἀντιπροέδρου, ἡ διοίκησις ἀνατίθεται εἰς τὸ ἀρχαιότερον μέλος ἐκ τῶν τῆς Ἐφορίας.

#### Ἄρθρον 70.

Ἐν ἀρχῇ ἐκάστης περιόδου μετὰ τὴν παράδοσιν γίνεται δημοσίᾳ ἢ ἐπίσημος ἐγκαθίδρυσις τῶν ἀρχῶν τοῦ Συλλόγου, καθ' ἣν ὁ μὲν τέως πρόεδρος ἀναγινώσκει λογοδοσίαν τῶν κατὰ τὴν περιόδον του πεπραγμένων, ὁ δὲ νέος πρόεδρος ἀναλαμβάνει τὴν ἀρχὴν.

#### Ἄρθρον 71.

Αἱ διαφοραὶ ἐπιτροπαὶ τοῦ Συλλόγου ἐκλέγονται διὰ σχετικῆς πλειοψηφίας.

Ἄρθρον 72.

Πᾶσα ἐργασία ἀπορρέουσα ἐκ τῶν εἰδικῶν ἐπιτροπῶν (ἴδε ἄρθρον 52) εἶναι κτῆμα τοῦ Συλλόγου.

Ἄρθρον 73.

Ἡ 21 μαΐου ὀρίζεται ὡς ἐπέτειος ἡμέρα τῆς συστάσεως τοῦ Συλλόγου, θέλει δ' ἐορτάζεσθαι καθ' ὃν τρόπον ὁ Σύλλογος ἤθελε νομίσει ἐκάστοτε κατάλληλον.

Ἄρθρον 74.

Ὁ Σύλλογος ἀναγράφει εὐεργέτας αὐτοῦ ἐκείνους, οὓς ἕνεκα μεγάλων εὐεργεσιῶν ἤθελε κρίνει ἀξίους τοῦ ὀνόματος τούτου, πρὸς δὲ καὶ τοὺς προσφέροντας χρηματικὴν δωρεάν δραχμῶν διακοσίων (200).

Ἄρθρον 75.

Ὁ παρὼν κανονισμὸς οὔτε ἐν συνόλῳ οὔτε ἐν μέρει δύναται νὰ τροποποιηθῇ, εἰμὴ ἀφοῦ παρέλθωσι τρία ἔτη καὶ αἰτήσωσι τοῦτο τὰ  $\frac{2}{3}$  τῶν τακτικῶν μελῶν.

Ἄρθρον 76.

Πᾶσα προηγουμένη διάταξις ἀντιβαίνουσα εἰς τὸν παρόντα Κανονισμὸν καταργεῖται.

1872

J. Finlay

Athens 15 Nov

179 (a)

333\*

Athens



November. 15. 1872

Dear Sir

I take the liberty of addressing you because Sir John Lubbock, after his visit to the Troad, has asked me to use my good offices to induce you to afford him some information concerning your excavations & the conclusions you have drawn from some of your discoveries.

It is a reproach to me that I have not the honour of your acquaintance. I ought to have called long ago, but, at first, accident & procrastination caused my neglect. Latterly, the state of my health prevented me from making any exertion. I have taken the greatest interest in your

discoveries particularly when they have entered the regions of prehistoric ages. I always looked forward to see a complete account of your researches for your published letters being separated by considerable intervals excited curiosity without satisfying enquiry.

For my own part, I own that I am not entitled to form a decided opinion, and I have never been able to make up mind where the imagination of Homer had fixed the site of his Troy. It always seemed to me extremely doubtful whether he could venture to march his armies up & down from Boura-abashi to the sea & back when his audience knew something of the topography of the Troad. And neither my friends Leake nor Hahn

could overcome my scepticism. But at the same time I did not give my belief either to Strabo or Ulvichs.

Your researches certainly open a field for new views & conjectures.

You are probably aware of the great services Sir John Lubbock renders to science by his activity, liberality and learning and you are perhaps acquainted with his work on Prehistoric Times.

I hope you will pardon the liberty I have taken in addressing you this letter and believe me

with great respect

Yours truly

George Finlay



402 (a)

London 15 October 1872

334

Mr. F. Schumann Esq.  
Athens

Dear Sir,

We beg to perfume our respects of 1<sup>st</sup> inst and have since received your favor of 26<sup>th</sup> October.

There is no evening-issue of the Times but there is a paper called the "Mail" appearing three times a week which contains, ~~the~~ <sup>the</sup> ~~communications~~ <sup>communications</sup>, nearly all the communications of the Times, the leading articles &c and the proprietors of which are those of the Times.

We suppose this is the paper you mean and the subscription for Athens would be £4.4. - per annum. Please tell us whether you shall order it for you.

We have engaged no other agent in St. Petersburg and have at all times been very much satisfied with Mr. Busch.

Please find hereby a note of in New York encashed Coupons, for which we credit you with £24.12. - 1<sup>st</sup> October.

Yours truly  
Wm. G. Christie

1872

402 (a)

J. Henry Schröder & Co  
London 15 Novbr

R 2 Decbr

R 12 do

Henry Schlimmann Esq. Paris.

B<sup>n</sup>:

By encashment in New York of

4 <u>Illinois and Grand Trunk R.R. Coupons</u>	#	80	-	-
1 <u>Keokuk and St. Paul R.R. Coupon</u>	.	20	-	-
1 <u>Burlington and Miss R.R. Coupon</u>	.	20	-	-
1 <u>Lake Shore R.R. Coupon</u>	.	14	50	
	@ 114 1/4 %.	#	137	50
	Gold	#	120	35
less 1/2 % commission in New York.			-	60
remitted @ 107 %.	#	119	75	

£ 25 3 8

76 days interest @ 6 %.

6 3

pr 1<sup>st</sup> Nov.

£ 24 17 5

Insurance to New York, registration  
fns, stamps, postages & petties

5 5

pr 1<sup>st</sup> Nov.

£ 24 12 -

E & O R.

London 6<sup>th</sup> November 1872

Stuyvesant

Ἡ ἐν Ἀδριανῶν Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν

Ἐπὶ τοῖς Ἱεροῦ

Ἐπιπέτοις Ἑλλησπόντων, Ἰουδαίου καὶ Ἰσραηλίου.

Τὸ Ἐπιπέτοις Ἰσραηλίου ἐστὶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς 15  
Νοεμβρίου πατὴρ τοῦ ἁγίου Πνεύματος ἐπὶ τῶν  
Ἀποστόλων τῆς Ἐκκλησίας ἀποστολικῆς καὶ ἐνοχίας ἐν  
ἐπιπέτοις Ἐπιπέτοις ἀπὸ τῆς λαοῦ.

Ὅθεν ἐπιπέτοις Ἐπιπέτοις τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς  
Ἐκκλησίας, ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ὅτι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς Ἐκκλησίας,  
οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀπὸ τῆς λαοῦ, ἀπὸ τῆς λαοῦ ἐν  
τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς ἐκκλησίας, ὅτι  
ἐπιπέτοις ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς ἐκκλησίας ἐπὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς ἐκκλησίας.

Ὁ Ἱεροῦ  
Ἱεροῦ

Ἱεροῦ  
Ἱεροῦ

Ἡ Ἀδριανῶν  
τῆς 16 Νοεμβρίου 1872  
Ἐπὶ τῆς 65.

4 (8)

1872

Αρχαιογραφική Έταιρεία  
Αθήνας 16/28 Νοεμβρίου

Αριθμ: 17/29100

## ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ,

ἔγκριθεις διὰ τοῦ ἀπὸ 20 Ἀπριλίου 1862 βασιλικῆς διατάγματος.

Ἡ Ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικὴ ἑταιρία ἡ συστάσα τῷ 1837 ἔτει, συνελθοῦσα εἰς γενικὴν συνέλευσιν, μεταρρυθμίζει τὸν ὀργανισμὸν αὐτῆς κατὰ τὸν ἐπόμενον τρόπον.

Ἄρθρ. 1. Ἡ ἑταιρία, διατελοῦσα ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Α. Μ. τοῦ βασιλέως, σκοπὸν ἔχει νὰ συντελῇ εἰς τὴν ἀνεύρεσιν, συλλογὴν, συντήρησιν, ἐπισκευὴν καὶ ἐπιστημονικὴν ἔρευναν τῶν ἀρχαιοτήτων καὶ ἰδίως τῶν Ἑλληνικῶν, ἔτι δὲ καὶ εἰς δημοσίευσιν ἀρχαιολογικῶν ἀντικειμένων.

Ἄρθρ. 2. Οἱ συνιστῶντες τὴν ἑταιρίαν διαστέλλονται εἰς ἑταίρους τακτικούς, ἀντεπιστέλλοντας καὶ ἐπιτιμίους.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν τακτικῶν καὶ τῶν ἐπιτιμίων εἶναι ἀόριστος.

Οἱ τακτικοὶ ἀναδέχονται νὰ συντελῶσιν εἰς τὸν σκοπὸν τῆς ἑταιρίας δι' ἑτήσιας χρηματικῆς συνεισφορᾶς, ἧς ὁ ἐλάχιστος ὅρος εἶναι δραχ. 15, διὰ δὲ τὸ δίπλωμα προσφέρει ἕκαστος εἰς τὴν ἑταιρίαν ἐφ' ἅπαξ ὅ,τι προκρίεται.

Ἀντεπιστέλλοντες γίνονται οἱ ἐκτὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ κράτους ζῶντες ἄλλογενεῖς, συντελοῦντες μόνον ἐπιστημονικῶς, ὧν ὁ ἀριθμὸς ὀρίζεται εἰς 60.

Ἐπιτιμιοὶ δὲ οἱ διὰ τὴν κοινωνικὴν αὐτῶν θέσιν δυνάμενοι νὰ προστατεύωσι καὶ προάγωσι τὴν ἑταιρίαν.

Ἄρθρ. 3. Ἡ ἑταιρία ὀνομάζει καὶ ἐπιτιμίους προέδρους μέχρι πέντε, ὡσαύτως καὶ ἀντιπροέδρους μέχρι πέντε, ἐκλεγομένους ὑπὸ τοῦ συμβουλίου.

Ἄρθρ. 4. Οὐ μόνον χρηματικὰς προσφορὰς δέχεται εὐγνωμόνως ἡ ἑταιρία, ἀλλὰ καὶ ἄλλας συνισταμένας εἰς κινήτὰ καὶ ἀκίνητα παντὸς εἶδους.

Ἄρθρ. 5. Πᾶσα χρηματικὴ δόσις λόγῳ κεφαλαίου γινομένη εἰς τὴν ἑταιρίαν ἐναποτίθεται οὐχὶ εἰς τὸ ταμεῖον αὐτῆς, ἀλλ' εἰς τὴν ἐθνικὴν τράπεζαν ἐπὶ τόκῳ μέχρις οὗ συμπληρῶται ἡ ποσότης μιᾶς μετοχῆς ἐκάστοτε.

Ἄρθρ. 6. Ὁ ἐπὶ ἓν ὀλόκληρον ἔτος μὴ ἀποτίσας τὴν συνδρομὴν τοῦ προσκαλεῖται δις κατ' ἐπανάληψιν ὑπὸ τοῦ γραμματέως κατὰ διάλειψιν τριῶν μηνῶν, καὶ ἂν διαφορήσῃ μέχρι συμπληρώσεως διετίας, λογίζεται παρητημένος, καὶ σημειοῦται ὡς τοιοῦτος ἐν τῷ μητρώῳ ἄνευ ἄλλης γνωστοποιήσεως, ὁ δὲ γραμματεὺς εἰς τὴν προσεχῆ τοῦ συμβουλίου συνεδριάσιν διαδηλοῖ ἀπλῶς τὴν γενομένην σημείωσιν. Ἐξαιροῦνται οἱ ἐπὶ εἰκοσιπενταετίαν τακτικῶς πληρώσαντες τὴν συνδρομὴν των, ὡς καὶ οἱ ἅπαξ προσενεγκόντες ὑπὲρ τὰς χιλίας δραχμὰς θεωρούμενοι ὡς διηνεκεῖς ἑταῖροι.

Ἄρθρ. 7. Ἡ διεύθυνσις τῶν ἐργασιῶν τῆς ἑταιρίας ἀνατίθεται εἰς συμβούλιον ἑνεναεμαλές, συνιστάμενον ἐξ ἑνὸς προέδρου, ἑνὸς ἀντιπροέδρου, ἑνὸς γραμματέως, ἑνὸς ταμίου καὶ πέντε συμβούλων, ἐκλεγομένων ἐν γενικῇ τῶν ἑταίρων συνέλευσει κατ' ἔτος.

Ἄρθρ. 8. Τὸ συμβούλιον βουλευέται καὶ ἐνεργεῖ ὅσα συντείνουσι πρὸς ἀνάπτυξιν τῆς ἑταιρίας, παραδέχεται νέους ἑταίρους κατὰ τὰ ἄρθρα 2 καὶ 3, φροντίζει περὶ πόρων χρηματικῶν καὶ τῆς σκοπίμου αὐτῶν χρήσεως, καὶ ὀρίζει πᾶσαν δαπάνην.

Ἐτι δὲ συνεννοεῖται μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως, περὶ ἀνασκαφῶν ἢ ἐπισκευῶν ἀρχαιοτήτων, προτείνει εἰς αὐτὸ γνώμην περὶ παντὸς ὅ,τι συντελεῖ πρὸς ῥύθμισιν τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀρχαιολογικῶν πραγμάτων, ἐπιχειρεῖ ἀνασκαφὰς, ἀγοράζει παντὸς εἶδους ἀρχαῖα εἰς πλουτισμὸν τοῦ μουσείου τῆς ἑταιρίας, χορηγεῖ χρηματικὸν ποσὸν εἰς ὄντινα ἐγκρίνη χάριν ἀρχαιολογικῶν ἐρευνῶν κατὰ τὴν Ἑλλάδα ἢ τὴν ἀλλοδαπήν.

Φροντίζει περὶ τῆς ἐπιστημονικῆς τῶν ἀρχαιοτήτων ἐξετάσεως, τὴν ὁποῖαν ἀναθέτει εἰς ἀρμόδια πρόσωπα, ἔτι δὲ φροντίζει περὶ δημοσιεύσεως ἀρχαίων ἐπιγραφῶν, καὶ ἐξηγήσεων παντὸς εἶδους μνημείων καὶ καθόλου ἀρχαιολογικῶν διατριβῶν, κατὰ τὰ ἰδίως περὶ τούτου ὀριζόμενα.

Συνέρχεται κατὰ πρόσκλησιν τοῦ προέδρου δις τοῦ μηνός, καὶ ὁσάκις παρὰ δύο συμβούλων ζητηθῆ τοῦτο. Σκέπτεται δὲ καὶ ἀποφασίζει κατὰ πλειονοψηφίαν περὶ τῶν ἀνωτέρω, τὴν ἐνεργεσίαν τοῦ κανονισμοῦ ἀποβλεπόντων, καὶ ὑπογράφει τὰ πρακτικά.

Ἄρθρ. 9. Ὁ μὲν πρόεδρος συγκαλεῖ τοὺς συμβούλους εἰς συνεδριάσεις ὡς καὶ τοὺς ἑταίρους εἰς γενικὰς συνέλεύσεις, διευθύνει τὰς συζητήσεις, ὑπογράφει τὰ πρακτικά τῶν συνεδριάσεων καὶ συνέλεύσεων, καὶ πάντα τὰ ἔγγραφα τῆς ἑταιρίας.

Ὁ δὲ ἀντιπρόεδρος ἀναπληροῖ τὸν πρόεδρον κωλυόμενον.

Ὁ γραμματεὺς συντάσσει τὰ πρακτικὰ, κρατεῖ τὴν ἀλληλογραφίαν τῆς ἐταιρίας, καὶ συνυπογράφει πάντα τὰ ὑπὸ τοῦ προέδρου ὑπογραφόμενα ἔγγραφα, συντάσσει τὴν ἐκθεσιν τῶν ἐνιαυσίων ἔργων τῆς ἐταιρίας, τὴν ὁποίαν, ἀφοῦ ἐγκριθῆ πρῶτον ὑπὸ τοῦ συμβουλίου, ἀπαγγέλλει εἰς τὴν ἀ. τῶν δύο ἐνιαυσίων συνελεύσεων. Προσέτι ἔχει τὴν ἐπιμέλειαν τῆς βιβλιοθήκης καὶ τοῦ μουσείου τῆς ἐταιρίας, μέχρις οὗ ἡ αὔξησης τοῦ μουσείου ἀπαιτήσῃ τὴν διαίρεσιν τῶν ἐν αὐτῷ ἀρχαίων εἰς πλειοτέρας μοίρας, ὅτε τὸ συμβούλιον δύναται νὰ ἀναθέσῃ τὴν ἐπιμέλειαν τῶν διαφορῶν μοιρῶν εἰς διάφορα μέλη.

Ὁ ταμίας κρατεῖ τοὺς λογαριασμοὺς, φροντίζει περὶ πάσης εἰσπράξεως καὶ ἐγκαίρου εἰς τὴν ἐθνικὴν τράπεζαν καταθέσεως τῶν ὑπὸ τοῦ συμβουλίου εἰς τοῦτο ὀριζομένων ποσῶν, πληρώνει ἐπὶ ἐντάλματι ὑπογεγραμμένῳ ὑπὸ τοῦ προέδρου καὶ τοῦ γραμματέως πᾶσαν ποσότητα, ὑπογράφει τὰ τῆς παραλαβῆς χρημάτων διπλότυπα, καὶ εἰς τὴν ἀ. γενικὴν συνέλευσιν τῆς ἐταιρίας ἐκθέτει τὸν ἀπολογισμὸν τῶν εἰσπράξεων καὶ τῶν δαπανῶν, καὶ παραδίδει εἰς τοὺς ἐλεγκτὰς μετὰ τῶν ἀπαιτουμένων βιβλίων καὶ ἐγγράφων.

Ἄρθρ. 10. Οἱ ἐν Ἀθήναις ἐκástοτε παρόντες ἐταῖροι, προσκαλούμενοι πρὸ μιᾶς ἐβδομάδος διὰ τῶν ἡμερησίων καὶ εἰς ἕκαστος δι' ἰδιαίτερου προσκλητηρίου, συνέρχονται εἰς γενικὴν συνέλευσιν δις τοῦ ἔτους, καὶ πρῶτον μὲν περὶ τὰ τέλη τοῦ Μαΐου ἐν ἡμέρᾳ κυριακῇ, ἵνα λαμβάνωσι λόγον παρὰ τῶν διαχειρισθέντων τὰ τῆς ἐταιρίας κατὰ τὸ παρελθὸν ἀρχαιολογικὸν ἔτος, ἀκούοντες τὰς πρὸς τοῦτο ἐκθέσεις τοῦ προέδρου, τοῦ γραμματέως καὶ τοῦ ταμίου, ἐκλέγωσι δὲ τριμελῆ πρὸς ἐξέλεξιν τῶν λογαριασμῶν τῆς ἐταιρίας ἐπιτροπῆν.

Δεύτερον δὲ τὴν ἐπομένην Κυριακῆν, ἵνα ἀκούωσι τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς τὴν ἐκθεσιν, καὶ ἐκλέγωσιν ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις διαμενοντῶν ἐταίρων τὸ νέον συμβούλιον, ἐν ᾧ θέλουσι μένει πάντως τρεῖς ἐκ τῶν συνιστῶντων τὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους Συμβούλιον.

Ἀμφότεραι αὗται αἱ συνελεύσεις λογίζονται πλήρεις, ὅσοι καὶ ἂν συνέλθωσιν ἐκ τῶν ἐταίρων, προσηκόντως προσκληθέντων.

Ἡ δὲ ἐκλογή τῶν συμβούλων γίνεται διὰ δύο ψηφοφοριῶν, ψηφοφορουμένων πρῶτον τοῦ προέδρου, ἀντιπροέδρου, γραμματέως καὶ ταμίου, δεύτερον δὲ τῶν λοιπῶν τοῦ συμβουλίου μελῶν.

Ἀποφασίζει δὲ ἡ σχετικὴ πλειονοψηφία.

Ἐκτὸς τῶν ῥηθεισῶν συνελεύσεων, συγκαλοῦνται προσέτι οἱ ἐταῖροι καὶ ἐκτάκτως εἰς ἀκρόασιν ἀρχαιολογικῶν διατριβῶν, ἢ ὁσάκις ἄλλη τις χρεῖα τῆς ἐταιρίας καλέσῃ τοῦτο.

Ἄρθρ. 11. Τὸ γραφεῖον τῆς ἐταιρίας διευθύνεται ὑπὸ τοῦ γραμματέως, διὰ δὲ τὰς γραφικὰς ἐργασίας προσλαμβάνεται ἐπὶ μισθῷ εἰς ἢ ἐν ἀνάγκῃ δύο βοηθοί, ὑποχρεούμενοι νὰ τελῶσι καὶ ἐν τῷ μουσεῖῳ τῆς ἐταιρίας ἔργα τινὰ, ὀριζόμενα ὑπὸ τοῦ συμβουλίου· διὰ δὲ τὰς λοιπὰς ὑπηρεσίας λαμβάνεται εἰς κλητῆρ, ἔμμισθος καὶ οὗτος.

Ἄρθρ. 12. Εἰς τὸ τέλος ἐκάστου ἔτους θέλουσιν ἐκδίδεσθαι αἱ ἐκθέσεις, περὶ ὧν γίνεται λόγος ἐν τῷ 10 ἄρθρῳ μετὰ καταλόγου τῶν ἐν ἐνεργείᾳ ἐταίρων καὶ διανέμεσθαι εἰς πάντας τοὺς ἐταίρους δωρεάν.

Ἄρθρ. 13. Τὰ ἀνευρισκόμενα ἢ ἀγοραζόμενα ἢ ὅπωςδῆποτε ἀποκτώμενα ὑπὸ τῆς ἐταιρίας ἀρχαῖα εἶναι κτῆμα τοῦ ἐθνικοῦ τῆς Ἑλλάδος μουσείου· μέχρι δὲ τῆς ἀνεγέρσεως δημοσίας ἐπὶ τούτῳ οἰκοδομῆς θέλουσιν διατηρεῖσθαι ὑπὸ τῆς ἐταιρίας αὐτῆς ἐν χώρῳ τινὶ προσήκοντι καὶ καταγράφεσθαι ὑπὸ τοῦ γραμματέως εἰς καταλόγους. Πάντοτε δὲ θέλουσιν εἶναι προσιτὰ εἰς πάντας τοὺς φιλαρχαίους, οἵτινες δύνανται ἐλευθέρως νὰ ἀντιγράψωσιν αὐτὰ καὶ ἀπεικονίζωσι καὶ ἐκδίδωσι, συμμορφούμενοι πρὸς τὰ ἰδίως περὶ τούτου κανονισθησόμενα· οὐδὲν δὲ προτεραιότητος δικαίωμα διατηρεῖ ἑαυτῇ ἡ ἐταιρία.

Ἄρθρ. 14. Πρὸς καλὴν διεξαγωγὴν τῶν ἀρχαιολογικῶν ἔργων, εἴτε ὕλικῶν, εἴτε ἐπιστημονικῶν, τὸ συμβούλιον διαιρεῖται εἰς τρία τμήματα, ἀ. τὸ τῶν ἐπιγραφῶν, β' τὸ τῶν εἰκαστικῶν τεχνῶν, καὶ γ' τὸ τῆς ἀρχιτεκτονικῆς.

Ἄρθρ. 15. Ἡ ἐταιρία ἔχει σφραγίδα μετ' ἐμβλήματος τοῦ Διονυσιακοῦ ὑπὸ τὴν ἀκρόπολιν θεάτρου καὶ ἐπιγραφῆς « ἡ ἐν Ἀθήναις ἀρχαιολογικὴ ἐταιρία, ἀωλζ. »

Ἄρθρ. ἀκροτελεύτιον. Ἀφοῦ ὁ παρῶν ὄργανισμός ἐγκριθῆ πρὸς τῆς βασιλικῆς κυβερνήσεως, οἱ ἐταῖροι θέλουσιν συγκαλεσθῆ εἰς γενικὴν συνέλευσιν, ἵνα προδῶσιν εἰς νέας ἀρχαιρείας.

326 (α)

Lemercier & Co.  
Imprimeurs Lithographes  
Rue de Seine, 57.

1872  
Paris, le 19 novembre 1872  
Lemercier & Co.  
R. 29 Nov 72  
Monsieur Henry Schreman  
Citoyen Américain. Doct.<sup>r</sup> en philosophie  
Athènes.

Monsieur,

De retour d'un petit voyage je trouve votre lettre qui m'avait été réservée et à laquelle je n'ai pu répondre plus tôt. Je vous suis très reconnaissant de avoir bien voulu penser à nous pour votre nouvel ouvrage, et vous pouvez avoir la certitude que nous ferons tout ce qui dépendra de nous afin de vous être agréable.

Pour ce qui est des reproductives qu'il serait préférable de faire en lithographie, ou en gravure sur pierre, nous ne craignons aucune concurrence. Nous travaillons pour les ministères, les corps savants, les artistes et les voyageurs de tous les pays, même d'Allemagne et d'Angleterre.

Quand vous nous enverrez vos matériaux, avec indication exacte de la grandeur du papier que vous employerez et des nombres auxquels vous tirerez, nous vous ferons un devis sérieux, prenant nos intérêts comme les nôtres propres, et nous vous dirons combien nous en mettrons à la feuille, le prix des dessins ou gravures, des reports et des impressions. Continuez-nous votre confiance et tous nos efforts tendront à vous satisfaire; nous regrettons autant de ne pas vous voir que de n'avoir pas vos dessins et matériaux sous les yeux, parce que nous vous



Soumettrons des épreuves d'ouvrages analogues  
qui vous auraient convaincu.

Sans le désir de compléter nos moyens d'action  
nous avons acheté des licences des brevets Woodbury et  
Albert (de Munich).

Pour le procédé Woodbury on imprime sur un plomb en  
relief à l'encre de chine g'étatinée; le plomb se  
fait à l'aide d'un bon cliché ordinaire.

L'impression par le procédé d'Albert se fait directement  
sur glace à l'encre grasse, comme la lithographie; il  
est nécessaire d'avoir un cliché retourné.

Il est difficile de vous donner des prix exacts sans savoir  
la grandeur du papier et le nombre d'épreuves dont  
vous pensez tirer. En tout cas, la matrice soit sur  
glace, soit sur plomb, est comparativement bien moins  
chère qu'un dessin sur pierre, (en moyenne 20 à 25 fr.)  
mais les tirages sont environ d'un tiers plus cher que  
la lithographie et d'un tiers moins cher que la photographie.

La pierre de l'Augusteum a coûté 25 fr. de mise sur glace  
et 35 fr. le cent de tirage, sans le papier. — Le musée égyptien  
procédé Woodbury, a coûté 20 fr. pour le plomb et 20 fr. de  
tirage par cent, non compris le papier sur lequel est  
remontée l'épreuve.

Vous voyez que nous pouvons entreprendre tous les  
genres de reproduction, et nous serions très heureux  
de les appliquer à l'édition de votre ouvrage si  
intéressant. En attendant de vos nouvelles

Nous vous présentons l'assurance de  
nos sentiments les plus distingués

Nota. Pour obtenir un cliché retourné il suffit  
de mettre la partie collodiée, du côté de la chambre  
noire, en tenant compte de l'épaisseur de la glace pour la mise au point,

moins que le cliché  
soit sur papier  
ou détaché  
de la glace

1872

Mr Calvert

Darlanelles 20 Nov

R24 No

R26 No

153 (a)

Darlanelles 20 Nov 1872

337

My dear Sir

It was only on Sunday I recd your letter of 23<sup>d</sup> having been absent in the interim longer than I anticipated -

I have not much time to write to you this opportunity, but will only touch on the points which require immediate attention -

I shall make enquiries at the telegraph office about the message you never recd - In one of my letters I acknowledged receipt of your telegram and the letter must have been lost -

The photographs I sent you 12 in number and paid Hebrich for them against his receipt (P. 240) - The price drawing he leaves to you to name a price as he is sure you will be pleased with it - I read your letter to him - that is the part concerning photography and he said he would write to you but as he has not brought me the letter to enclose suppose he was sent it direct - From what I could gather his demand will be somewhere about 1. Napoleon the each negative -

My brother Frederick wrote you two letters but  
supposes they must have been lost as you do  
not acknowledge receipts.

Then Nicola has called in my  
absence and asks for more money for the  
building as being larger than anticipated -  
however I shall see how the matter stands  
when he next comes in.

With best regards to Mrs. Schlemmer  
I remain your  
truly affectionate  
brother  
Frank Calvert

Very excusable haste & scrawl -

*[Faint, mostly illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Vertical handwritten notes on the right margin, including numbers and names.]*

James Henry Schliemann  
Athens.

457

338

Hamburg, 20 Octobr. 1872

Seit unserer Eingabe vom 28. Sept. sind  
Ihre angelegenen Briefe und Befehle, so  
wie auch die von Herrn L. v. Hoffmann  
in New York, die Coupons Ihrer Michigan  
& Northern Indiana R.R. Bonds wie folgt  
geliefert:

\$ 245. --  
- 1.50. Commission  
Barry \$ 243.50

40 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> % By 603-2/ p 18/19 Nov. in Remissa  
wofür wir Ihre dankbare Anerkennung  
bekunden. - Bitte bitten wir verbunden  
mit unserem, Ihre Anerkennung zu einem  
Messeman für heute.

mit Versicherung ergeht  
J. H. Schröder & Co

COURS-BERICHT.

Hamburg, den 19. Novbr. 1872.

IV. Jahrgang. Nr. 1038.

Herausgegeben auf Veranlassung des Syndicats der Effecten-Börse.

W. Gents's Druckerei.

Alte Gröningerstr. 5.

Feste Course per Banco: 150 Pr. Cr. = 300 g. 186 Fr. = 100 g. 75 d. Österr. W. = 100 g. 85 d. Holl. = 40 g. 1 £ = 14 g. 100 Spec. oder 200 Rb. = 300 g. 1 Plaster = 3 g. 1 Doll. = 3 g. 1 Silb.-Rub. = 36 g.

Table with columns: Fonds, ZF, Zstrm., Briefe, Geld, Bezahlt. Lists various bonds and interest rates.

Table with columns: Prioritäts-Obligationen, ZF, Zstrm., Briefe, Geld, Bezahlt. Lists priority obligations and interest rates.

Table with columns: Bank-Actien, Zstrm., Divid., Briefe, Geld, Bezahlt. Lists bank stocks and interest rates.

Table with columns: Eisenbahn-Actien, Div., ZF, Zstrm., Briefe, Geld, Bezahlt. Lists railway stocks and interest rates.

Table with columns: Wechsel, ZF, Briefe, Geld, Bezahlt. Lists exchange rates for various locations.

Table with columns: Prioritäts-Obligationen, ZF, Zstrm., Briefe, Geld, Bezahlt. Lists priority obligations and interest rates.

Table with columns: Gold, Silber, Kupfer, etc. Lists prices for gold, silver, and copper.

Nach mehreren Schwankungen schloss die Börse fest. — Fremde Wechsel still.

178 (a)



Athens

Nov<sup>r</sup>. 8/20 1872

Dear Mr Schliemann

I am sorry to say that my health is in such a state that I am unable to leave the house today & I fear that I shall not be able to bear even the shaking of a carriage for some days. When I feel better I shall take the liberty of asking you to

178 (8)

renew your kind permission  
to visit you & see your  
collection.

I began to read your  
articles in the 'Ερμηνεία  
τῶν Ἐπιγράμτων but  
was interrupted by my  
weakness which made it  
difficult for me to study.

Believe me  
Yours sincerely

George K. Ulas

1872  
P. Beaurain

Paris 22 Novembre

Les indemnités qui vous sont accordées pour  
vos maisons de la rue Aubriot & de la rue  
de Calais ne sont pas plus élevées, ~~que~~ parce  
que, par suite des transactions que j'ai  
faites avec certains locataires, ces derniers  
n'ont pas exigé la remise des 3 termes qui  
leur étaient assurés par la loi. - D'où il suit  
que j'ai reçu de ces locataires dans certains  
cas des loyers entiers, tandis que la ville  
ne vous aurait indemnisé que de tiers  
de ces mêmes loyers.

Vous savez que pour les loyers des  
Passes de Coq, la ville n'alloue aucune  
indemnité quelle que soit la remise faite  
aux locataires au obtenu judiciairement  
par eux.

J'ose espérer que votre santé est  
complètement rétablie & que Madame  
Schemann se porte également bien.

Et Veuillez agréer je vous prie,  
Messieurs,

la nouvelle assurance de mon entier  
dévouement.

P. Beaurain

P.S. Mes hommages à Madame Schemann  
si il vous plaît.

59(a)

340

P. BEURAIN  
SUCCESEUR  
DE M<sup>r</sup> DESTIGNY  
Rue de la Chaussée-d'Antin, 25  
PARIS

Paris 22 novembre 1872.  
à Monsieur H. Schemmann  
à Athènes. (Bien)

Monsieur,

J'ai le honneur de vous adresser sous ce pli tous  
les comptes de votre D'octobre.

D'après ma dernière lettre de détail, Du 6 courant,  
& qui vous est parvenue je l'espère, il me semblait  
rien penser dans vos maisons qui mérite de  
vous être signalé d'une manière particulière.

Monsieur Loegger que je vois tous les jours  
maintenant me dit que vous vous plaignez  
de mon silence par fait prolongé; Sachez  
bien, Monsieur, que si je ne vous écris pas  
plus souvent c'est que je n'ai rien à  
vous annoncer d'intéressant, sans quoi je  
m'empresserais de le faire; Sachez bien  
également que je ne cesse de m'occuper  
sérieusement & avec exactitude de vos  
maisons; les locataires que je vous ai



indiqués dans ma dernière lettre ainsi  
que mon virement à Messieurs J. H.  
Schroder & Co en tant la preuve.

D'un autre côté, je viens aujourd'hui  
de retirer à la mairie du 9<sup>e</sup> arrondissement  
une lettre d'avis pour le Débitaire d'un  
Mandat de 1440<sup>f</sup>. montant de l'indemnité  
qui vous est allouée par la ville de Paris, maison  
relativement aux loyers de bouff. & audessans  
Paris le loi de 1871 a fait tenir de droit  
aux locataires pour les termes de la guerre.

Pour toucher comptant cette somme il  
faudra pour un exemplaire de 2<sup>e</sup> 50 pps,  
sans quoi elle ne serait exigible que  
dans le délai de 6 années & par fractions.  
Je prie, & vous serai de mon avis,  
toucher de suite, malgré l'exemplaire,  
car les événements ne sont pas  
toujours rassurants.

J'ai aussi obtenu un mandat  
de 126<sup>f</sup> pour la même cause  
relativement à la rue de Valenciennes 33.

Cette somme est exigible sans exemplaire  
& de suite parce qu'elle n'a atteint pas  
500<sup>f</sup>.

Les mandats pour la rue Aubert

& pour le Boulevard Saint-Michel ne  
sont pas encore délivrés, les travaux ayant  
été través même rapidement dans certains  
arrondissements que dans d'autres; mais  
je compte les recevoir bientôt.

Il est bon que vous sachiez Monsieur  
que j'ai eu de nombreuses difficultés à  
surmonter pour vous faire obtenir les  
indemnités en question. Il a fallu dans  
plusieurs cas fournir les transactions faites  
& signées avec les locataires; il a fallu  
s'entendre avec les membres de la  
Commission des loyers. Il faut retirer  
les lettres d'avis au les mandats à la  
mairie, puis faire légaliser les pièces au  
trésor & enfin toucher à la Préfecture;  
parfois le nom est mal écrit par  
les employés des mairies. Il faut une  
certification, indispensable — Je ne  
vous donne ces détails que pour vous  
prévenir que je me suis occupé sans  
cece de vous, comme je vous l'ai déjà  
dit, & que mon temps a été absorbé  
de telle façon qu'il m'a été impossible  
de correspondre plus souvent avec vous.  
Enfin ne perdez pas la vue que

103 (α)

London 22 Novbr 1872

341

M<sup>r</sup> Klicmann Esq.

Athens

Dear Sir,

We beg to perfume our best respects of our own receipt of your favors of 5<sup>th</sup> & 14<sup>th</sup> inst. contents of which have had our best attention.

We take due note of your remit of 83 ex dividend for your 5000, Matanzas Sableville 7<sup>th</sup> Bonds and shall do our best to obtain the fair price at the first favorable opportunity; to day we quote them at 8.5 - incl. dividend.

Please find hereby the desired letter of credit on the Hellenic Bank for £ 2000 - at 3 months date

We also return you, as desired, your 19 shares of the Hellenic Bank of which, please acknowledge receipt.

It seems that our letter of 1<sup>st</sup> Novbr, wherein we informed you of our drafts on D. B. Cairn, has not reached you; we therefore give you herewith copy of the same of which please take note.

We are, Dear Sir, yours truly

Henry Christy

1000



$$\begin{array}{r} 25 \\ \hline 125 \\ \hline 575 \end{array}$$

103 (a)

1872

J. Hy Schröder & Co

London 22 Nook

R 8 Decker

R 12 Ho

22  
152  
174

Copy

403 (B)

341 a

London 1 Nov 1872

By Schlemmann Esqr  
Athens

Dear Sir,

We duly received your favor of 3<sup>rd</sup> Oct, contents of which have had our attention.

The Hellenic Bank in Athens has drawn upon us for your account the sum of 100 £. 3 m's date from 30 Sept.

of which we have taken note to the debit of your account,

We have drawn today on Mr. P. Beauvrais in Paris the sum of frs 25,000 at 3 days sight, which we negotiated at the rate of 25<sup>frs</sup> 65 producing

974.13.2  
less stamp. Brokerage .. 1.9.6

19/6  
for 5 November 973.3.8

for which we credit you

We remain Dear Sir

Yours truly

Signed J Henry Schröder & Co

Illmo. Signore

Bologna 23. nov. 1872

Io ho aspettato sino ad oggi la risposta intorno le tue isole di Catania. Conoscendo dal passato che molto tempo forse avrei ancora da attendere, preferisco di scriverti oggi, disposto a riscriverti forse domani se mai la risposta mi giungesse.

Per quanto io abbia cercato non trovo opera che si occupi a disteso dei piccoli con o fusainole. Tutte ne parlano quando trattano degli oggetti scavati detti preistorici, e da esse appunto si rileva la discrepanza delle opinioni nel giudicare che cosa fossero, ed a che servissero.

Primamente ti dirò che in cento luoghi d'Italia si trovano in compagnia di frammenti di vase nelle così dette terre-manne, negli Ustrini e nei sepolcreti. Molte sono state raccolte nei contorni di Bologna, e la massima parte sono senza ornamenti né signature. Ma l'Ingegnere Zannoni che ha diretto scavi a poca distanza da questa città ne possiede alquanto che portano caratteri. Avendogli io esposto il vostro desiderio egli mi ha promesso di farmeli disegni che io, ed egli vi spediremo. Così se di altra segnate avrete contenta, ve ne darò avviso e descrizione.

Quanto all'uso voi conoscete che si reputano essere per-  
doli

pendoli per tenere steso ed obbligato la vesti, ovvero  
 essere rigari per la punta delle aste, o nuclei per  
 fiocchi, ed ornamenti & farne collane, ed infine istru-  
 menti da apporre al fondo dei fusi per filare. Forse  
 tutti questi usi hanno servito quei corpi che confondansi  
 sotto nome di fusaiuole, avendovene qui di moltissime  
 forme, a doppio cono, globulari, a piccoli dischi, a  
 forme di lenti, e conici. Ma queste due ultime è ben  
 probabile che siano state veramente per l'uso di filare.

Sì nei fusi rappresentati nelle pitture egiziane (Rosel:  
 lini Tav. 41.) vedonsi le fusaiuole infisse al basso  
 del fuso. Dunque presso gli antichissimi erano in uso.  
 Poi io credo che fosse una inevitabile necessità di u-  
 sarne per que' popoli che trovavansi nella estrema  
 deficienza delle arti, quali i popoli che diconsi dell'ez-  
 poca della Pietra. Se per istrumenti da taglio essi  
 non avevano che taglienti di selce ognuno vede che  
 non era facile il fabbricare fusi di legno, i quali  
 per servire bene occorre siano tratti al tornio. Ma  
 un altro mezzo vi ha semplice ed accomodato a quella  
 prima infanzia dell'industria. Mio figlio che si  
 occupa di questi studi avendo raccolto alcune fusaiuole  
 in un Ustrino dei nostri contorni ha avuto il pensie-  
 ro di far filare oggi con fusi preistorici. La sempli-  
 cità dell'istrumento è ammirabile. alla fusaiuola  
 ha aggiunto un perretto di ramo di salice, ovvero

di sottile canna palustre per la lunghezza di  
 un palmo. Sola condizione che la piccola verga fos-  
 se ben dritta. Una filatrice ha eseguito il lavoro  
 egregiamente, come coi migliori fusi torviti. La fu-  
 sciuola non dà solo il peso, perchè un cilindretto me-  
 tallico di egual peso di quel fuso non serve; ma essa  
 mantiene la forza di rotazione mediante la larghezza  
 del suo maggiore perimetro.

Ognun vede che una filatrice dell'epoca della Pietra  
 poteva farsi per tutto un ottimo fuso, solchè trovasse  
 o uno steco, od un palmo di canna a cui infiggere  
 una fusciuola. E mi vien detto che anche oggi in  
 qualche regione nostra alpina una pastorella tro-  
 vandosi priva di fuso, uno ne improvvisa con un  
 ramuscello cui aggiunge al fondo un gramo di terra.

La fusciuola così intesa diveniva la parte più fonda-  
 mentale del fuso; e poteva bene entrare fra gli  
 arredi più necessari, e più cari delle antiche donne.  
 Sappiamo che la Principessa di Omoro filavano, e che  
 la donna forte della scrittura maneggiava il fuso. Non  
 è quindi meraviglia se si trovano fusciuole negli  
 Ustrini, giacchè solevansi gettare sul rogo le cose  
 appartenenti, e più care di defunti, e così il trovar  
 si esse nei sepolcri, a canto di scheletri femminili,  
 e incombusti; come si osserva nelle esumazioni presso



1872

G. G. Bianconi

Bologna 23 Nov

1872

la nostra città.

Non avete trovato fusaiuole ornate negli scavi di Troje  
altre ne troviamo qui a Bologna. Le più però sono  
rosse, ma non sarebbe impossibile che quelle che con-  
tengono emblemi e caratteri, avessero potuto servire  
per regali, come noi facciamo con oggetti & lavori  
d'onnaschi, & ricamo, & cuivre & spesso ornati di  
emblemi, e di motti, come Souvenir, amitié &c.

Ma chachi sia di ciò parmi potersi concludere che  
molti degli oggetti che passano sotto nome di fusai-  
uole, sono veramente istrumenti & costituiscono il  
fuso a tempi primitivi, mentre molti altri ser-  
vivano agli altri uffici indicati dagli scrittori.

Venendo alla vostra domanda vi dirò che non è sperabile  
avere in Italia incisioni in legno & la tipografia  
comparabili a quelle di Berlino, di Parigi & di Londra.  
Qui si supplisce colla litografia & lavori accurati.  
Sento poi che a Roma è un grandioso stabilimento  
Enclitografico, o Fotolitografico, ove si fanno bei la-  
vori, ma, mi si dice, a prezzo elevato. —

Vi ringrazio delle fotografie che mi avete spedito. Quelle  
dei cavalli immortali è ammirata & lodata da  
tutti. — Augurandomi buona salute, ed ogni prosperi-  
tate mi confermo con particolare stima.

v. Dev. obbl. serv.

G. G. Bianconi

341 (α)

ΦΙΛΟΛΟΓ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ  
ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ.

ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 1200

Ἐν Ἀθήναις, τῆς 24/Μαρίου 1872

Πρὸς τοὺς Κύριον Ἐργάσιον Συγγεγραμὰ διδάκτορα τῆς Φιλολογίας  
Ἐκτελεῖται

Ὁ κτίτερος Συγγεγραμὸς ἐγνωσέναι ἀποδεχθῆναι ἐπὶ ὑμῶν τῆς Συγγεγραμῆς τῶν  
ἐπιτόμων παιδῶν προσφορὰν ὑμῶν ἀνεγγραμῆς ὑμῶν Εὐεργετίας τῆς Συγγεγραμῆς.

Ἐπιθυμῶμεν οὖν νὰ περὶφορεῖ ὑμῶν προσεχῆς τὸ προσήμιον δι-  
πλωματικὸν πεποιδότες ὅτι καίτοι δεχόμεν μερικῶς ὑπὲρ τε τῆς Συγγεγραμῆς  
καὶ τοῦ Συγγεγραμῶν οὐκ ἀρραγοῦμεν νὰ δεχθῆτε ἐπὶ διαβεβαίωσιν  
πῶς πρὸς ὑμῶν ἔξαιρέτου ἡμῶν ὑποχρέωσιν



Ὁ Πρόεδρος  
Ἐργάσιος

Ὁ Πρωτοβιβλιοθηκῶν.

Πρωτοβιβλιοθηκῶν

341 (B)

1872

Σύλλογος Πανασσός

Ἀθήναις 24 Νοεμβ

26 (α)

Voici, cher monsieur, la lecture des deux mots ἑὸς ἑαυτοῦ (ἑὸς ἑαυτοῦ). C'est un de ces ἑὸς judiciaires sur lesquels nous avons des renseignements de plus en plus nombreux.

Pour avoir le livre italien, le mieux est de le demander à Marseille chez M. Camoin, l'ibraire, rue Canabière. M. Camoin est très fort en bibliographie et peut vous procurer tout ce que vous voudrez. Écrivez-lui et dites que c'est moi qui vous ai dit de ~~adresser~~ vous adresser à lui. Si vous le désirez, j'ai pu lui écrire un mot que je mettrai dans votre lettre.

Mon livre ne vous est pas encore arrivé.

A vous sincèrement  
E. Burnouf

Monsieur  
A. Le Goff: Schömann  
zu Ville

26 (b)

1872

E. Burnouf  
Athènes 26 Octobre

1872

Frank Colvert

Sardanelles 27 Nov

R 29<sup>th</sup>

R 4 Dub

345

154 (a)

Sardanelles 27<sup>th</sup> Nov 1872

My dear Sir

Since writing to you I have recd you  
two letters of 7 and 10<sup>th</sup> Nov - the former only  
reached me yesterday!! by Trainier's Steamer -

My last letter to you of 20<sup>th</sup> was written  
very hurriedly as I had no time -

Nicola recd the £ 200 you sent him  
and he applied to me for more money saying  
that the home was so much higher than originally  
intended and on which the estimate was based -  
besides which he had to buy timber &c for making  
the shed of wood - I therefore expressed my  
astonishment, as you denied one, but he still  
maintained he was short of cash for making the  
necessary expenses - and I therefore gave him £ 100  
more against his receipt -

I enclose copy of a/c by which you  
will see there are still £ 11.30 remaining to your  
credit -

The photographs I sent you are pretty  
fair - that is, as to the manipulation, but not as  
views. I remarked this to Schickel who said it  
was yourself that ordered him to take the views from

the different points.

The "Evening Mail" is the paper you enquired the name of. As to the subscription I am sorry not to be able to give you information.

I am curious to learn the views of Sir John Lubbock respecting the Troad - and I hope they will support the Homeric theory - Mr Newton is also an authority - therefore the coming year will probably be productive of several brochures which will be of great interest -

My fever has completely gone off and the coughing of the expedition is best life amongst wet and cold seems to have done me a deal of good - On the other hand I am sorry today my brother Frederick returned from the farm yesterday with the fever on him. Although he has taken quinine he does not feel right -

You will be sorry to hear that poor Mass Muller died a few days ago at Galipoli - some say from fever caught at Dede Agatch - others from consumption - whichever way it may be, it is a pity the poor fellow is no more -

I think we have seen the last of the

travellers on the Troad this year - as the season is rapidly advancing - I had a few days of poor health, but now it is quite fine - too fine I am afraid to last -

My brother thanks you for your letter - Our circle join with me in kind regards to Mr Schlieemann & yourself.  
 In very truly  
 Frankland

H. Schlieemann Esq

Athens -

You will see the result of the démarches I have made regarding the non receipt of the telegram I sent you on 8th October, by the enclosed official answer from the director here - You can follow it up at Athens and send your telegraph receipts -

D<sup>r</sup>.  
1872 H. Schenker in a/c. Fl

20 Sep: Cash. Naps. 15. — Fr. 300. —  
18 Oct. Group " 25. £ 4 - - 600. —  
Fr. 900. —

Balance — Fr. 60 - Fr. 309. —

1872  
No. 26 Balance in hand.

Fr. 309. —  
Fr. 11. 30

1872 155 6?  
19 Oct. Paid Nicola Zapfina — Fr. 500. —  
17 Nov. " Liebricht — " 240. —  
26 " " Nicola Z — " 100 —  
Balance — " 60 —  
Fr. 900. —

1872  
Aug. Balance due from old a/c — Fr. 8. 20  
19 Freight on boxes Fr. 14. 80 — " 76. 10  
Laundry Fr. & postage — " 4. —  
Unpaid letter from Laupfater — " 2. 20  
Portals for Greece — " 6. —  
Custom duty on boxes. — " 47. 10  
Rents of store to A Sep? — " 80. —  
Present to sailors embarking Antipater — " 23. 20  
Oct. 18. Deposit fee on group from Athens  
Austrian agency — " 3. —  
8. Telegrams to Athens Fr. 8 — " 41. 20  
Nov. 20. Portals photographs — " 4. 30  
Balance in hand — " 12. 30

Fr. 309. —

345 a



Table with columns: Ausfuhrungen von New York nach Europa am 8. bis 22. November 1872. Columns include destination (Liverpool, Gross-Britannien, etc.), quantity (Ballen, Fass), and value.

Seitdem die Westlichen Staaten mit ihrer raschen Entwicklung den Verkehr unter sich und nach dem Osten so bedeutend gehoben haben, erfreuen sich viele der älteren Eisenbahnen einer grossen Prosperität.

Table showing New York Central and Hudson, Erie, and Chicago Northwestern lines with their capital and revenue figures for 1865 and 1871.

vermehrt, und ähnlich verhält es sich mit anderen Compagnien. Mit Recht sagte man ein hiesiges Blatt: Das "Watering" (die Actienvermehrung) ist in den letzten Jahren so häufig gewesen...

Man sollte denken, dass nach so grossen Emissionen Kapital genug zurückgelegt worden wäre, um die Bahnen auch für den steigenden Verkehr immer gehörig in Betrieb zu erhalten.

An unserer Fonds-Börse ist das Spiel in den Speculations-Actien in den letzten Tagen ungewöhnlich lebhaft gewesen. In Eisenbahn-Bonds ist wenig Geschäft; wirklich gute Papiere sind meistens in festen Händen...

Table titled 'Heutige Gold- und Wechselcourse:' listing exchange rates for Antwerpen, London, Paris, Holland, and Frankfurt.

BAUMWOLLE. Nach den telegraphischen Daten bis 22. ds. sind eingetroffen in allen Häfen die

Table showing cotton arrivals by origin (Zufuhren) and destination (Ausfuhrungen) for 1872, 1871, and 1870.

In den Binnenplätzen wurden vorige Woche empfangen:

Table showing cotton arrivals in inland ports (Binnplätze) for 1872 and 1871, listing ports like Augusta, Columb., Macon, etc.

Die statistische Position des Artikels erscheint jetzt w. f. (in 1000 B.)

Table showing the statistical position of cotton in various regions (Union, Hafen Binnpl., etc.) for 1872 and 1871.

Nach dem November-Bericht des Landwirthschaftlichen Bureau in Washington ist während des verflossenen Monats das Wetter im Süden, trotz einzelnen Jachfrösten, für Nachwuchs und Pflücke recht günstig gewesen.

Table showing agricultural results by state for 1870 and 1871, including acreage and yield for various crops like cotton and wheat.

Wie hochst uninteressant, wenn nicht gar abstoßend, sind die alle statistischen Berechnungen hier und drüben, Angesichts der Macht, welche die "Pointe" in dem modernen Geschäfts-System — das Blanco-Interesse — auf den Gang der Preise zwischen hier und in Europa ausübt!

Die ganze Position des Artikels resumirt sich jetzt hierin: I. in allen Häfen der Vereinigten Staaten, New York Vorrath 47,223 B., New York Lieferungsverkäufe, Woche bis 23. ds. 116,450 B.

II. in Europa: Liverpools Vorrath Amer. 49,000 B., Liverpools Lieferungsverkäufe Amer. ?

Erst später wenn die effectiven Bestände in Vergleich mit den schwebenden Lieferungs-Engagements hier und in Liverpool grösser werden, können die natürlichen Factoren, wie Ernteansichten und Consum-Verhältnisse, allmählich zur Geltung kommen.

Folgendes sind die gestrigen Daten vom Süden.

Table showing cotton trade data from the South, including daily arrivals (Tages-Zufuhr), daily sales (Tages-Verkäufe), and stock (Vorrath) for various locations like Charleston, Savannah, etc.

An unserm Markte wurden in der letzten Woche 11,220 B. loco und 116,450 B. Lieferung begeben, Mangel an Dampfer-Raum ist dem Exportgeschäft sehr hinderlich; auf Lieferung zahlte man gestern w. f.: Nov. 18<sup>th</sup> @ 19<sup>th</sup>, Decbr. 18<sup>th</sup> @ 19<sup>th</sup>, Januar 18<sup>th</sup> @ 19<sup>th</sup>, Febr. 19<sup>th</sup> @ 20<sup>th</sup>, März 19<sup>th</sup> @ 20<sup>th</sup>, April 19<sup>th</sup> @ 20<sup>th</sup>, May 19<sup>th</sup> @ 20<sup>th</sup>.

Wir notiren in loco unter Befügung des Rendements in Sterling & Engl. lb Netto frei an Board mit Dampboot Fracht nach Liverpool und 6% für Ascewanz und Gewichtsverlust.

Table titled 'Unsre Classification' showing cotton grades and prices for Upland & Mobile, New Orleans & Texas, etc.

Frachten 7/8 Dampfer nach Liverpool 1/2 d, Havre 1/4 c Gold, Hamburg 3/4 d, Bremen 1/4 c Gold gepresst.

Wir empfehlen unseren Freunden, bei ihren Orders die Wahl des vortheilhaftesten Marctes (hier und im Süden) soweit thunlich unserem besten Ermessen zu überlassen.

TABACK. Kentucky wird von den Inhabern höher gehalten, da der schon an sich kleine Vorrath im hiesigen Markte noch um ca. 3000 Ozh. durch das Abtrennen eines Tabacks-Lagerhauses, verringert wurde.

Table titled 'PETROLEUM. Export von New York vom 1. Jan. bis 12. Nov. 1872 (in 1000 Gall.)' showing export volumes to various destinations like St. Louis, New Orleans, etc.

Das Ausbleiben der monatlichen Aufstellungen über Production und Vorräthe giebt zu allerlei Betrachtungen Anlass. Der Markt ist ohne Leben. Notirungen nominell w. f.: ab hier rohes 19 @ 19<sup>th</sup> c, raffin. 27 1/2 @ 27<sup>th</sup> c, Kisten 31 @ 32<sup>th</sup> c; ab Philadelphia, raffin. 26 1/2 c. Frachten Nordsee 6s @ 6s 6d. Mittelmeer 6s 3d @ 6s 6d. Triest 6s 9d.

Table with columns: ETREIDE, MEHL, WEIZEN, ROGGEN, MAIS, GERSTE, HAFER, ERBSEN. It lists various grain types and their prices.

Mit dem Schluss der Canäle stehen uns höhere Preise bevor. Vorläufig aber ist die Haasse in den Frachten nach England, besonders auf Weizen und Mais, ein drückenden Einfluss aus. Mehl behauptet sich. Roggen bleibt sehr rar.

Mehl Extra State und Western 7.00 @ 7.30, Ohio 7.10 @ 7.35, Southern (für Süd America) 8.25 @ 9.00. Weizen Sommer No. 1 1.60 @ 1.62, No. 2 1.47 @ 1.54, No. 3 1.3 @ 1.45, Winter roth 1.65 @ 1.80, weiss 1.75 @ 2.05.

KLEESAAT hält sich, trotz vermehrter Zufuhr, fest auf 9 1/4 @ 9 1/2 c Papier für gute bis choice, und dazu sind auch Käufer 7 1/2 Januar-Lieferung.

PROVISIONEN finden fortwährend lebhaftere Frage für Europa; das Angebot hier und im Westen bleibt aber auch sehr dringend, und Preise sind seit gestern wieder etwas niedriger. Wir notiren: Speck, long clear 7 1/2 c, short clear 7 1/2 c, etc.

FARBHOELZER. Blauholz ruhig, Honduras \$25 G., Jamaica \$19 G., Domingo \$18 1/2 G., Rothholz, Westküste \$57 1/2 Papier, Vorrath ca. 2000 Tons.

DIVERSE. Harz. Preise sind gewichen, da in Folge hoher Frachten und beim Mangel an Schiffsraum der Export stockt. Dem Offerten-System gegenüber würde sich mit Ordres in Hand vortheilhaft operiren lassen.

GUMMI. Unser Markt entwickelte sehr viel Leben seit unserm letzten Bericht zu steigenden Preisen. Inhaber sind fest zu folgenden Notirungen: Para fine 72c., 4 Mt., 1 ara coarse 56 1/2 c., 4 Mt., ohne Vorrath.

KAFFEE. Trotz der vorgerückten Jahreszeit haben seit 22. Oct. in den verschiedenen Häfen der Union 136,213 S. Rio zu durchgehends sehr festen Preisen Nehmer gefunden und die Umsätze würden besonders in den letzten Wochen noch grösser gewesen sein.

Gestern wurden uns die neueren Rio Daten bis 6. ds., w. f.: für die Union wurden seit 23. Oct. 63,000 S. verkauft, 87,000 S. ausklarrt und ladend blieben für die Union noch 50,000 S.; der Vorrath war aber auf 97,000 S. reducirt.

Unsere Grocers haben in dieser Branche seit Juli sehr glücklich disponirt und da sie jetzt fast ohne Vorräthe von Rio sind, auch das Inland noch bei Weitem nicht genügend versorgt ist, so bleibt der Markt in einer für die Importeurs äusserst günstigen Verfassung.

Unsere Grocers haben in dieser Branche seit Juli sehr glücklich disponirt und da sie jetzt fast ohne Vorräthe von Rio sind, auch das Inland noch bei Weitem nicht genügend versorgt ist, so bleibt der Markt in einer für die Importeurs äusserst günstigen Verfassung.

Unsere Grocers haben in dieser Branche seit Juli sehr glücklich disponirt und da sie jetzt fast ohne Vorräthe von Rio sind, auch das Inland noch bei Weitem nicht genügend versorgt ist, so bleibt der Markt in einer für die Importeurs äusserst günstigen Verfassung.

Unsere Grocers haben in dieser Branche seit Juli sehr glücklich disponirt und da sie jetzt fast ohne Vorräthe von Rio sind, auch das Inland noch bei Weitem nicht genügend versorgt ist, so bleibt der Markt in einer für die Importeurs äusserst günstigen Verfassung.

ZUCKER. Die Frage hat seit dem Boston Feuer bedeutend nachgelassen und raffinirte Sorten sind reichlich zu gewichen, dennoch behauptet sich rohe Waare sehr fest, weil die Vorräthe auch mit den von Europa erwarteten 2 Ladungen Bahia und 700 Tons Rübenzucker für unsern Bedarf bis zum Eintreffen der neuen Cubas weit unzulänglich erscheinen.

Von THEE wurden vorige Woche ca. 25,000 K. Oolong zu ca. 25c Gold (mit 10 @ 14c Verlust) verkauft. Auch in anderen Sorten ist noch keine Besserung.

REIS findet zu 3 1/2 @ 3 3/4 c Gold, je nach Qualität, für geschälten Rangoon guten Abzug. Vorrath 8000 S.

GEWÜRZE ohne Aenderung.

FRÜCHTE. Türkische Pfanun für sofortige Lieferungen wurden vor einigen Tagen mit 9c. Papier verzollt bezahlt, sind seitdem aber auf 8 1/2 @ 9c. gefallen, da die ersten Triester Zufuhren fällig sind und jeden Tag erwartet werden.

DROGUEN flau. Schwefel wieder \$5 höher und sehr rar, man bezahle am Platze \$42 1/2, für nahe Ladungen \$39, spätere \$36, Alles Gold. Vorrath 900 Tons.

HEUTE sind 2c höher. — Wochenumsatz 101,000 Stück, Trockene Buenos Ayres 22—23 lb 27 @ 27 1/2 c, Kips 28 @ 29c, Mantevideo 20 1/2—22 1/2 @ 27 1/2 c, Rio Grande 20—22 lb 27c, Orinoco 26c, Mexican. 22 1/2 @ 23c, Porto Cabello 22 1/2 @ 23c, Alles Gold, wozu auch auf Lieferung Käufer bleiben. Auch Felle mehr begehrt.

WOLLE ist in Folge neuerdings erhöhter Forderungen ruhiger. — Cape 40 @ 43c, Austral. 55c, Montevideo 45 @ 47c zu notiren. Von Donsko ist eine Ladung stidl. herein, wofür zu 44 @ 45c Gold Käufer; man fordert 48 @ 50c.

METALLE flau. Kupfer ist auf 30 1/2 c Papier für Lake gewichen, Engl. best selected 27 1/2 c. Blei fester; ord. 6 1/2 c, feinere Sorten 6 1/4 @ 7 1/4 c, 4 Mt. Zeit und Zinsen. Zink ohne Umsatz; Schles. 6 1/2 @ 6 3/4 c, je nach Marke, Zinkblech ruhig. Zinn sehr flau und zu 30 @ 30 1/2 c Gold für Engl., Straits und Billiton zu haben; Banca nominell 35 @ 36c. Weissblech vernachlässigt; IO 1/2 Charcoal \$10 1/4 @ 11 Gold 7/8 Kiste Eisenbahn-Schienen ohne Umsätze.

183 (a)

347

Legation of the United States,

Athens, Nov. 27<sup>th</sup>, 1872.

My Dear Doctor:

I regret very much that  
you have been put to the trouble  
of sending for the pictures.

Mrs. Francis begs pardon  
on the ground that, being very  
much occupied, she had for  
the time being forgotten all about  
the pictures & her promise to return  
them.

Many thanks for your proffer  
of copies of pictures.

Dr. Schaffner

Sincerely yours  
John W. Francis

183 (6)

1872

Francis

28 November



1872

A. Gottschalk

Je ne veux pas compter sur la promesse que  
 vous faites de venir me voir ici, mais si  
 cela me pour détruire par trop de votre  
 route, je n'expresserai ni un vif plaisir  
 à nous pourrons causer d'un temps passé  
 dans votre avec Zempelen les deux et un  
 par la réalisation d'une grande  
 partie - profitez de forces que vous  
 dans votre âge, car je n'ai pas mûr  
 que l'on devient souvent bien téméraire  
 pour ne pas dire gaillard quand on  
 prend des amis - adieu si je ne vous  
 à revoir avec d'espérance pour votre  
 bonheur. Très à vous  
 A. Gottschalk

203 (a)

Carte postale 23 juil 72

Voilà longtemps, mon cher Frédéric, que  
 je veux vous remercier de l'intéressante photographie  
 qui accompagnait votre amical lettre du 26 8,  
 mais comme madame ne refuse jamais le service je  
 me décide donc à vous remercier un peu  
 en votre honneur de cet envoi. C'est très  
 en très bien commercial à ce qu'il y paraît et  
 vous me direz bien qu'elle en grandeur  
 en proportion de son image - si l'on s'en  
 encastrer & on m'a demandé de le faire voir  
 au Directeur de l'Académie de Stuttgart qui est  
 grand amateur d'épaves - cela se fera  
 quand nous aurons eu quelques jours d'un bon  
 car je n'en peu en cette saison qui on encastrer  
 chaudière pendant 10<sup>e</sup> R à l'abri) mais mon  
 amour de je en 5<sup>e</sup> au-dessous de 0 et c'est  
 une très rare variété pour la malade de

mon genre qui ont besoin de se tenir les  
 pieds secs - je ne vais plus au malin  
 Je crois que jamais je ne partirai. Je vais  
 avec plaisir que vous vous portiez bien  
 ainsi que Madame Jodéum. à laquelle  
 j'envoie mes meilleurs souhaits, mes  
 ensemble vous tous bien - surtout à  
 vous de tenter à Rome après avoir  
 profité par ici pour aller à Paris, si on  
 il en retourner par le même chemin et  
 s'inscrire - mes amis d'habiter Rome de  
 retour de Paris où ils ont été chercher  
 leurs vêtements d'hiver, la santé de leur  
 mère ne leur permettant pas de s'éloigner  
 d'elle - je ne dois m'occuper si je pourrais

aller à Paris maintenant j'en doute, car  
 outre ma mère de veuf j'ai un médecin  
 dans le côté gauche qui a mangé de  
 me jouer un vilain tour il y a 2 ans -  
 il faut payer l'avantage d'en être  
 dans ma 36<sup>e</sup> année j'espère que vous  
 s'occuperez toujours que vous à petite  
 époque - vous devez avoir un très  
 admirable dans votre beaucoup d'adoption  
 et j'attends de voir nouvelle quand vous  
 avez repris vos intéressants travaux qui  
 doivent satisfaire Mr Egger qui nulle  
 mes amis avait l'intention de voir à  
 la reprise des cours de la docteur.

204 (α)

London 28 Novbr 1872

349

My Koblmann Esq.

Athens

Dear Sir,

We wrote you last on the 22<sup>d</sup> inst. and beg to have you herewith an account of us at York enclosed Coupons, for which we credit you with £50.-- for 14 Novbr of which please take note.

We are, Dear Sir,

Yours truly  
J. Henry Roden

404 (a)

1872

J. H. Schröder & Co  
London 28 Novbr

R 8 Decbr

R 12 Dec

204 (B)

Henry Schliemann Esq<sup>r</sup>  
Paris.

3490

6<sup>rs</sup>

By encashment in New York of coupons  
 for his account viz:

<u>5 Morris &amp; Essex R.R. Coupons @ 35%</u>	\$ 175	-	-
<u>3 Lake shore &amp; Michigan R.R. Coupons @ 35%</u>	105	-	-
	\$ 280	-	-
less Commission in New York. 1/2%	1	40	
	\$ 278	60	
@ 112 3/8 Gold	\$ 247	37	
remitted @ 108 1/2 pr 20 <sup>th</sup> Jan <sup>r</sup>	£ 51	6	-
less Discount 62 days @ 7%			12 2
<u>p 19<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup></u>	£ 50	13	10
Insurance to New York on £65 @ 3/4	£ 25		
Registration fee postages stamps & pottis "	115		13 10
<u>p 19<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup></u>	£ 50	-	-

L. O. R.

London 28<sup>th</sup> November 1872.

Henry Schliemann



G. Schumann et M<sup>lle</sup> Schumann

Monsieur Henri Schliemann  
Athènes

Conformément ma lettre du  
22/10 octobre, je viens par ce présent  
vous informer que j'ai débité votre  
compte de

440: -	Payé 30 septbr	à M <sup>lle</sup> Schumann
440: -	31 oct	à M <sup>lle</sup> Schumann
<u>25: -</u>	15	pour traité sur moi
<u>465: -</u>		de Serge Schumann

et vous présente, Monsieur, mes  
salutations les plus

empressées

PP<sup>on</sup> J.E. GUNZBURG

a. Haber.

Valeur primit. Rbl.		Termes des coupons.	Ache-teurs.	Ven-deurs.	Ventes faites.
100	Comp. de navig. et à voiles, <i>le Dauphin</i>	— — —	—	—	—
—	do. do. <i>Vulcan</i> . . . . .	— — —	—	—	—
250	do. do. Comp. de la Scheksna	— — —	—	—	—
100	do. do. <i>Iebed</i> . . . . .	— — —	—	—	—
118	do. do. à vapeur sur le Don	— — —	65	—	—
700	do. do. do. sur l'Amour	— — —	—	—	—
100	Comp. du Touage Volga-Tver (Oblig.)	— — —	—	—	—
100	Comp. du Touage Volga-Tver (Act.)	— — —	—	—	—
Chemins de fer (actions).					
125	Grande Soc. des Chemins de fer Russes	1 Janv. 1 Juillet.	138½	139	138½
60	Chemin de fer Tsarskoé-Sélo . . . . .	Avril.	69½	—	—
125	do. Riga-Dunabourg . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	141½	—	—
100	do. Moscou-Riazan . . . . .	1 Mai.	278	279	278 279
L. 16	do. Dunabourg-Vitebsk . . . . .	24 Mars. 23 Sept.	—	134½	—
R. 100	do. Varsovie-Térespol . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	116½	—	—
L. 100	do. Volga-Don . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	83	85	85 84
L. 100	do. Riazan-Kozloff . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	—	—	—
125	do. Rijsk-Morschansk . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	143	—	—
L. 100	do. Koursk-Kiew . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
R. 100	do. Kozlow-Voronège . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Orel-Yélets . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Yélets-Griase . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Schouïa-Ivanovo. . . . .	1 Avril. 1 Oct.	124	—	—
125	do. Vitebsk-Orel . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	133
100	do. Ribinsk-Bologowo . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	62	63	62½
125	do. Tambow-Saratoff . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	112½	113½	113
100	do. Tamboff-Kozlow . . . . .	1 Févr. 1 Août.	82½	83	—
100	do. Novotorjok . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Moscou-Smolensk . . . . .	15 Juin. 15 Dec.	82½	85	—
60	do. Varsovie-Vienne . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	98½	—	—
L. 20	do. Griase-Borisoglebsk . . . . .	— — —	—	—	—
R. 125	do. Griase-Zar'zino . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Koursk-Kharkow-Azow . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Poti-Tiflis . . . . .	— — —	125½	126	—
100	do. Baltique . . . . .	— — —	79½	80½	80
100	do. Kinechma Iwanowa . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Woronesch-Grouchewka . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Varsovie-Bromberg . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Odessa . . . . .	— — —	74	74½	73 74½
Chemins de fer (obligations).					
R. 125	Chemin de fer Riga-Dunabourg . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	—	—	—
125	do. Nicolas 1. Em. . . . .	19 Avril. 20 Oct.	111	111½	—
125	do. Nicolas 2. Em. . . . .	19 Avril. 20 Oct.	111	111½	—
100	do. Varsovie-Térespol . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
500	Grande Soc. des Chemins de fer Russes	1 Avril. 1 Oct.	96½	—	—
Th. 200	Chemin de fer Riazan-Kozlow . . . . .	19 Sept. 20 Mars.	—	—	—
200	do. Moscou-Riazan . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
T. 200-1000	do. Rijsk-Morschansk . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	—
L. 100	do. Koursk-Kiew . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
20	do. Vitebsk-Orel . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	—
T. 200-500	do. Pcti-Tiflis . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
Th. 200	do. Schouïa-Ivanovo . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
200	do. Orel-Yélets . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
T. 200-1000	do. Koursk-Kharkow . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
L. 100	do. Kharkow-Krementschuk . . . . .	17 Févr. 20 Août.	—	—	—
T. 200-1000	do. do. do. . . . .	— — —	—	—	—
L. 100	do. Moscou-Smolensk . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
L. 100	do. Tamboff-Kosloff . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	—	—	—
Th. 200	do. Kharkow-Azow . . . . .	17 Févr. 20 Août.	—	—	—
L. 100	do. do. do. . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Moscou-Jaroslaw . . . . .	20 Mai. 19 Nov.	—	—	—
Th. 200	do. Rybinsk-Bologowo 1. Em. . . . .	19 April. 20 Oct.	—	—	—
200	do. do. 2. Em. . . . .	— — —	83½	—	—
200	do. Baltique . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	—	—	—
200	do. Orel-Griase . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
200	do. Kozlow-Voronège . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
L. 100	do. Moscou-Kursk . . . . .	— — —	—	—	—
TITRES PROVISOIRES.					
Valeurs industrielles.					
R. 250	Banque Internat. de St. Pétersb. (150).	— — —	218	219	—
250	do. do. 2. Em. (100).	— — —	145½	147	—
150	Société d'entrepôts sur Golodai (100).	— — —	—	—	—
125	Oblig. à 6 % du Mont de piété 2. Em.	— — —	—	—	—
500	Lloyd russe (250) . . . . .	— — —	—	—	—
250	Banque russe pour le comm.étrang.(100)	— — —	141	143	142
100	Société russe de Métallurgie et de Con- struction mécaniques . . . . .	— — —	—	—	—
250	Banque de comm. d'Azow-Don (100) . . . . .	— — —	180	181	—
250	" " de Riga (75) . . . . .	— — —	—	174	—
250	" " de Rostoffs. le Don (175) . . . . .	— — —	—	—	—
250	" d'esc. de St. Pétersb. (75) 2. Em. . . . .	— — —	147½	149	149
200	Act. de la Banque fonc. de Toula (50) . . . . .	— — —	—	—	—
200	" " " " Poltava (50) . . . . .	— — —	—	—	—
100	Société russe de Construction (50) . . . . .	— — —	—	—	—
250	Comp. du Nord des assur. et d'entrepôts des marchandises avec émission des warrants (125) . . . . .	— — —	—	—	—
Chemins de fer (actions).					
R. 100	Libau (80) . . . . .	— — —	57	58	—
100	Brest-Graewa (70) . . . . .	— — —	—	—	—
125	Moscou-Brest . . . . .	— — —	—	—	—
100	Oblig. de Chem. de fer 5% cons. 1. Em. . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
100	" " " " " 2. Em. . . . .	17 Févr. 20 Août.	—	—	—
100	" " " " " 3. Em. . . . .	20 Mars. 19 Sept.	104½	104½	104½
300	½ Imperial . . . . .	— — —	—	—	—
300	Metall. Févr. — jours de prime. . . . .	— — —	—	—	—
300	do. Août . . . . .	— — —	—	—	—
Escompte de la bourse 7½ %, 8½ %.					

pour cent.

with # 199

# Cote officielle de la Bourse de St. Pétersbourg

le 20 Novembre 1872.

## Cours de change en argent du 17 Novembre.

Londres	3 mois de date	32 $\frac{1}{2}$	11 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{1}{2}$	d.
Amsterdam	3 mois . . .	165 $\frac{1}{2}$	—	—	Ots.
Hambourg	3 mois . . .	277 $\frac{1}{2}$	278 $\frac{1}{2}$	—	Rpf.
Paris	3 mois . . .	348 $\frac{1}{2}$	—	—	Centimes.
Belgique	3 mois . . .	348	348 $\frac{1}{2}$	—	Centimes.
Berlin	15 jours . . .	—	—	—	Thalers pr. 100 Rbls.

## Fonds publics.

		Termes des Coupons.		Ache- teurs.	Ven- deurs.	Ventes faites.	
INSCRIPTIONS	5 $\frac{1}{2}$ Billets de Banque 1. Emission . . . . .	1 Mai.	1 Nov.	94 $\frac{1}{2}$	94 $\frac{1}{2}$	94 $\frac{3}{8}$	$\frac{1}{2}$
	" " " 2. " . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	93 $\frac{1}{2}$	93 $\frac{1}{2}$	93 $\frac{3}{8}$	—
	" " " 3. " . . . . .	1 Mai.	1 Nov.	93 $\frac{1}{2}$	—	—	—
	" à 6 " " " . . . . .	1 Janv.	1 Juillet.	—	—	—	—
	" à 5 " 1. Série de 1820 . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	—	—	90	—
	" à 5 " 2. Série de Rothsb. . . . .	1 Mars.	1 Sept.	—	—	—	—
	" à 5 " 5. Série de 1854 . . . . .	1 Avril.	1 Oct.	—	—	—	—
	" à 5 " 6. Série de 1855 . . . . .	1 Avril.	1 Oct.	—	—	—	—
	" à 5 " 7. Série de 1862 . . . . .	19 Avril.	20 Oct.	—	—	—	—
	" à 4 " 1. Série de 1840 . . . . .	1 Févr.	1 Août.	—	—	—	—
	" à 4 " 2, 3 et 4 Série . . . . .	1 Févr.	1 Août.	—	—	—	—
	" à 4 " 5. Série . . . . .	1 Avril	1 Oct.	—	—	—	—
	" à 4 " de Finlande . . . . .	—	—	—	—	—	—
	5 $\frac{1}{2}$ Emprunt Intérieur avec primes 1864 . . . . .	1 Janv.	1 Juillet.	152 $\frac{1}{2}$	152 $\frac{3}{8}$	152 $\frac{1}{2}$	$\frac{3}{8}$
	5 $\frac{1}{2}$ Emprunt Intérieur avec primes 1866 . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	149	149 $\frac{1}{2}$	—	—
5 $\frac{1}{2}$ Certificats de rachat . . . . .	—	—	92	92 $\frac{1}{2}$	92	—	
5 $\frac{1}{2}$ do. rente . . . . .	—	—	—	94 $\frac{1}{2}$	—	—	
Oblig. de la banque foncière de St. Petersbg. à 5 $\frac{1}{2}$ %	1 Mars.	1 Sept.	89 $\frac{1}{2}$	89 $\frac{1}{2}$	89 $\frac{3}{8}$	—	
" " " " " Moscou à 5 $\frac{1}{2}$ %	1 Mars.	1 Sept.	87 $\frac{1}{2}$	—	—	—	
" " " " " d'Odessa à 5 $\frac{1}{2}$ %	—	—	86	86 $\frac{1}{2}$	86 $\frac{1}{2}$	—	
Lettres de gage de la société du crédit foncier mutuel de Russie . . . . . à 100 rbl.	1 Janv.	1 Juillet.	—	108 $\frac{3}{8}$	—	—	
Lettres de gage de la banque foncière du Gouver- nement de Kherson 5 $\frac{1}{2}$ %	—	—	87 $\frac{3}{8}$	88 $\frac{1}{4}$	88	—	
Lettres de gage de la banque foncière de Kharkow 6 $\frac{1}{2}$ %	—	—	91	91 $\frac{1}{4}$	91	91 $\frac{1}{4}$	
Lettres de gage de la banque foncière de Pottawa 6 $\frac{1}{2}$ %	—	—	—	—	91	—	

## Actions et Obligations.

Valeur primit.		Termes des Coupons.		Ache- teurs.	Ven- deurs.	Ventes faites.	
Rbl.	C.	Valeurs industrielles.					
40	—	—	—	—	—	—	—
57	—	—	—	—	—	—	—
40	14 $\frac{3}{4}$	—	—	130	—	—	—
142	85 $\frac{3}{4}$	—	—	314	—	—	—
40	—	—	—	30	—	—	—
1000	—	—	—	—	—	—	—
100	—	—	—	168	169	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
1000	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	385	388	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
125	—	—	—	—	—	—	—
100	—	—	—	200	205	—	—
100	—	—	—	—	152	—	—
250	—	—	—	364	366	—	—
1000	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	353	355	355	354
100	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	—	—	—	—
100	—	—	—	137	140	—	—
125	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	283	285	—	—
250	—	—	—	365	367	366	—
200	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	—	—	—	—
200	—	—	—	—	—	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
125	—	—	—	—	—	—	—
		Compagnies d'assurances.					
400	—	—	—	620	625	—	—
150	—	—	—	184	186	—	—
250	—	—	—	286	288	—	—
200	—	—	—	272 $\frac{1}{2}$	—	—	—
200	—	—	—	260	—	—	—
50	—	—	—	—	80	—	—
500	—	—	—	—	500	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
100	—	—	—	114	—	114	—
100	—	—	—	169	—	—	—
50	—	—	—	197 $\frac{1}{2}$	—	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
		Compagnies de navigations.					
250	—	—	—	—	90	—	—
250	—	—	—	—	145	—	—
250	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	—	—	—	—
150	—	—	—	646	650	—	—
250	—	—	—	—	—	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
125	—	—	—	23	—	—	—
100	—	—	—	—	—	—	—
250	—	—	—	155	160	—	—
250	—	—	—	—	—	—	—
50	—	—	—	—	50	—	—

78(a)

Paris, le 2<sup>de</sup> Dec<sup>bre</sup>, 1832. 351

PHOTOGRAVURE DUJARDIN

56, rue Notre-Dame-des-Champs

PARIS

Monsieur E. Burnouf, Directeur de  
l'École Française, à Athènes.

Nous avons reçu une lettre de M<sup>r</sup> H. Schliemann, Citoyen américain et Docteur en philosophie, qui nous demande des prix de photo-gravure et d'impression pour un travail qu'il a l'intention de nous confier. Nous vous remercions beaucoup, Monsieur, de cette recommandation et serons tous nos efforts pour que votre ami soit content de notre travail, pour lequel nous lui demandons le même prix qu'à nos meilleurs clients.

M<sup>r</sup> Schliemann ne nous donnant pas son adresse à Athènes, nous avons pris la liberté de recourir à votre confiance pour lui faire parvenir notre réponse ci-jointe, veuillez en recevoir d'avance nos remerciements.

Nous vous présentons, Monsieur, l'assurance de  
nos sentiments tout dévoués.

Dujardin

78 (8)

1872

Dujardin

Paris 2 Decr

R 12 Ita

56, rue Notre-Dame-des-Champs

PARIS

Messieurs H. G. Schlimmer, à Orléans :

Nous avons reçu votre lettre du 14 <sup>de</sup> ; nous vous adressons notre réponse par l'intermédiaire obligeant de M<sup>r</sup>. Emile Cournot, parce que vous n'indiquez pas si nous devons vous écrire poste restante ou ailleurs.

Nous tenons beaucoup pour M<sup>r</sup>. J. H. Carter d'Oxford, et nous avons attendu que l'une de ses planches fut achevée pour vous en envoyer un spécimen, que vous trouverez ci-joint. Vous connaissez sans aucun doute les nombreux travaux de M<sup>r</sup>. Carter sur l'architecture, ses études spéciales sur Rome et ses catacombes, &c. Ce client,

après avoir dépensé beaucoup pour chercher le meilleur mode de reproduction de ses photographies, n'a pu être satisfait que par nos procédés sur acier, qui donne des tirages considérables par les moyens ordinaires de l'impression. Nous pensons que, d'après ce que dit votre lettre, c'est un travail du même genre que vous nous proposez. Le spécimen que nous vous remettons est une épreuve d'une planche

d'acier, gravée et imprimée en taille-douce, et reproduisant des photographies ordinaires sur papier albuminé. Nous croyons que vous le trouverez bien réussi. =

Le résultat est supérieur quand, au lieu de nous faire copier une photographie (ce qui est souvent difficile parce que le ton de la photographie n'est pas bon ou que son papier est grisé), on nous donne le cliché lui-même. Nous vous engageons donc, si cela vous est possible, à nous envoyer les clichés, de préférence à leurs épreuves. C'est les jours il nous en arrive d'Égypte, d'Italie, d'Angleterre, et quand ils sont bien emballés, il ne s'en casse jamais. = Malgré la grande quantité de travaux

importants que nous avons entrepris, et spécialement pour M<sup>r</sup>. Carter, nous ferons en sorte de vous fournir chaque mois dix planches ; c'est le même nombre que nous avons garanti à M<sup>r</sup>. Carter, malgré son désir d'en avoir beaucoup plus. Nous nous organisons, par toutes sortes de moyens mécaniques et autres, de façon à pouvoir satisfaire successivement un plus grand nombre de clients ; nous avons maintenant tout le jour la lumière électrique et la lumière oxydrique, de sorte que presque tous nos travaux ne dépendent plus de la lumière solaire. Vous dites que vous tierez sur in-quarto raison ; il est préférable que nos planches soient doubles de ce format, et qu'on tienne par conséquent deux pages à la fois. Chaque planche aurait donc deux sujets, et par suite en vous livrant dix planches par mois, ce serait donc vingt pages dont vous auriez la gravure chaque mois. Suivant que vous tiendrez au développement plus ou moins grand de vos sujets, il serait possible

d'en mettre plus d'un par page; de cette façon vous auriez plus rapidement ce qui vous presse davantage.

Le prix de l'impression est beaucoup moindre pour tirer une planche de deux pages que deux planches d'une page. Il vaut mieux par conséquent faire des planches pour 1/2 raisin. - Une bonne maison d'impression, avec laquelle nous vous mettrons en relation, et qui a une grande habitude de nos planches, demande de 12<sup>t</sup>.75 à 14<sup>t</sup> par cent épreuves (suivant que vous choisirez le papier plus ou moins fort), pour des planches 1/2 raisin; par conséquent chaque page vous coûterait de 6<sup>t</sup>.40 à 7 francs le cent, tirage de choix. C'est le prix payé par M<sup>r</sup> Carter.

Vous avez ci-joint trois échantillons de papiers, de 24, 30 et 36 Kilogr. à la rame. Nous pensons que celui de 24 K. vous suffira; nous le trouvons très bon. C'est celui-ci qui fera le prix de 12<sup>t</sup>.75 le cent de pages doubles.

Pour nous, nous vous demandons le prix qui nous est payé par M<sup>r</sup> Carter et d'autres clients pour ce format, soit 150 francs la planche de deux pages, dans lesquelles vous mettrez autant de sujets que vous le voudrez. Nous travaillons beaucoup pour l'archéologie, dans ces conditions de prix que l'on trouve avantageuses à cause de la rapidité de notre travail et de la solidité de notre gravure.

Nous ne vous engageons pas beaucoup à agrandir vos photographies du Dardanelles; la réduction fait toujours bien, mais l'agrandissement est souvent d'un aspect peu agréable. Nous ferons cependant ce que vous désirerez. - Vos plans coloriés seront rendus tels que la photographie peut les rendre; vous savez qu'il y a des nuances très faibles. Vos planches pouvant se retoucher à la main par un graveur, on pourrait les modifier suivant vos indications, s'il y avait lieu. S'il y avait dans vos photographies ~~des~~ des sujets que vous voudriez avoir moins noirs ou plus forts, nous pouvons modifier facilement dans le sens qui nous serait indiqué. - Les dessins à l'encre viendraient bien, s'ils sont faits bien noirs, sur un papier lisse, pas gras; s'ils ne viennent pas bien, on peut toujours retoucher les planches et on trouve quelque chose de bon. Pour les dessins au crayon il est préférable qu'ils soient un peu plus forts que le ton que vous désirez avoir en gravure; nous vous engageons donc, si vos dessins sont fort gris, à les fortifier au crayon. Si vous tenez à conserver à ces dessins leur grandeur, on ne pourrait donc en mettre qu'un seul par chaque planche de double page, il faudrait que l'épreuve soit pliée par le milieu à la reliure, ce qui serait probablement mauvais. Il est préférable, si c'est possible, de les réduire pour tenir chacun dans une simple page. -

Vous sommes, Monsieur, à votre disposition et ferons tous nos efforts pour vous contenter. Quant au paiement de nos travaux nous demandons, puisque nous n'avons pas encore l'honneur de vous connaître, la moitié d'avance et le reste lorsque nous avons terminé, en relevant sur Paris ou autres. Dans ce dernier cas, nous ne pouvons passer la dépense du change. Recevez nos civilités. Dupont

184 (a)

The American Legation.

Many thanks. We accept with pleasure  
for Saturday evening at 6 o'clock.

J. M. Francis.

Tuesday, )  
Dec. 3<sup>rd</sup> )

---



184 (8)

1872

J. M. Francis

3 Dec

436 (c)

Видеваемому вниманию 1872 года  
 Книжки и журналы сего года  
 издаются в издательстве  
 редакции. В настоящее время  
 Месяц вступил в новую фазу,  
 и мы начинаем издавать  
 и издавать газету. Вся наша  
 работа и деятельность в этом  
 году ради успеха и славы  
 о Моем. Предварительно, по  
 предварительному условию  
 подписать Месяц, сего года  
 не по моему мнению  
 включили в русский журнал?  
 "Степень восточности" Московский  
 "Восточность" Киевский "за  
 - того и благодарности  
 бы эти издания, стало дарить  
 всей России, как подарок  
 восточности и гордиться, что  
 - тем же подарком, по желанию

353

436 (a) Киев 4 Декабря 1872

Моему благородному  
 сердцу, оно все душой  
 - мое Месяц с великим  
 Моем радением и  
 - инициалом Новое  
 Месяц в течение  
 - скажи. Очень приятно  
 - инициалом это  
 - мое Моем радением,  
 - как бы сейчас  
 - прийти Месяц  
 - инициалом  
 - ким. В виду  
 - мою для Моем  
 - мое Месяц  
 - инициалом  
 - инициалом

в. венчарусские иванов. Менее  
Мас менее будимо своею сема  
в. срапуки. Уже добавлено давно  
и не менее и удавано сибирь др  
- мном с. Мобро мниме в.  
мниме не уже давано давно  
и не мниме сибирь Мобро мниме  
по надмие, кто вара и буду мниме  
удаване сибирь мниме мажов  
Все это время и очень усердно дни  
- мниме, маж кто жави мажов в. в. в.  
- сибирь мниме сибирь др. мниме  
время. По мниме и мниме мниме  
внимательнее и прожитывало и мниме  
- мниме мниме Мниме, Мниме  
Мниме мниме мниме мниме  
- в. в. в. мниме мниме мниме  
- сибирь. Мниме мниме мниме  
и мниме мниме мниме мниме  
по мниме и мниме мниме  
- мниме мниме мниме мниме

436 (в)  
- гравирован и гравирован надписью  
как напр. Мниме в. сибирь сибирь  
- давно, Мниме " и др. Мниме,  
мниме мниме мниме Мниме  
Сибирь, Мниме и сибирь в. мниме  
давно не сибирь и гравирован, не  
мниме и мниме и мниме и мниме  
- мниме, кто сибирь мниме сибирь  
мниме в. мниме мниме и мниме  
мниме мниме мниме мниме  
мниме мниме мниме мниме  
Мниме и мниме мниме мниме  
Мниме мниме мниме мниме  
Мниме мниме мниме мниме  
мниме мниме мниме мниме  
в. мниме мниме мниме  
и мниме мниме мниме мниме  
на мниме мниме мниме мниме  
Мниме мниме мниме мниме  
мниме мниме мниме мниме

*[Vertical handwritten notes on the left margin:]*  
Там же у нас в архиве есть сведения, которые показывают, что в 1879 году в Киевской губернии было 200000 лошадей, а в 1880 году 180000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 180000 лошадей, а в 1881 году 170000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 170000 лошадей, а в 1882 году 160000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 160000 лошадей, а в 1883 году 150000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 150000 лошадей, а в 1884 году 140000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 140000 лошадей, а в 1885 году 130000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 130000 лошадей, а в 1886 году 120000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 120000 лошадей, а в 1887 году 110000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 110000 лошадей, а в 1888 году 100000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 100000 лошадей, а в 1889 году 90000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 90000 лошадей, а в 1890 году 80000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 80000 лошадей, а в 1891 году 70000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 70000 лошадей, а в 1892 году 60000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 60000 лошадей, а в 1893 году 50000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 50000 лошадей, а в 1894 году 40000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 40000 лошадей, а в 1895 году 30000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 30000 лошадей, а в 1896 году 20000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 20000 лошадей, а в 1897 году 10000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 10000 лошадей, а в 1898 году 5000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 5000 лошадей, а в 1899 году 2000 лошадей. В том же году в Киевской губернии было 2000 лошадей, а в 1900 году 1000 лошадей.

независимости судьбы  
указано в 1879 году.

а окончил курс в 1881 году до окончания курса, а окончил курс в 1882 году до окончания курса, а окончил курс в 1883 году до окончания курса, а окончил курс в 1884 году до окончания курса, а окончил курс в 1885 году до окончания курса, а окончил курс в 1886 году до окончания курса, а окончил курс в 1887 году до окончания курса, а окончил курс в 1888 году до окончания курса, а окончил курс в 1889 году до окончания курса, а окончил курс в 1890 году до окончания курса, а окончил курс в 1891 году до окончания курса, а окончил курс в 1892 году до окончания курса, а окончил курс в 1893 году до окончания курса, а окончил курс в 1894 году до окончания курса, а окончил курс в 1895 году до окончания курса, а окончил курс в 1896 году до окончания курса, а окончил курс в 1897 году до окончания курса, а окончил курс в 1898 году до окончания курса, а окончил курс в 1899 году до окончания курса, а окончил курс в 1900 году до окончания курса.

Получил в Петербурге довольно сильно  
разрабатывался, но в Киеве, Бугаева  
по его доверенности она в семье не  
имела и не получила. Я сел с  
небольшим количеством сена с немецка,  
но в том же году она не получила, но  
в том же году она получила.

Как вы знаете ? У нас  
не было лошадей, скотины и других  
животных, а именно

Ваша  
Маша

Теперь Трестовство Уммы  
совершено в конце и была с ним  
англичанин (Мор), работав-  
-ши в земстве около 2800 лошадей.

Старший в России сего года  
-хлебостроитель фирмы «Русские  
Тресты» концерн Спиритового  
Домена Уммы (Мор) Уммы.  
Книгу «История Петербурга  
Трест» напечатано в Умме в  
нашу субботу, Петербург напечатан  
недавно у нас и передано в  
камерию по и управлению универси-  
-тета С. Владимира, владение  
в составе управления камерии. Все  
некоторые вопросы и дел  
не направляет Мещеряков  
аккумулятор, но то же дел  
-шнее дело об управлении  
независимо управляется, но с  
магистром Уммы, Уммы

иногда адмиралъ и капитанъ де ля трай  
-цуръ, съ командиромъ и инженеромъ въ  
наши шлюпки и капитаномъ адмирала  
интересуются этимъ деломъ.

Въ кампанию осень почти уезжаетъ  
генералъ-губернаторъ князь Дондуковъ  
-Корсаковъ, которому съвѣтъ обучить  
въ кампанию, присутствовать при  
-цѣляхъ и осень интересуетъ ~~его~~ Игнать  
генералъ-губернаторъ осень интересуетъ  
Виренинъ ему краемъ (Киевской, Во-  
-лынской и Подольской губ) и, насколько  
ему позволяютъ средства, ахъ устроитъ  
-всѣхъ разнаго шлюпки, ахъ кампанию,  
безмятежные бумажники и т.п. Маш  
капр. недавно учреждена инженернымъ  
школомъ въ Киевѣ, Улитинъ и Ка  
-менецъ-Подольскъ.

Посмотрѣвъ на доименное инженерное  
Киева въ немъ скоро будетъ устроена  
компо-приморская дача; одна, одна стан

на приморской даче уездъ Тобольскій  
бульваръ до конца, а Кременчугъ, а дру  
-гая часть отъ станицы на Подольскъ  
къ пристани паромовъ въ Кременчугъ  
Вотъ линии будутъ довольно длинными  
и паромы устроены по думамъ и  
-словамъ около 3, 4 версты и будутъ  
идти по не крутому спуску. Видно  
въ Варшавѣ же командиромъ дача  
устроена съ Краковскаго предмѣстия  
на мосту идущемъ на ту сторону Вислы  
Полонскъ недавно устроена командиромъ  
-ная дача въ Польскаго командиромъ  
идетъ отъ станицы Косово-Брестская  
фронта. дача по Тверской на Крас  
-ную площадь; здесь видо часть при  
-ходится устроить по не большимъ  
камнямъ.

Да вѣдь! чтобы не забываетъ Маш  
-зани, что недавно было начато въ  
"Киевлянинъ" будто манифестъ объ все

5 (a)



Dear Sir,

I have great pleasure  
in accepting your kind  
invitation to dinner tomorrow  
at 6 o'clock.

Yours faithfully

Chas. Melvin

The Pirans

Friday 6<sup>th</sup> Dec 78

5 (8)

1872

Chs Merlin

Piramus & Deeb

405 (α)

London 7 Decr 1872

355

W. Schieman Esq.  
Athens

Dear Sir,

We wrote you last on the 28<sup>th</sup> Novr  
and beg to inform you that we  
succeeded in selling the small amount  
of £ 100. - of your Matanzas Sabanilla  
Bonds at your limit of 86 1/2 as per  
enclosed account, for which you are  
credited with

£ 86. 8. 10 per 29 Novr

We have been endeavouring  
to place a larger amount but  
could find no buyers at present  
and therefore we shall continue  
to sell the remainder <sup>our efforts</sup> of your  
Bonds at your limit.

We are,

Dear Sir,  
yours truly  
Wm Christie

Wm Christie



405 (a)

1872  
J. W. Schröder & Co  
London 7 Decr

R 20 Dec  
R 9 Jan

1105 (6)

355a

Henry Schliemann Esq.

Paris.

C<sup>o</sup>

By sale made for his account of.

£100. Matanzas & Sabanilla Railroad 7% Bonds

@ 86 1/2%

£ 86 10 -

Brokerage 1/4% £ - 5 -

Commission 1/4% " - 44 " 9 4

due 29<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup>.

£ 86 - 8

L & O L.

London 29<sup>th</sup> November 1872

Wm Christie & Co

406 (a)

Langran 9 Decr 1872

356

My Belieuer Esq.  
Athens

Dear Sir,

We wrote you on Saturday last  
and to day received your telegram  
as follows:

"J'annule mon ordre pour vente  
de mes obligations Helleniques ne survenant  
aucun pair"

of which we take due note.

By our last letter you will have  
seen that £100. — of these Bonds  
are sold already.

The Hellenic Bank in Athens  
has drawn upon us for your  
account the sum of  
£100. — 3/4 paid from the list,  
of which we take note to the debit  
of your account.

We remain, Dear Sir

Yours truly  
Henry Schroder

406 (b)

1872

J. Hy Schröder & Co  
London 9 Decbr

R 20 No

R 9 Janz

Bologna 9 Dicembre 1872

38 (α)

Mio Caro Amico,

Una delle grandi consolazioni che si possono avere al mondo è per certo quella di ricevere notizie di un amico che si ama e si stima. La vostra lettera è stata per me una vera gioia.

Io avrei voluto scrivervi, ma non sovo dove voi vi trovate; avevo inteso dai giornali le interessanti notizie che avevano fatto a Troia, ma tali notizie non facevano menzione dove voi vi portavate quando faceste partito di volta. Ora sono immensamente contento perché ho ricevuto da voi stessa vostra notizia, mentre posso io pure darvi le mie e quelle di mia famiglia, ma che per troppo non sono altrettanto buone perché una grave sciagura si ha colpita, cioè la morte della vostra cara Madre, avvenuta or sono due mesi. Tutti gli altri di casa mia stanno bene e Giulio ha preso moglie ed ora trovasi a Spina, per passare poi il resto dell'inverno a Napoli.

perché ne parleremo quando ci incroceremo  
Loro quest'estate a Vienna.

Mandatemi più spesso vostra notizie, e tenetemi informato, quando sarete di nuovo a Troia, dei lavori che fate più quella immensa parte, e degli oggetti più interessanti che appaiono troverete e che ve l'auguro di avere.

Non sono affatto confidante di cose antiche e Preistoriche, ma mi interessano moltissimo.

Stavo in Vienna se altre cose vi siano, che parlano dei Sinfanti, e mi fui sollecito a spedirveli.

Gradite il saluto del Professore Bianconi, che mi disse esservi partito, accettate quelli di mia famiglia, che sono pure tutti contenti di ricevere vostra notizie.

Con tutta stima ed amicizia vi stringe la mano il vostro

affezionatissimo amico  
Carlo Bassi

1872  
Carlo Bassi  
Bologna

Io non andavo colà, all'anno scorso,  
 ma resterei affatto da Bologna solo  
 tre o quattro settimane, perchè molti  
 affari mi obbligano di restare a  
 casa; fra questi la Tabella del  
 movimento mio zio, figlio di  
 nostro fratello Giovanni. Ora io  
 l'ho messo in adozione a Livorno;  
 io stesso lo condurrò, e per l'acqua  
 andrò di nuovo a trovarlo, e nell'  
 estate mi trascorrerò in parte a Vienna;  
 Tenetemi dunque informato quando  
 voi sarete in detta città, per esser  
 io pure all'istessa epoca, perchè  
 desidero di cuore abbracciarvi e restare  
 qualche giorno con voi.

Ora veniamo ai libri. Se voi desiderate  
 lo che quelli che si trovano in Bologna  
 daranno solo una brava somma  
 sui Benefici; ho creduto però fare  
 cosa gradita mandarveli egualmente,  
 perchè troverete queste opere assai  
 preziose per la esatta descrizione dei  
 stupendi monumenti ed oggetti. Altrimenti  
 trovate tanto nella Mercuriale di

Villarova, di proprietà del Conte  
 Goggadini, quanto nella grande  
 Mercuriale di Margabatta, di proprietà  
 del Conte Aria. Questi libri non  
 sono in vendita perchè sono stati  
 spuntati a spese di detti proprietari;  
 essi ve ne fanno un presente,  
 come vedete dalla sua riga prima  
 di loro carattere all'officio di detti  
 libri. ammirando la vostra affezione  
 e sempre nella intrinseca grandezza  
 da voi cominciata, ed ora coronata da  
 felice successo.

Qualche altro libro pubblicato  
 a Modena deve provvedermi il Conte  
 Diamoni, e subito trovati ve li  
 manderò tutti uniti.

Il Conte Aria mi ha esortato  
 il desiderio di avere qualche foto-  
 grafia degli scavi ed oggetti trovati  
 a Troia, per questo cosa veramente gra-  
 dita si potrebbe mandarvene qualche  
 d'una.

In quanto poi alle spese di spediz-  
 ione, per ora non dovette pensarci,



161 (a)

Berlin den 10 Dec.

Seppenfater Gaus!

So Gaus mid jensid lid, mid Grom gefällig  
 Gynitend nam so duu gä jesus, jess die  
 uder die Wanzepung der Pelli Kuller  
 nuzufellen sid. Ekter is lid wellkommen  
 nuzufellen sid. Gwuntulfe, mit uider Kriß  
 wulstippen Saiten, lassen sid uider nach  
 Saiten festig mausen, am wendigen in  
 dem Guchellen der Sticker. Juss sid die  
 Saiten uider der hoch festig; in 8 adral 4  
 Koyen Wirt is Gaus Saiten uider Wirt.  
 Die die Unterpadung der Gipsakguss  
 uider Gaus der R. Mupam in Gaus  
 Gaus Saiten sein.  
 Die die Gütig uiderpadung Saiten.  
 Gaus Saiten uiderpadung

Tr

young rayburn  
 E. Currier  
 Kallai Korch M.



161 (b)

1872

E. Curtius

Berlin 10 Decbr

R 20 40

*[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Νοεμβ<sup>η</sup> 28/10 1872 Γρωάς

185 (α)

Κυρία: Αναπαύσασαι ἀπὸ τῶν Τετραπῶν τὴν Κυριακὴν τὴν ἀπὸ τῆς  
ἐγδοῦς ἀποίας τὴν Πεντέτην ὡς καὶ ἀπὸ τῆς Περσικῆς καὶ κα-  
νεῖδεν δὲ ἀπὸ τῆς Ἀποστολικῆς ἐπιγραφῆς ἐς τὸ Ἰωαννῆν. ὅσον ἐ-  
λευθερίας τῶν Νηστῶν τὸν ἔδωκε τὸ γράμμα τὸ ὅσιον μοι ἔδωκε  
τε οὐδὲν δὲ τὸν εἶπον καὶ μὴ ἐδύστη τὸ ναταλιστικὸν τὸν  
καὶ εἶπον ὅσα καὶ ἐπὶ τῆς καὶ ὁμοίως ἐναγὸν μὲν τῆς ἡμέρας.

Ὁ τῆς Τετραπῶν ἐπιγραφῆς ἐστὶν δὲ ἡμετέρας γεγε-  
νησάντα. τὸ Δῶμα ἐπιγραφῆς, καδὸς ἢ ἢ ἀπὸ τῆς. Ἐπίδω-  
σεν δὲ μὲν τῆς καὶ ἐπιγραφῆς

Διὰ Τετραπῶν τὸ ὅσον Τετραπῶν μὲν 167 ἴσθ 2950

Διὰ Πεντέτης καὶ γορτῶν μὲν καὶ τὸ Δῶμα ἴσθ 1081

Καθὼς ἡμετέρας πρὸς τὴν ἀπὸ τῆς ἢ

Καθὼς ἡμετέρας ἀπὸ τῆς ἀπὸ τῆς

Καθὼς ἡμετέρας ἀπὸ τῆς ἀπὸ τῆς καὶ τὸ Δῶμα ἴσθ 291

Ἐπιγραφῆς μὲν καὶ ἀπὸ τῆς 22 ἀπὸ τῆς 12 ἴσθ 264

Δὲν 16 γορτῶν καὶ ἀπὸ τῆς ἀπὸ τῆς 20 ἴσθ 320

Ἐπιγραφῆς 3 καὶ τὴν ἐπιγραφῆς καὶ

καθὼς ἀπὸ τῆς ἀπὸ τῆς

ἴσθ 30

4,936

4936

"Εγερ δὲ Τάγμας L" 25 ἡμέρας 103 2575

"Εγερ 10 ἡμέρας 104 1040

"Εγερ 3 Διὰ τὰ μαζάρια ἡμέρας 103 309

"Εγερ 4 L" Ἀγγλίας ἡμέρας 129 516

Ὅθεν ἀνασπώσας τοῖσιν ταῖς ἀπὸ τῆς 4936 4440

ἔχει τὰ ζῶα 0,496 γρ

Ἐπειδὴ εἶναι τὸ ἀπὸ τῆς ἡμέρας ὅσον ἡμέρας ἐν τῇ Τρωάδι

δὲν ἔγινον μαζάρια δὲν τὰ εἶδη τῶν ἀφαιρέσας ἡ τῶν ἐφέλαον

διότι οὗτοι τελευτήσαντες τὰ τεύχεα ἔργων ὅθεν ἔλα μαζάρια

τοῦτο ἀπέσειν καὶ ὁμαίαν δὲν τὰ τῶν εἶδη ἔργα ἔργα τοῦ τε

τινοῦ τοῦτο ἔργον δὲ τὸ μαζάρια μαζάρια εἶπεν. οἱ τῶν

ἐργασίμωνοι ἡμετέροι εἶναι Περσῶν ἐφέλαον τοῖ-

σων τῶν εἶναι ἀπὸ αὐτῶν δὲν ἐπαδον τίποτε ἀλλο ὅσον

ὅτι μὲ εἶναι ὁ Μιόζας, ὅθεν εἰς τὴν ἀνατάρτων

τῶν δὲ οὗ τῶν οὐρανῶν δὲ τῶν μετῶν μου

ἐστὶν ἔργον. Ἐπειδὴ εἶναι τῶν τῶν τῶν τῶν

5 τῶν τῶν τῶν.

Ἐπειδὴ καὶ τελευτήσαντες ἔργον τῶν τῶν ἐργασίμων

εἶναι 12, τὸ ὅσον 14 ἡμέρας.

"Ἐπειδὴ δὲ εἶναι καὶ μαζάρια τὸ ὅσον ἀνάμα

τῆς γῆς τὰ ἀράματα τὰ πάγια ἢ γινῶν ἢ ἢ  
 τοῦτο βίβη. καὶ τὸ ἀνοδὸν χρῆσιμον. τὸ ὄσιον  
 δὲ γινῶν μὲ γάμων ἢ ἀνοδόν. ὅτι αὐτὰ γὰρ διὰ τὸ σί-  
 πινον διὰ τὸ τῆς γῆς τὰ ἀράματα τὰ πάγια τὰ δὲ  
 οὐκ ἀράματα ἢ ἢ γινῶν. Δι' ὅτι αὐτὰ δοξοφί-  
 να καὶ ἐφ' ὅσον 1200 ἕως 1500 γροῖα

τὸ τεῖχος τὸ ὄσιον ἐντεῖθε γὰρ οὐκ ἢ ἀβγὰς.  
 Ἐν τῇ ἀναστασί γὰρ καδὴς τὰ ἀνοδόν  
 ἵσθι ὅτι ἐνείρα τὰ γάματα ἀτὶρα ἐνὶ γάμων κα-  
 δέταις ἐν ἑσέον ὅτι ὁ γάμος ὅτι εἶναι ὁ γάμος  
 καὶ ἵσθι τὸ τεῖχος ἐν ἑξέμων μὲ γάμων.

τὸν δευτέρου τὸ βράδυ κατέσεν παρὰ τὴν ἐροχὴν  
 ὡς μόνον ὅτι οὐ μόνον ἀνέει ἀνοδόν ἀνέει,  
 τὸ γάμων εἶναι ἐπ' ἀνοδόν.

Αἰὲν ἐνδεξάτος

Γεώργιος Πυλίας.

Διότι ἀρῶν τὸν προσηγορίαν μου ἐστὶν

Πυλίας

Όταν έδω δα σας φέρω με υπερομνίαν τόν λογα-  
ριασμόν τόν οποίον με έδωκεν ο Μουζας.

Όθυμώτε με είν' όρέσει να έγυρής. Ο τόν Μουζας  
τα 496 γρ<sup>α</sup> τα όσεία κατά τόν λογαριασμόν του  
ναυτες να είν' απη. προς τούτον φατά ητα χρημ-  
ματα. Ο όσείας ημείας είν' είν' είν' είν' ημείας  
οίαν είν' είν' τόν μισθόν του. 1872

Γεωργ. Γωτλιδας

Τις 10 Δεκ

114 Δο

18 Δο

Die Vereinigten Staaten haben ein legalem Papiergeld \$401,862,323 in Umlauf, und ausserdem sind von den sogenannten Nationalbanken, deren Zahl sich auf 1940 beläuft, noch \$434,969,786 in Noten aus, welche durch Federal-Bonds gesichert sind.

Es stellt sich immer deutlicher heraus, dass die vielen Eisenbahn-Bauten [vermöge der bei den Bonds-Subscriptionen abflüßenden Extra-Commissionen] fast alles flüssige Kapital im Innern absorbirt haben, an dem in welchem Grade dabei unser Geldmarkt speciell durch die Börsen-Spieler beherrscht wird, ergibt sich aus dem Umstande, dass der ganze Waarenumsatz Newyorks mit fremden Ländern [Import und Export] kaum zwei Procent der Bank-Umsätze unserer Stadt erreicht!

„Legislatures are corrupted and the community oppressed, in order that shareholders of the companies may be swindled out of larger sums...“ The legitimate gains of railway officers are their salaries and the dividends on their own shares, but the colossal fortunes suddenly accumulated by these officers do not come from these legitimate sources.

Die „Evening Post“ fügt in ihrer Nummer vom 29. Nov. hinzu: „We are not in danger only from the railway Magnates, but from the other Magnates of the money power as well, and the reforms required embrace banks, insurance companies and other joint stock associations no less than railways.“

Unsere Golbörse ist, bei dem höchst empfindlichen Mangel an Gold in unseren Banken, fast gänzlich auf die Gnade der hiesigen Agenten der Anglo-Americ-Banken angewiesen. Diese Institute finden in den legitim Crediten unserer besten Importbräucher ein ergiebiger und höchst solides Feld, und es ist bezeichnend für den stets wachsenden Zudrang von Geschäften, dass die Bank of Montreal ihr Kapital neuerdings und zwar auf \$17,000,000 Gold, zu erhöhen beschlossen hat.

Table with columns for various cities and commodities like Hamburg, Bremen, Pr. Theater, etc.

BAUMWOLLE. Nach den telegraphischen Daten bis 7. ds. betragen in allen Häfen die

Table with columns for 'Zufuhren' and 'Vorrath' for years 1872 and 1871.

Table with columns for 'In den Binnenplätzen wurden vorige Woche empfangen'.

Table with columns for 'Die statistische Position des Artikels erscheint jetzt w. f. (in 1000 B.)'.

Bei dem eigenthümlichen Charakter der colossalen Lieferungs-Transactionen an unserer Börse ist es natürlich, dass in der Regel nur die Mitte eines Monats, mit den Berechnungen und Manipulationen für die nächste Ultimo-Regulierung, die Gemüther leicht von einer gewissen Aufregung ergriffen werden, welche auch auf die südlichen Märkte nicht ohne Einfluss bleibt.

Der November-Termin ist ohne besondere Schwankungen abgelaufen. Die Baissiers haben darin neuerdings den Kürzeren gezogen; sie scheinen aber trotz den grossen Verlusten, welche sie an den Blanco-Verkäufen hier und in Europa seit Sept. erlitten haben, die Hoffnung auf eine Revanche in den nächsten Monaten noch nicht aufgeben zu wollen.

Die Pflanzern sollten den Blanco-Verkäufern hier und in Europa, eine Dank-Adresse votiren!

Table with columns for 'Folgendes sind die gestrigen Daten vom Süden'.

An unserem Markte wurden vorige Woche 95000 B. Lieferung und 20000 B. in loco begeben. Preise sind seit einigen Tagen etwas schwächer, heute aber wieder für besser Decbr. 19<sup>tes</sup>, Jan. 19<sup>tes</sup>, Febr. 19<sup>tes</sup>, März 19<sup>tes</sup>, April 19<sup>tes</sup>, Mai 20<sup>tes</sup>, Juni 20<sup>tes</sup>.

Wir notiren in loco unter Beifügung des Rendements in Sterling & Engl. lb Netto frei an Board mit Dampfboot Fracht nach Liverpool und 6% für Assuranz und Gewichtsverlust.

Table with columns for 'Urs Classification'.

Frachten 3/4 Dampfer nach Liverpool 3/4 d, Havre 1/4 c Gold, Hamburg 3/4 d, Bremen 1/4 c Gold gepress.

Wir empfehlen unseren Freunden, bei ihren Orders die Wahl des vortheilhaftesten Marktes (hier und im Süden) soweit thunlich unserem besten Ermessen zu überlassen.

TABACK Kentucky, Der zum Verkauf disponible Vorrath in unserm Markte ist durch das letzthin stattgehabte Feuer auf 4450 Osh. reducirt, ein Quantum welches keineswegs den Bedürfnissen unserer Fabrikanten bis zur Brauchbarkeit der neuen Ernte entsprechen dürfte, wenn die westlichen Märkte uns nicht aus ihren noch kleinen Vorräthen hinüberhelfen.

Die neue Westl. Ernte schätzt man jetzt auf 170-180,000 Osh. gemischter Qualität mit sehr wenig guter Spinn-Waare. Zufuhren bleiben klein, wodurch in Louisville ein Anzuz von 3 c auf Preise zu Anfang vorigen Monats etabliert wurde.

Hiesige Zufuhren seit dem 1. December 1030 Osh. gegen 418 in 1871. Zufuhren des Jahres 61,431 Osh. (incl. 11,635 Osh. von Virginia) gegen 96,959 Osh. (incl. 13,474 Osh von Virginia) in 1871. Verkäufe in diesem Monat 371 Osh.

Virginia bleibt fest im Preise mit Verkäufen an Fabrikanten. Primings werden mit 5 1/2 @ 6 c. in Virginia bezahlt. Hiesiger Vorrath unbedeutend.

Seeleer. In der Erwartung einer Zollerhöhung auf Taback in Deutschland, fanden in den letzten 14 Tagen ziemlich bedeutende Umsätze für Export nach dort statt. Verkauf wurden 1500 K. Wisconsin 9 @ 10 c., 200 K. Pennsylvania 13 @ 18 c., 300 K. State 11 @ 13., 1000 K. Ohio 11 @ 13 c. - geringe Grade und ordinäre running lots. Zu Operationen in neuen Tabaken zeigt sich bis jetzt wenig Neigung und haben wir noch von keinen Abschlüssen im Lande gehört.

Table with columns for 'PETROLEUM. Export von New York vom 1. Jan. bis 6. Dec. 1872 (in 1000 gall.)'.

Immer noch halten die schlüpfriegen Producenten mit den Monatslisten der Vorräthe & c. zurück und neue Combinationen sind im Gange, die Preise zu befestigen. Der Markt bleibt flau und nur einzelne Verkäufe finden statt zu ca. 1c unter den officiellen Notirungen von 2 1/4 c für Standard weiss ab hier, während Kisten zu 30 @ 31 c käuflich bleiben. Frachten: Nordsee 6 1/2 @ 6 1/2 d, Mittelmeer 5 1/2 @ 6 1/2 d.

Table with columns for 'GETREIDE. MEHL. WEIZEN. ROGGEN. MAIS. GERSTE. HAFER. ERDSEEN.'

Die Canäle sind nun geschlossen und unsere Zufuhren werden sich von jetzt an auf Mehl, Weizen und Kleesaat für Eisenbahn beschränken. Der Markt ist fester für Weizen und Mais; nur Kleesaat bleibt noch flau. Wir notiren in Papier:

Table with columns for 'PROVISIONEN. Exportirt wurden von New York seit 1. Jan.'.

Alle Schweineprodukte sind in der letzten Woche neuerdings gewichen und ist gestern zeigte sich auf bessere Berichte von Chicago etwas mehr Festigkeit. Die Zufuhren sind sehr gering, jedoch wenig vorrätig. Wir notiren für Europa:

DIVERSE. Für Harz zeigte sich etwas mehr Frage, obgleich die Schwierigkeit in den Frachten keine grössere Umsätze gestattet. Common strained beträgt \$4.00, good strained \$4.05.

Farbeholzeier. Bauholz bleibt unverändert flau, Domingo, Jamaica ist mit \$18 G. zu kaufen. Ho duras \$25 Gold. Gelbbolz sehr gesucht zu höheren Preisen. Swainia ist mit \$25 @ 26 G. bezahlt.

STAEBE. Unser Vorrath ist sehr klein und da per Canal keine Zufuhren mehr kommen können, Eisenbahnfrachten aber hoch sind, so haben Inhaber ihre Forderungen erhöht.

KAFFEE. Seit unserm letzten Bericht vom 27. Nov. haben wieder grosse Umsätze in Rio loco und schwimmend zu sehr vollen Preisen stattgefunden. Man zahlte für neue good firsts 17 1/2 @ 17 3/4 Gold 90 T., die höheren Sätze für Abhandlungen nach dem Süden, welche besonders nach Hampton Roads für orders am meisten gesucht bleiben.

Die Abschlüsse in den 10 Tagen bis 9 ds. erreichen ein Total von 31,000 S., wovon ca. 13,000 S. für Grocers hier und im Süden bestimmt, und ca. 17,000 S. von einem Deutschen Hause, (wie es heisst, für die Frankfurter Speculation) gekauft wurden.

Die statistische Position des Artikels erscheint jetzt w. f. (in 1000 B.)

Bei dem eigenthümlichen Charakter der colossalen Lieferungs-Transactionen an unserer Börse ist es natürlich, dass in der Regel nur die Mitte eines Monats, mit den Berechnungen und Manipulationen für die nächste Ultimo-Regulierung, die Gemüther leicht von einer gewissen Aufregung ergriffen werden, welche auch auf die südlichen Märkte nicht ohne Einfluss bleibt.

Der November-Termin ist ohne besondere Schwankungen abgelaufen. Die Baissiers haben darin neuerdings den Kürzeren gezogen; sie scheinen aber trotz den grossen Verlusten, welche sie an den Blanco-Verkäufen hier und in Europa seit Sept. erlitten haben, die Hoffnung auf eine Revanche in den nächsten Monaten noch nicht aufgeben zu wollen.

Die Pflanzern sollten den Blanco-Verkäufern hier und in Europa, eine Dank-Adresse votiren!

Folgendes sind die gestrigen Daten vom Süden.

An unserem Markte wurden vorige Woche 95000 B. Lieferung und 20000 B. in loco begeben. Preise sind seit einigen Tagen etwas schwächer, heute aber wieder für besser Decbr. 19<sup>tes</sup>, Jan. 19<sup>tes</sup>, Febr. 19<sup>tes</sup>, März 19<sup>tes</sup>, April 19<sup>tes</sup>, Mai 20<sup>tes</sup>, Juni 20<sup>tes</sup>.

Wir notiren in loco unter Beifügung des Rendements in Sterling & Engl. lb Netto frei an Board mit Dampfboot Fracht nach Liverpool und 6% für Assuranz und Gewichtsverlust.

Table with columns for 'Urs Classification'.

Frachten 3/4 Dampfer nach Liverpool 3/4 d, Havre 1/4 c Gold, Hamburg 3/4 d, Bremen 1/4 c Gold gepress.

Wir empfehlen unseren Freunden, bei ihren Orders die Wahl des vortheilhaftesten Marktes (hier und im Süden) soweit thunlich unserem besten Ermessen zu überlassen.

TABACK Kentucky, Der zum Verkauf disponible Vorrath in unserm Markte ist durch das letzthin stattgehabte Feuer auf 4450 Osh. reducirt, ein Quantum welches keineswegs den Bedürfnissen unserer Fabrikanten bis zur Brauchbarkeit der neuen Ernte entsprechen dürfte, wenn die westlichen Märkte uns nicht aus ihren noch kleinen Vorräthen hinüberhelfen.

Die neue Westl. Ernte schätzt man jetzt auf 170-180,000 Osh. gemischter Qualität mit sehr wenig guter Spinn-Waare. Zufuhren bleiben klein, wodurch in Louisville ein Anzuz von 3 c auf Preise zu Anfang vorigen Monats etabliert wurde.

Hiesige Zufuhren seit dem 1. December 1030 Osh. gegen 418 in 1871. Zufuhren des Jahres 61,431 Osh. (incl. 11,635 Osh. von Virginia) gegen 96,959 Osh. (incl. 13,474 Osh von Virginia) in 1871. Verkäufe in diesem Monat 371 Osh.

Virginia bleibt fest im Preise mit Verkäufen an Fabrikanten. Primings werden mit 5 1/2 @ 6 c. in Virginia bezahlt. Hiesiger Vorrath unbedeutend.

Seeleer. In der Erwartung einer Zollerhöhung auf Taback in Deutschland, fanden in den letzten 14 Tagen ziemlich bedeutende Umsätze für Export nach dort statt. Verkauf wurden 1500 K. Wisconsin 9 @ 10 c., 200 K. Pennsylvania 13 @ 18 c., 300 K. State 11 @ 13., 1000 K. Ohio 11 @ 13 c. - geringe Grade und ordinäre running lots. Zu Operationen in neuen Tabaken zeigt sich bis jetzt wenig Neigung und haben wir noch von keinen Abschlüssen im Lande gehört.

Table with columns for 'PETROLEUM. Export von New York vom 1. Jan. bis 6. Dec. 1872 (in 1000 gall.)'.

Immer noch halten die schlüpfriegen Producenten mit den Monatslisten der Vorräthe & c. zurück und neue Combinationen sind im Gange, die Preise zu befestigen. Der Markt bleibt flau und nur einzelne Verkäufe finden statt zu ca. 1c unter den officiellen Notirungen von 2 1/4 c für Standard weiss ab hier, während Kisten zu 30 @ 31 c käuflich bleiben. Frachten: Nordsee 6 1/2 @ 6 1/2 d, Mittelmeer 5 1/2 @ 6 1/2 d.

GETREIDE. MEHL. WEIZEN. ROGGEN. MAIS. GERSTE. HAFER. ERDSEEN. Die Canäle sind nun geschlossen und unsere Zufuhren werden sich von jetzt an auf Mehl, Weizen und Kleesaat für Eisenbahn beschränken.

PROVISIONEN. Exportirt wurden von New York seit 1. Jan. Alle Schweineprodukte sind in der letzten Woche neuerdings gewichen und ist gestern zeigte sich auf bessere Berichte von Chicago etwas mehr Festigkeit.

Dardanelles 11 Dec. 1872

My dear Sir.

I am in receipt of your letter of 4<sup>th</sup> by Fotiades - ditto of same date and of 26<sup>th</sup> by Post - all under 9<sup>th</sup> instant -

Fotiades gave me the 5 shaps. for you of. and I delivered him your letter -

I have not much time today to spare for writing - and will briefly enter on Mass Kuller affair. There he has left debts to the amount of £1000 and only possessed a few books for the payment of his creditors - To recover the amount for workmen &c. would be a very troublesome affair - leaving alone the probability of having to throw away good money after bad, for expenses -

Diebicht, I have not seen since the reception of your letter to communicate the message about photographs -

With kindest regards to Mrs. Schlemmer  
yourself. Yours very truly

Frank Colver

Handwritten notes and scribbles on the left side of the page, including a vertical list of numbers and some illegible text.

155 (B)

1872

Frank Colvert

Dardanelles 11 Dec

R 14 Ho

R 18 Ho

Frank Colvert

Dear Sir

I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst.

in relation to the amount of the bill for the 1st inst.

and to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities.

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,

Frank Colvert

Major-General

1st Division

British Army

Dardanelles

11 Dec 1872

Enclosed for you are two copies of the bill for the 1st inst.

and a copy of the receipt for the same.

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,

Frank Colvert

155 (B)



27 (a)

Mon cher Monsieur,  
M. Piat sera chez moi à  
midi et demi. Voulez, et  
vous lui donneriez les  
explications nécessaires

à vous  
E. Arago

Monsieur  
M. Schumann  
en ville.

10/11  
25-2-

488-8  
75-3  
10



27 (8)

1872

C. B. Burroughs

Athens 12 Dec

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

Herrn Dr. phil. H. Schlimann,  
Athen.

Leipzig, den 12. Decbr. 1872.

Wie Ihnen in dem Briefe Ihres  
 lieben Sohnes vom 9. und 10. p. und  
 obengenannten dem genannten Briefe  
 ich anzeigte.

Im vor. Briefe war 10. c. anlangend,  
 so wies ich Ihnen ebenfalls von diesem Briefe  
 das ich stetig und konstante und gründlich,  
 daß Sie hauptsächlich, Ihre Arbeiten mit  
 cylographischen Wege fortsetzen zu lassen,  
 bitten würde, so wie Ihre die. Freuen zu  
 handhaben vorzugehen, um die Fortsetzung in,  
 gut wird unter anderem Ihren Originalen,  
 um durch die Maßnahme der Untersuchung,  
 den Preis, etc., bestimmen zu können.

1875

205 (a) 205 (b) (c) 208

Handwritten scribbles at the top left.

Königlichem Hofe von H. Majestät in  
 Paris gütlichstens Photographieren befehlen  
 mich, Juan mit seiner Mittheilung an  
 mich nicht hinan zu kommen, da ich  
 dieses Vorhaben völlig für mich  
 manügellos sein bei ungenügender  
 Verfügung eines Aufwands in dieser Richtung  
 wegen der mit demselben verbundenen Kosten  
 und geständiger Verbindung abzusagen in  
 der That zu halten.

Falls ich Juan nicht persönlich sehe, ist  
 durch eine persönliche Verbindung eine  
 Klärung zu erwarten? Was selbst würde  
 ich sehr in Betracht ziehen, aber die Kosten sind  
 nicht zu unterschätzen, weshalb ich mich  
 davon möglichst im Voraus, wie ich  
 schon hier geschrieben habe, abzusagen.

Mein liebster Juan angenehmen Christ-  
 feiertagen ganz herzlich und herzlich  
 die

Mit allem Hochachtung  
 Euer ergebener

1875  
 21. 12. 75  
 1875  
 21. 12. 75  
 1875  
 21. 12. 75

205 (a) (2) 202

1872

Giesecke & Devrient

Leipzig 12 Dec

R 27 10

100

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Leipzig 12 December  
R 27 10

1872  
Mr. Giesecke & Devrient

*[Faint handwritten signature or text at the bottom left.]*

1872

G. Bianconi

Bologna 14 Dicbr

R. 20. Ho.

19 (a)

2 Uno <sup>no</sup> sig.

365

Dal museo di Modena ho potuto  
avere il disegno degli ornamenti  
che si trovano impressi sopra le  
Fusainole di Sorzano, di Montalto,  
e di Saiano. Lo trasmetto a lei qui  
unito, e spero che fra non molto ella  
avrà ancora altri disegni tratti dalle  
Fusainole del Bolognese, avendomi fatto  
sperare il sig. Conte Sorradini, che tiene  
sua raccolta di questo favorirmi.  
Così pure l'ing. Zannoni, il quale ha  
fatto a lei all'inizio per mezzo del  
sig. Carlo Bassi della sua descrizione  
degli scavi fatti alla Certosa presso

La nostra città. Collo stesso mezzo  
 io ho unito una memoria del  
 S.<sup>o</sup> Cav.<sup>o</sup> Boni e Generali sulle terre  
 marine modenesi, nelle quali qual-  
 che cosa si parla delle Fusaiuole.

Di Catania nulla ho potuto appren-  
 dere.

Li disegni che le trasmetto rap-  
 presentano quasi tutti li tipi degli  
**Stamenti** delle Fusaiuole che  
 stanno raccolte nel museo mode-  
 nese; e le varietà che si presen-  
 tano sono di pochissimo discoste

Dalle figure che qui le ho dato.  
 Spero che Ella avrà ricavato da  
 molti giorni una mia lettera. E  
 augurandole buona salute e ogni  
 prosperità mi pregio ripetarmi

Bologna 14. Dec. 1872

Suo Dev. obbl. ser-  
 v. S. Sius. Bianconi.

1872

Ната Шлиманъ

Кіевъ 14 Дек

№ 13 Авг

366

411 (α)

Любезнейшій Папа.

Вотъ уже три мѣсяца скоро какъ мы не слышимъ о тебѣ ни какихъ извѣстій. Уже не затерялось-ли какъ нибудь твое письмо. Я тебѣ писала мѣсяца два тому назадъ и въ среду отвѣта. Теперь позволь мнѣ тебя поздравить со днемъ твоего рожденія — Я все думаю и думаю о томъ гдѣ ты теперь находишься? — Въ Малой Пзии или въ Европѣ идѣ ли? — Мы слыва Гюгу хорошо справель въ Кіевѣ. Погода прекрасная, уже дней десять стоятъ у насъ ясные дни, и великолѣпные лунныя ночи. Въ квартирѣ у насъ итъи день солнце. Завтра переезжаетъ къ намъ французская губернанка.



411 (6)

Мы здесь познакомились с жемчужницей  
Гринберг из Петербурга, у нее есть  
такорь дюти. Серсра писаву днети 5 нр =  
ну назатъ.

Прощай милый Пата. Пиши мнѣ  
пожалуйста скорей.

Многолюбящая мать твоя.

Надя Шиманко.

1873

Сергѣи Шмидманъ

Киев 4/16 Dec

П. 2 Янв.

367

435 (a)

Милый папа.

Надѣюсь что ты уже давно получили письмо со съю моихъ портретомъ. — Поздравляю Тебя съ наступающими праздниками и со днемъ твоего рожденія. — У насъ еще до сихъ поръ лѣтъ зима. — Визе на прошедшей недѣлѣ ходили траву. — Я продолжала ужиматься дома; и ходила въ гимнастическое зало, дѣлать гимнастику. Намъ нынѣ изъ Гамбургга послали выписку изъ газетъ о твоихъ выкатаніяхъ. — Мы иногда бываемъ въ

435 (6)

театра.—

Прозвани мильи канда, я орду отъ меда  
сорого писана, въ амврътъ на ода мои—

Твоа меда изобилная дорб.

Уада Шиннава.

Киев 5 декабря

407 (a)

LONDON 14<sup>th</sup> Decr 1872

368

My Believable Esq.  
Athens

Dear Sir,

My business was last week  
of 9<sup>th</sup> inst and so day, beg to have  
you a note of your enclosed  
Matanzas & Sabanilla Company  
amounting to  
£ 206.10. — for which we paid  
you per 16<sup>th</sup> inst.

Without any further communication  
for today, we remain, Dear Sir,

Yours truly  
J. H. C. O. O.

note

1898

From J. HENRY SCHRÖDER & Co., London,

407 (8)

Coupons encashed for Account of A. Lehmann Esq

Dec 16	Matanzas Sabanilla RR	<u>£ 206</u>	10	-
--------	-----------------------	--------------	----	---

407 (a)

1872

J. Henry Schröder & Co  
London 17 Dec

R 27 Dec

R 9 Jan

60 (a)

P. BEURAIN

SUCCESEUR

DE M<sup>r</sup> DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Paris 18 Decembre 1872

à Monsieur Schlimann  
à Athènes (Grèce)

Monsieur,

J'ai reçu votre lettre du 28 novembre  
et votre Dépeche Du 14 décembre. Cette  
Dépeche me fait supposer que vous m'avez  
écrit antérieurement au 14 une lettre qui  
ne m'est pas encore parvenue et que  
ce même jour 14 décembre vous m'en  
avez écrit une autre. Je les attends toutes  
les deux et me conformerai aux dernières  
instructions.

Vos maisons ne ont pas trop souffert  
Du dernier ouragan; cependant l'un  
d'eux de ma signature des fentes d'eau  
du balcon provenant de quelques  
détériorations dans le toit. Monsieur  
Loegger va examiner cela et y porter  
remède. Il y a aussi paru par la

Contradictoirement avec M. Loegger.  
Je ne vous en indique pas le chiffre  
car il n'est pas encore fixé définitivement.  
M. Loegger fera bien entendu réparer  
la cage - Le montant aurait pu  
être beaucoup plus grand -

J'ai ordonné à Ticta de ne  
plus se servir de l'apreuse huile  
minérale et je vous en ai mille  
excuses de reconnaissance -

Avec grand plaisir j'accepte  
votre offre de m'envoyer une  
photographie de votre chef d'œuvre  
trayen et de la tour d'Ithum; et je  
vous en fais à l'avance mes remerciements.

J'ai donné aussi à l'abbé Joinet  
à votre dernière -

Et Veuillez agréer, Monsieur,  
Monsieur,

la nouvelle assurance de tout  
mon dévouement -

P. Beurain

quelques tuyaux le chemin à  
Causohitar. Le feu de même -

Quant aux locations voici celles  
qui sont à faire :

1<sup>o</sup> Rue Aubriot,

Les chambres n<sup>os</sup> 32 & 42 du veni B<sup>e</sup>

Etelles nos 18 & 34 Du Batiments neuf.

Le tout pour le terme de Janvier.

Toutes les autres locaux sans louer -

J'ai reçu aussi hier la visite  
De M. Lemie le Déclarateur qui demande  
à résilier son bail parce que ses affaires  
ne vont pas & que la maison seigneurie  
avec laquelle il réalisait d'assez beaux  
bénéfices l'aient ruiné & faisait  
manquer tout à fait en fabrication.

J'ai répondu à la locataire que je  
ne pourrais accepter sa résiliation, que  
je vous consulterais ; qu'on attendait  
de l'autorisation si pour mettre l'écrêtement  
pour sans-louer à la condition qu'il  
me ferait accepter les sans-louages  
& qu'il resterait responsable du bail.

D'un autre côté je me suis demandé  
d'examiner si il désirait la résiliation pour  
ses affaires -

2<sup>o</sup> Rue de la Harpe.

Le rez de chaussée C.B. - vacants depuis  
octobre -

Le rez de chaussée à gauche Esc. D. vacants,  
pour Janvier seulement

Toutes le reste est loué sauf les  
Chambres n<sup>os</sup> 16, 24, 32 & 14 :

Le n<sup>o</sup> 16 vacants depuis octobre & les autres  
Le n<sup>o</sup> 32 vacants depuis juillet.

Ces deux autres à louer pour Janvier

Il est arrivé un accident à notre  
Commissaire Félix Dauplat : Il venait de  
l'huile misérable dans la lampe. Le  
feu a pris feu ; il a été cruellement  
brûlé au visage & au cou ; mais il  
a été saigné immédiatement & se  
tirera de la mauvaise part. Plusieurs  
objets antrepris feu dans la loge, les  
peintures sans détériorer & les portes  
cassées, les huisseries sans dommages.  
J'ai fait à la Compagnie d'assurance  
la déclaration nécessaire qui paie  
les réparations dues & estimes -



Großvater Herr Schliemann

Zu badenien weißt schon  
für Herrn Lutzschman was das hand  
müsse sein zu kommen, weil  
mir der Capitain des amer. Schiffes,  
H. C. H. Wells, unter dem 16. d.  
mir folgt yspain bar fort:

" Do me the favor not to send  
" any more men of with letters,  
" unless you should happen to  
" get one who has an honorable  
" discharge from our service;  
" we do not want any others.

Zu weblin mit vollkommener  
Respektion  
Ihr Ergebenster  
John E. Bucherer

Piraeus 19 December  
1872.

37 (8)

*Johannes Dichas*

1872

*John P. Bucherer*

*Piraeus 19 Decr*

London 21 Decr 1872

My Klieemann Esq.  
Athens

Dear Sir,

The purpines and last respects of  
14<sup>th</sup> inst and one in receipt of your  
esteemed favor of 12<sup>th</sup> inst, contents  
of which I have had our best attention,  
we shall send our letters in future  
by way of Italy as desired; we  
generally get your letters in about  
ten days.

We take due note of your draft  
for £500. Of J. E. Greysburg Fund  
and have you herewith a new letter  
of credit for £1000. on Athens and  
Constantinople to be availed of in  
drafts at 3 per cent.

We duly received the 19 shares  
of the Hellenic Bank, you return us  
with the above letter, & which we  
add to your deposit again.  
We await the advice of the Hellenic  
Bank of the drafts for the payments  
you mention and meanwhile

Dear Sir,  
yours truly  
Edmund Child

letter

408 (B)

1872

J. H. Schröder & Co

London. 21 Decbr

R 2 Janry  

---

R 9 de

368 (α)

London, 21<sup>st</sup> Decr 1842

Gentlemen,

This letter will be presented to you by Henry Schliemann Esq<sup>re</sup>, in whose favor we beg leave to open a credit with you collectively for the sum of £1000. - say One thousand pounds Sterling

We shall feel obliged if you will pay Mr Schliemann any sums he may require to the said extent, less your charges, endorsing the amounts on the back of this letter and valuing upon us at three months date for your reimbursement, handing us the receipts.

We are Gentlemen

yours faithfully

Henry Schliemann

Messrs

Chas. J. Hanson & Co.

Constantinople

The National Hellenic Bank

Athens.

8/20 Janvier 1873 Payé par la Banque Nat<sup>le</sup> de France £ 400. - -  
 28 Land. " Paid by Chas. S. Adams & Co. " 220 -  
 1 April " Paid by the same " 100 -  
 16 " " Paid by the same " 100 -  
 6 May " Paid by the same " 180.

£ 1000.

*(Faint mirrored text from the reverse side of the page, including phrases like "We will feel obliged if you will pay...")*

*(Faint mirrored signature)*

Chas. S. Adams & Co.  
 The National Alliance Bank  
 Agents

368 (2)

Messrs  
Chas J. Hanson & Co  
Constantinople

The National Hellenic Bank

~~Athens~~

1873

A. Schroder & Co

London 21 Dec. 72

Dec. 27 Jan. 73

Credit

£1000

H. Schlimann



Γεν. Διεθν. Σύμβουλος  
Σαχιδρόμους

318 (α) Ε' Αδριαύ, τῆ 21 Δεκεὶ 1872

373

Τελευτῶν Τυφῶν Ἐπιπέω Συμπία  
Σαχιδρόμα τῆς Ἐπιπέω Συμπίας  
Εἰσαφῶρα

Ἐπὶ τῆς ἐπιπέω Συμπίας οὐ κατὰ δὲ ἐπὶ  
τοῦ οὐρανοῦ ἀσφαλτοῦ τῆς Τυφῶν Γεν.  
Διεθν. Σύμβουλος τῶν ἐπιπέω Συμπίας ἀσφα-  
λοῦ, ἀτ' εὐρῆς τῆς Revue des 2 Mondes  
οὐρανοῦ ἀσφαλτοῦ καὶ τῶν ἐπιπέω Συμπίας.  
Κατὰ τῆς ἐπιπέω Συμπίας, ἀτ' ἐπιπέω Συμπίας  
καὶ τῶν οὐρανοῦ ἀσφαλτοῦ εὐρῆς τῆς ἐπι-  
πέω Συμπίας, καὶ κατὰ τῆς ἐπιπέω  
συμπίας τῆς ἐπιπέω Συμπίας ἐπιπέω Συμπίας  
καὶ τῶν οὐρανοῦ ἀσφαλτοῦ καὶ τῶν  
ἐπιπέω Συμπίας 1873. -

Ο' Διεθν. Σύμβουλος  
Τῆς Α' Αδριαύ.



318 (6)

1872

Δευτεριάς του Τελευ-  
ταίου  
Αύγουστος 21 Δεκ

π 2 1/2

Mr. Eur. Schlemmer  
Docteur en philosophie

Spide



Κίβρι χαθών τὴν 6/18 ἐπιτοχίαν  
 οὐκ ἴδον καὶ μὲν γράψατε ὅτι οὐκ ἔ-  
 χον <sup>πᾶσι</sup> ὅτι ἡ ἐργασία ἔσται δὲ τελευτῶν  
 αὐτῶν 4 τὸ πρῶτον 6 ἡμέρας εἰς δὲ μὲν δ'  
 ἀπὸ τὸ μνημονίου μου οὐκ εἶχον  
 γραφῆ μὲν γαίνεται εἰς 12 ἡμέρας  
 ἐν ὅσιν ἡμέρας ἐργασιῶν, ὅτι ἐ-  
 γασόμενοι 2 ἡμέρας φοροῦνται εὐαγὰν  
 6 ἡμέρας, ἡ ἐν ὅσιν αὐτῶν 28 μέγισ-  
 τὴν 10 Δευ: ἐργασίαν δὲ μόνον 6 ἡ-  
 μέρας, ὅτι αἱ ἄλλαι 6 ἡμέραι εἰσὶν ἡ  
 φοροῦνται ἡμέρας, δεῦρο οὐ μολοῦν μὲν τὰ  
 γραφόμενα οὐκ ὡς ἄπο τὴν τελευτῶν  
 τῆς ἐργασίας, ἡ δεῦρο ἡμῶν ὅτι μὲν γρά-  
 φεται, κατὰ γραμματεῖον ἄπο τὸν ἡ-  
 νόμο δεῦρο οὐκ ἐπισημῶν ἐν εὐταῖοις ὅτι  
 ἐξῆς ἡ τῶν ἡμερῶν, οὐδὲν δὲ καὶ  
 μὲν τὸ γέρον τὸ βασίον δὲ καὶ μὲν  
 ἀρτιμῶν, μίαν ἡμέραν ἀνεργῶν ἐργα-  
 σίας, εἰς ἡμέραν ἡμέραν ἡμέραν, ὅτι

Ο ναυπός μισήσε χιόνν διότι άσο τίν  
 Πεπολνν μέχοι ομπερον ποσά ο  
 βόρσον + φυρρότατοσ αζε οι ενόσοι  
 ζέσοον οτι δεσ δά παρπον άρεν  
 χιόννοσ. ο γόβασ έφανογοσδύι να πο.  
 ζάτη ναζιά ρύ να σνρωρετασ τα  
 υτινα άσο τον ζεπόγτον Αινοζαοσ.  
 ο όσοιοσ με παρναζεοον να οασ  
 γράφα οτι άσο τασ 9 Ουατ μέχοι  
 τον 28 Νοεμ ενζαεν εσ διαζν  
 μα 50 ημερών δερ έχει ερπισ-  
 όσθερον άσο 26 δευενηαίασ η  
 μέρασ ήνα τον εντοσ ρύ βο-  
 χερών ημερών. οσν άγορά τον  
 Αμπερνοσ γρασ άεργον εσ δαρ-  
 δανέζα.

Ενδενζαλοσ  
 Τεργιοσ Παλιδασ.

1892. 11/23 December R. 29 December 11/23 R. 29 11/23 R. 1 January	1892. 11/23 December R. 29 December 11/23 R. 29 11/23 R. 1 January	1892. 11/23 December R. 29 December 11/23 R. 29 11/23 R. 1 January
--	--	--

1873

Doris Petrowsky

Rebel 23 Dec

der Welt, nach meinen Millionen zu  
bringen und ganz Deutschland trägt  
die Lasten des Staats bei.

Derus würde ich mich meinen  
Dorans ich mich den besten vom  
Land, die Wege des neuen Jahres  
nach der Welt kommen, ich persönlich  
gibt würde, das ist Pflicht ich mit  
dem Heilige, ist ganz das das neue Jahr  
mit Glück und Freude bringen  
wird. und mit der freundlichen Grinsen  
an einem liebe Frau, alle

Die Frau  
Königin  
Königin

Mein lieber hochgeliebter Bruder,

Wieder einmal mich geschehen zu meinen  
guten Tante das so viele Jahre  
hinfürher geschehen hat. Das ist  
später in Hamburg, und ich denke dir  
so mich zum neuen Jahre dabei, ganz  
deiner neuen freundschaftlichen Liebe mit  
Freude und Glück, und dem das ganze  
Geb, das mich meine so guten Sachen von  
denen, das in jedem Jahre das ich  
das ist ein ganzes Jahr die neue freundschaftliche  
Liebe bringen. - Gottes Segen, und ganz  
seiner freundschaftlichen Liebe, das ganze  
Jahr, so es immer besser ist, und so ich  
mit dir, das ist ein ganzes Jahr mit  
Freude und Glück. Dir ganz, und ich  
in der bei den neuen guten Tante  
neuen Jahre die neuen Jahre, und ganz  
Freude, aber mich die neuen Jahre mit  
Freude in der neuen Jahre, ich die neuen  
Freude, und die neuen Jahre, ich die neuen  
Freude in der neuen Jahre, ich die neuen

Rebel der 23 Decbr 1872

Mein lieber Bruder!

Das vorstehende Zettelchen meines lieben  
 Dittreichs sagt ich dir mal ein wenig  
 Worte, nämlich die vorliegenden Gläubigen  
 ihre bevorstehende separationsfall für dich,  
 deines geliebten Vaters und Tochter  
 fügen. Mochst du dich nicht entschließen  
 mit den in meinen Namen den zurechneten  
 Erfolg von deines Aufgebührende haben.  
 Ich bin sehr begierig auf das Werk,  
 welche du über deines bis jetzt Habitz  
 Zeit isst das gefundeneen Alberts  
 darunter der Offendlichkeit übergeben  
 existiert. Es sind gefundenee Photographien  
 sind seitig von mir für Ansicht geset  
 hat und bereitwillig.

Am 13 November wüßte für ein  
 Orkan an der Alpen und Nord-Ad,  
 wie nehmst 200 Personen nicht vorzukommen,  
 ob es eine nicht so bestimmte Kunde  
 an der Goldwägen, Metallbauwerke,  
 Feuerwerke hätte und auf Reisen  
 sehr anhalten, vielleicht hat die  
 Alpen in den Zeitungen davon gelesen.

Das sind auch meine Wünsche für dich  
 und deine geliebten Väter und Tochter  
 ich, möchte ich wissen ob du dich noch und  
 glücklich verhalten, und gollandem, so wie auf  
 seine folgende Seite. Hast du dich bei  
 in Othello bei seinen Schwestern, und wie es  
 bald durch dich von ihrem Tode, und  
 Da sie nicht bei deinem Tode, aber du  
 kann zu viel Geld haben, und mit diesem  
 vereinfachen. Ich bin mit dem  
 Dittreich dich lieben Väter und Tochter im  
 Tode bei. Ich bin sehr gerne  
 Kindern, und ich bin sehr  
 meinem lieben Dittreich von

Dittreich

Dittreich  
 dich liebend  
 Dittreich

und Dittreich in Othello Tode und  
 Dittreich seine Tode und Tode  
 Tode Dittreich, Dittreich  
 in der Tode.

Ich bin sehr begierig auf das Werk, welche du über deines bis jetzt Habitz Zeit isst das gefundeneen Alberts darunter der Offendlichkeit übergeben existiert. Es sind gefundenee Photographien sind seitig von mir für Ansicht geset hat und bereitwillig.

Dardanelles 24<sup>th</sup> Dec 1872

My dear Sir.

Your letter of 18<sup>th</sup> was duly read - I could not send out the letter for Photiades immediately for it was raining so much no one would go - however next day I despatched it. The messenger only returned today, the weather being so cold - Had to pay 18 pias for it.

My brother Fred: I am sorry to say has been suffering from fever - notwithstanding all the quinine he has been taking - his beds weak & asked me to attend to your enquiries about oak timber which I shall do -

Schlicht has not been seen for a month - The weather is very cold - and if it continues until Feb. I do not think you will make much progress -

I enclose a letter from Photiades - Nicola begs me to write to you that P. has seen an account of all that he has spent on the house at Biplak (Hissalik) - He says from the 9<sup>th</sup> ~~Dec~~ until 28 November when

P. arrived - he had only 26 working days owing  
to rain and feasts - and as to keeping anything  
forthright out of the disturbances he does not  
conscient to - when you come yourself you will  
see the true state of affairs -

With kind regards to Mr. Ichheem  
yourself - yours very truly  
Francis Calvert.

*[Faint, mostly illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

1872

M<sup>r</sup> Calvert

Dandanelles 24 9c comb.

26 24 cents.

R. J. G. G.

Berlin le 12/24 novembre 1894

Monsieur Henri Schliemann  
Athènes

Monsieur

L'objet de la présente est de vous  
informer que j'ai porté au débit  
de votre compte

FF 740:-- Valeur 1 Action  
pour paiement à Mme Schliemann  
à Paris, et sans autre, je vous  
présente, Monsieur, mes salutations  
très plus

empressee

PP<sup>ON</sup> J. E. GUNZBURG

a. Stube.



Valeur primit. Ebl.		Termes des coupons.	Ache-teurs.	Ven-deurs.	Ventes faites.
50	Comp. de navig. Dniepr . . . . .	— — —	—	50	—
100	do. do. et à voiles, le Dauphin . . . . .	— — —	—	—	—
—	do. do. Vulcan . . . . .	— — —	—	—	—
250	do. do. Comp. de la Scheksna . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. do. Lebed . . . . .	— — —	—	—	—
118	do. do. à vapeur sur le Don . . . . .	— — —	61½	64	—
700	do. do. do. sur l'Amour . . . . .	— — —	—	—	—
100	Comp. du Touage Volga-Tver (Oblig.) . . . . .	— — —	—	—	—
100	Comp. du Touage Volga-Tver (Act.) . . . . .	— — —	—	—	—
<b>Chemins de fer (actions).</b>					
125	Grand Soc. des Chemins de fer Russes . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	138½	—	—
60	Chemin de fer Tsarskoé-Sélo . . . . .	Avril.	69½	—	—
125	do. Riga-Dunabourg . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	—	141½	—
100	do. Moscou-Riazan . . . . .	1 Mai.	278½	279½	—
L. 16	do. Dunabourg-Vitebsk . . . . .	24 Mars. 23 Sept.	133½	133½	—
R. 100	do. Varsovie-Térespol . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	116½	116½	116½
100	do. Volga-Don . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	83	85	—
L. 100	do. Riazan-Kozloff . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	—	—	—
125	do. Riazsk-Morschansk . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	145
L. 100	do. Koursk-Kiew . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
R. 100	do. Kozlow-Voronège . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Orel-Yélets . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Yélets-Griase . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Schoufa-Ivanovo . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	124	—	—
125	do. Vitebsk-Orel . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	134	—
100	do. Ribinsk-Bologowo . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	63	63½	—
125	do. Tambow-Saratoff . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	111½	112½	112
100	do. Tamboff-Kozlow . . . . .	1 Févr. 1 Août.	81½	82½	—
100	do. Novotorjok . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Moscou-Smolensk . . . . .	15 Juin. 15 Dec.	—	—	—
60	do. Varsovie-Vienne . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	99	99½	—
L. 20	do. Griase-Borisoglebsk . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Griase-Zarizino . . . . .	— — —	—	—	—
R. 125	do. Koursk-Kharkow-Azow . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Poti-Tiflis . . . . .	— — —	125½	126½	—
125	do. Baltique . . . . .	— — —	79	79½	—
100	do. Kinechma Iwanowa . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Woronesch-Grouchewka . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Varsovie-Bromberg . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Odessa . . . . .	— — —	73½	74½	74
<b>Chemins de fer (obligations).</b>					
R. 125	Chemin de fer Riga-Dunabourg . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	—	—	—
125	do. Nicolas 1. Em. . . . .	19 Avril. 20 Oct.	110	110½	110½
125	do. Nicolas 2. Em. . . . .	19 Avril. 20 Oct.	110	110½	110½
100	do. Varsovie-Térespol . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
500	Grand Soc. des Chemins de fer Russes . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	—	—	—
Th. 200	Chemin de fer Riazan-Kozlow . . . . .	19 Sept. 20 Mars.	—	—	—
200	do. Moscou-Riazan . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
200	do. Rjajsk-Morschansk . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	—
T. 200-1000	do. Koursk-Kiew . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
L. 100	do. Vitebsk-Orel . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	—
20	do. Poti-Tiflis . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
T. 200-500	do. Schoufa-Ivanovo . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
Th. 200	do. Orel-Yélets . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
200	do. Koursk-Kharkow . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
T. 200-1000	do. Kharkow-Krementschuk . . . . .	17 Févr. 20 Août.	—	—	—
L. 100	do. do. . . . .	— — —	—	—	—
T. 200-1000	do. Moscou-Smolensk . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
L. 100	do. Tamboff-Kosloff . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	—	—	—
Th. 200	do. Kharkow-Azow . . . . .	17 Févr. 20 Août.	—	—	—
L. 100	do. do. . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Moscou-Jaroslav . . . . .	20 Mai. 19 Nov.	—	—	—
Th. 200	do. Rybinsk-Bologowo 1. Em. . . . .	19 April. 20 Oct.	—	—	—
200	do. do. 2. Em. . . . .	— — —	—	—	—
200	do. Baltique . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	—	—	—
200	do. Orel-Griase . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
200	do. Kozlow-Voronège . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
L. 100	do. Moscou-Kursk . . . . .	— — —	—	—	—
<b>TITRES PROVISOIRES.</b>					
<b>Valeurs industrielles.</b>					
R. 250	Banque Internat. de St. Pétersb. (150) . . . . .	— — —	216	217½	—
250	do. do. sur 2. Em. (100) . . . . .	— — —	141	142½	142
150	Société d'entrepôts des Godaï (100) . . . . .	— — —	—	—	—
125	Oblig. à 6 ½ du Mont de piété 2. Em. . . . .	— — —	—	—	—
500	Lloyd russe (250) . . . . .	— — —	—	—	—
250	Banque russe pour le comm. étrang. (100) . . . . .	— — —	140	141½	—
100	Société russe de Métallurgie et de Construction mécaniques . . . . .	— — —	—	—	—
250	Banque de comm. d'Azow-Don (100) . . . . .	— — —	35	42	—
250	do. de Riga (75) . . . . .	— — —	177	—	—
250	do. de Rostoffs, le Don (175) . . . . .	— — —	170½	171½	171 170½
250	do. d'esc. de St. Pétersb. (75) 2. Em. . . . .	— — —	192½	196	195
250	Act. de la Banque fonc. de Toula (50) . . . . .	— — —	152½	154	—
200	do. do. do. Poltava (50) . . . . .	— — —	—	—	—
100	Société russe de Construction (50) . . . . .	— — —	—	54	—
250	Comp. du Nord des assur. et d'entrepôts des marchandises avec émission des warrants (125) . . . . .	— — —	—	—	—
250	Act. de la Banque fonc. de Jaroslav-Kostroma (62½) . . . . .	— — —	—	—	—
250	Act. de la Banque foncière de Nishni-Novgorod-Samara (62½) . . . . .	— — —	—	—	—
<b>Chemins de fer (actions).</b>					
R. 100	Libau (80) . . . . .	— — —	57½	—	—
100	Brest-Graewa (70) . . . . .	— — —	—	—	—
125	Moscou-Brest . . . . .	— — —	—	—	—
	Oblig. de Chem. de fer 5 ½ cons. 1. Em. . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	107	—	—
	do. do. do. 2. Em. . . . .	17 Févr. 20 Août.	105	—	—
	do. do. do. 3. Em. . . . .	20 Mars. 19 Sept.	104½	—	—
	½ Imperial . . . . .	— — —	6.07	—	6.06 6.07
300	Metall. Févr. — jours de prime. . . . .	— — —	—	—	—
300	do. Août . . . . .	— — —	—	—	—
<b>Escompte de la bourse 7½ ½, 8 ½.</b>					

pour cent.

# Cote officielle de la Bourse de St. Pétersbourg

le 13 Décembre 1872.

## Cours de change en argent au 12 Décembre.

Londres	3 mois de date	32 $\frac{1}{2}$	$\frac{1}{8}$	—	d.
Amsterdam	3 mois	164	—	—	Cts.
Hambourg	3 mois	276	275 $\frac{1}{2}$	—	Rpf.
Paris	3 mois	348	347 $\frac{1}{2}$	—	Centimes.
Belgique	3 mois	346	—	—	Centimes.
Berlin	15 jours	90 $\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	—	Thalers pr. 100 Rbls.

## Fonds publics.

		Termes des Coupons.	Ache- teurs.	Ven- deurs.	Ventes faites.		
INSCRIPTIONS	5 $\frac{9}{16}$	Billets de Banque 1. Emission . . . . .	1 Mai. 1 Nov.	94 $\frac{7}{8}$	95 $\frac{1}{8}$	—	—
	"	" " " 2. " . . . . .	1 Mars. 1 Sept.	93 $\frac{7}{8}$	94 $\frac{1}{8}$	94	—
	"	" " " 3. " . . . . .	1 Mai. 1 Nov.	93 $\frac{1}{2}$	—	93 $\frac{1}{2}$	—
	6	" " " " . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	—	—	—	—
	5	1. Série de 1820 . . . . .	1 Mars. 1 Sept.	90	—	—	—
	5	2. Série de Roths. . . . .	1 Janv. 1 Sept.	—	—	—	—
	5	5. Série de 1854 . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	89 $\frac{3}{4}$	—	—	—
	5	6. Série de 1855 . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	—	—	—	—
	5	7. Série de 1862 . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—	—
	4	1. Série de 1840 . . . . .	1 Févr. 1 Août.	—	—	—	—
	4	2, 3 et 4 Série . . . . .	1 Févr. 1 Août.	—	—	—	—
	4	5. Série . . . . .	1 Avril 1 Oct.	—	—	—	—
	4	de Finlande . . . . .	—	—	—	—	—
	5	Emprunt Intérieur avec primes 1864 . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	153 $\frac{1}{2}$	153 $\frac{1}{2}$	153 $\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
	5	Emprunt Intérieur avec primes 1866 . . . . .	1 Mars. 1 Sept.	150 $\frac{1}{2}$	151	150 $\frac{1}{2}$	—
5	Certificats de rachat . . . . .	—	91 $\frac{1}{2}$	92	—	—	
5 $\frac{1}{2}$	do. rente . . . . .	—	—	95	—	—	
Oblig.	de la banque foncière de St. Petersbg. à 5 $\frac{9}{16}$	1 Mars. 1 Sept.	89 $\frac{5}{8}$	89 $\frac{7}{8}$	89 $\frac{3}{4}$	—	
"	" " " " Moscou à 5 $\frac{9}{16}$	1 Mars. 1 Sept.	87 $\frac{1}{2}$	—	—	—	
"	" " " " d'Odessa à 5 $\frac{1}{2}$	—	86 $\frac{3}{4}$	—	—	—	
Lettres de gage	de la société du crédit foncier mutuel de Russie . . . . . à 100 rbl.	1 Janv. 1 Juillet.	—	108 $\frac{1}{2}$	—	—	
Lettres de gage	de la banque foncière du Gouver- nement de Kherson 5 $\frac{1}{2}$	—	88 $\frac{3}{4}$	89	88 $\frac{3}{4}$	$\frac{7}{8}$	
Lettres de gage	de la banque foncière de Kharkow 6 $\frac{3}{8}$	—	—	91	—	—	
Lettres de gage	de la banque foncière de Poutawa 6 $\frac{3}{8}$	—	—	91	—	—	
Lettres de gage	de la banque foncière de Toula . . . . .	—	—	91	—	—	
Lettres de gage	de la banque foncière de Kiew . . . . .	—	—	—	—	—	

## Actions et Obligations.

Valeur primit.			Termes des Coupons.	Ache- teurs.	Ven- deurs.	Ventes faites.	
Rbl.	C.	Valeurs industrielles.					
40	—	Comp. des eaux minerales . . . . .	—	—	—	—	—
57	14 $\frac{3}{4}$	Comp. du gaz de St. Pétersb. . . . .	—	135	—	—	—
142	85 $\frac{3}{4}$	Filature de coton . . . . .	—	314	—	—	—
40	—	Garde et nantiss. des effets et march. . . . .	—	30	—	—	—
1000	—	Nouv. Comp. de filature de coton . . . . .	—	—	—	—	—
100	—	Nouv. Comp. du gaz. . . . .	—	169	170	170	—
100	—	Comp. des cond. d'eau de St-Pétersb. . . . .	—	—	—	—	—
1000	—	Filature de coton <i>Samson</i> . . . . .	—	—	—	—	—
250	—	Co. de filature de coton de Wass.-Ostr. . . . .	—	—	—	—	—
250	—	Banque privée de commerce . . . . .	—	—	372	372	370
100	—	Comp. de tannerie de Vladimir . . . . .	—	—	—	—	—
125	—	Comp. du gaz d'Odessa . . . . .	—	—	—	—	—
100	—	Comp. <i>Bavaria</i> . . . . .	—	212 $\frac{1}{2}$	—	—	—
100	—	Comp. de piété . . . . .	—	153	—	—	—
250	—	Banque d'escompte de St.-Pétersbourg . . . . .	—	375	377	373 $\frac{1}{2}$	—
1000	—	Banque de commerce Volga-Kama . . . . .	—	—	—	—	—
250	—	Banque de Comm. de Varsovie . . . . .	—	—	352	—	—
100	—	Expl. des carrières Poutilovo-Antonovskiy . . . . .	—	—	—	—	—
250	—	Banque privée de Kiew . . . . .	—	—	—	—	—
100	—	Banque de comm. de Reval 1. Em. . . . .	—	130	132	131 $\frac{1}{2}$	—
100	—	" " " " 2. Em. . . . .	—	116	118	—	—
125	—	Lombard privée de St. Pétersb. . . . .	—	115	—	—	—
250	—	Banque d'Escompte de Varsovie . . . . .	—	—	—	—	—
250	—	Banque de commerce d'Odessa . . . . .	—	365	367	—	—
200	—	Banque d'industrielle de Kiew . . . . .	—	—	—	—	—
250	—	Banque de commerce de Nicolaew . . . . .	—	—	—	—	—
200	—	Banque foncière de Kharkow . . . . .	—	—	—	—	—
100	—	Compagnie <i>Archimed</i> . . . . .	—	—	—	—	—
125	—	Oblig. à 6 $\frac{3}{8}$ du Mont de piété 1. Em. . . . .	—	—	—	—	—
250	—	Expl. des houilles du bassin de Moscou . . . . .	—	—	—	—	—
T. 250	—	Oblig. à 6 $\frac{3}{8}$ de Exploit. des houilles du bassin de Moscou . . . . .	2 Janv. 1 Juillet.	—	—	—	—
<b>Compagnies d'assurances.</b>							
400	—	Assur. contre l'incendie, Première comp. . . . .	—	—	625	—	—
250	—	do. do. do. <i>la Salamandre</i> . . . . .	—	284	—	—	—
250	—	do. do. do. <i>la Salamandre</i> . . . . .	—	288	—	—	—
200	—	do. do. do. comp. de St. Pétersb. . . . .	—	277	—	—	—
200	—	do. do. do. comp. moscovite . . . . .	—	267 $\frac{1}{2}$	—	—	—
50	—	do. do. do. comp. de Russie . . . . .	—	78 $\frac{1}{2}$	—	—	—
500	—	Reassur. contre l'incendie . . . . .	—	—	495	—	—
100	—	Société d'assurance de commerce . . . . .	—	—	—	—	—
100	—	Assur. sur la vie . . . . .	—	114	—	—	—
100	—	Comp. d'assur. maritime et fluviale . . . . .	—	170	—	—	—
50	—	do. des transports <i>Nadejda</i> . . . . .	—	200	—	—	—
100	—	do. <i>Dvigatel</i> . . . . .	—	—	—	—	—
100	—	do. russe d'assur. contre la grêle . . . . .	—	—	—	—	—
<b>Compagnies de navigations.</b>							
250	—	Comp. de navig. a vapeur Volga . . . . .	—	85	90	—	—
250	—	do. do. do. <i>Samolet</i> . . . . .	—	140	—	—	—
250	—	do. do. do. do. (oblig.) . . . . .	—	—	—	—	—
250	—	do. do. do. de Kama et Volga . . . . .	—	—	—	—	—
150	—	do. do. do. do. de comm. russe . . . . .	—	—	640	637 $\frac{1}{2}$	—
250	—	do. do. do. do. <i>Wolkhoff</i> . . . . .	—	—	—	—	—
125	—	Port marchand de Péterhof . . . . .	—	—	—	—	—
100	—	Comp. de navig. à vapeur <i>Neptune</i> . . . . .	—	23	25	—	—
100	—	do. do. de la mer Blanche . . . . .	—	—	—	—	—
250	—	do. do. <i>Caucase et Mercure</i> . . . . .	—	158	160	—	—
250	—	do. do. <i>le Nord</i> . . . . .	—	—	—	—	—

189 (8)

1872

J. E. Günzburg  
St. Pety 24 Decr

R. J. Gaur

377



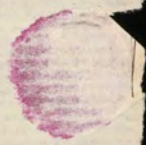
J. E. GÜNZBURG  
ST. PETERSBURG



Conseur

Henry Schlemann

Athènes



1872

Eugène Blavier

Paris 25 Decbr

12 Janr

61 (a)

Paris, 25 Decbr 1872.

378

Monsieur

Je m'impressionne de vous remercier de  
la gratification que vous avez bien  
voulue me faire donner, mon petit  
ménage en profitera et j'en aurai  
me rappelle votre bon cœur.

Il y a rien de bien extraordinaire  
dans votre maison du Boulevard S. Michel  
Si ce n'est cependant que par suite de  
la crue de la Seine il y a dans  
les caves tout. 10 centimètres d'eau  
et cela depuis quatre semaines.

Cet inconvénient pèse sur les locataires  
de leurs provisions de vin, bois et charbon  
mais il est tout à fait indépendant de la  
volonté de ce qui que ce soit puisque  
que c'est un cas de force majeure.

La Seine commune a dérivé depuis  
plusieurs jours, il faut espérer que l'eau  
des canaux s'épuisera assez vite pour ne  
pas être obligé de faire enlever l'eau  
avec du pompier.

Je crains que vous n'ayiez plusieurs  
congéti cette année à cause du fini de  
périodes de l'eau. Sous prétexte de diminution  
ou de promesse d'eau aux étages de la  
maison. Ce serait du reste un grand  
avantage pour la location future  
et celle existante.

Les non valans sont en un assez  
grand nombre par le Boulevard St. michel

Les peintures de l'escalier se détériorent  
de plus en plus et je crains qu'il vous  
sera difficile de laisser écouler l'année  
1843 sans faire faire des réparations.

Vous pourrez en juger à votre prochain  
retour que nous espérons.  
Je vous ai expédié hier par

la poste, l'ouvrage que vous avez  
demandé à M<sup>r</sup> Beauvais.

Kelly je vous prie Monsieur,  
présenter mes respects à Madame Schlimann  
et me croire votre bon serviteur et  
le comman<sup>d</sup>ant son serviteur.

Lug. Slavick B



Handwritten text on the left margin, possibly a date or reference.

was mis. In dem ersten Briefe  
 warst du noch nicht angekommen,  
 das weiß ich sehr wohl und ich  
 wünsche dir sehr, dich sehr bald  
 zu sehen. Ich bin sehr dankbar  
 für die vielen lieben Briefe,  
 die ich von dir bekomme und  
 die mich sehr freuen. Ich  
 werde dich bald wieder  
 sehen und dann werde ich  
 dir alles erzählen. Ich bin  
 sehr dankbar für die vielen  
 lieben Briefe, die ich von  
 dir bekomme und die mich  
 sehr freuen. Ich werde dich  
 bald wieder sehen und dann  
 werde ich dir alles erzählen.  
 Ich bin sehr dankbar für die  
 vielen lieben Briefe, die ich  
 von dir bekomme und die mich  
 sehr freuen. Ich werde dich  
 bald wieder sehen und dann  
 werde ich dir alles erzählen.

Handwritten notes on the right margin, including a date and possibly a name.

188 (a)

380  
St. Petersburg le 14/26 Decembre 872

Monsieur Henri Schliemann  
Athènes

Je vous confirme ma lettre du 12 et vous accuse reception de l'estimé  
votre du 12. des plis de laquelle j'ai retiré

£ 500 -- au 12 Mars et Londres

-- 19.5 5% Intérêts 14 j. tant?

£ 500.19.5 @ 32 1/32

Ri 3688.84

moins: Courtage 1/8% / 4.61

Ri 3684.23

dont vous êtes credité val. ce jour.

Sans autre pour ce courrier, je vous présente, Monsieur, mes saluta-  
tions empressees.

PPON J. E. GUNZBURG

s. Habu.



188 (6)

1873

J. E. Günzburg  
St Petersburg 26 Dec

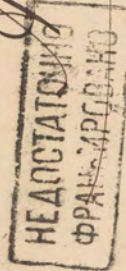
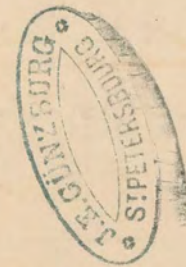
R. J. Young

Handwritten blue initials "JG"

Handwritten blue number "137" with a red "137" written over it

Handwritten red number "45"

Henry Scherren



# Cote officielle de la Bourse de St. Pétersbourg

le 11 Décembre 1872.

## Cours de change en argent du 8 Décembre.

Londres	3 mois de date	321 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$	5 $\frac{1}{2}$	d.
Amsterdam	3 mois . . .	164	163 $\frac{3}{4}$	—	Cts.
Hambourg	3 mois . . .	277	276 $\frac{1}{2}$	—	Rpf.
Paris	3 mois . . .	348 $\frac{1}{2}$	—	—	Centimes.
Belgique	3 mois . . .	346 $\frac{1}{2}$	—	—	Centimes.
Berlin	15 jours . . .	—	—	—	Thalers pr. 100 Rbls.

## Fonds publics.

INSCRIPTIONS	Termes des Coupons.		Ache- teurs.	Ven- deurs.	Ventes faites.	
5% Billets de Banque 1. Emission . . . . .	1 Mai.	1 Nov.	94 $\frac{1}{2}$	95	—	—
" " " 2. " . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	93 $\frac{3}{4}$	94	93 $\frac{3}{4}$	—
" " " 3. " . . . . .	1 Mai.	1 Nov.	93 $\frac{1}{2}$	—	—	—
" " " 6 " . . . . .	1 Janv.	1 Juillet.	—	—	—	—
" " " 5 " 1. Série de 1820 . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	—	—	—	—
" " " 5 " 2. Série de Roths. . . . .	1 Mars.	1 Sept.	—	—	—	—
" " " 5 " 5. Série de 1854 . . . . .	1 Avril.	1 Oct.	89 $\frac{3}{4}$	—	89 $\frac{3}{4}$	—
" " " 5 " 6. Série de 1855 . . . . .	1 Avril.	1 Oct.	—	—	—	—
" " " 5 " 7. Série de 1862 . . . . .	19 Avril.	20 Oct.	—	—	—	—
" " " 5 " 1. Série de 1840 . . . . .	1 Févr.	1 Août.	—	—	—	—
" " " 5 " 2, 3 et 4 Série . . . . .	1 Févr.	1 Août.	—	—	—	—
" " " 5 " 5. Série . . . . .	1 Avril	1 Oct.	—	—	—	—
" " " 5 " de Finlande . . . . .	—	—	—	—	—	—
5% Emprunt Intérieur avec primes 1864 . . . . .	1 Janv.	1 Juillet.	153 $\frac{1}{2}$	154	153	153 $\frac{1}{2}$
5% Emprunt Intérieur avec primes 1866 . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	149 $\frac{3}{4}$	150 $\frac{1}{2}$	—	—
5% Certificats de rachat . . . . .	—	—	—	92	—	—
5% do. rente . . . . .	—	—	94 $\frac{3}{4}$	95	95	—
Oblig. de la banque foncière de St. Petersbg. à 5% . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	89 $\frac{1}{2}$	80 $\frac{3}{4}$	—	—
" " " " " Moscou à 5% . . . . .	1 Mars.	1 Sept.	87 $\frac{1}{2}$	—	—	—
" " " " " d'Odessa à 5% . . . . .	—	—	86 $\frac{3}{4}$	—	86 $\frac{3}{4}$	—
Lettres de gage de la société du crédit foncier mutuel de Russie . . . . . à 100 rbl.	1 Janv.	1 Juillet.	—	108 $\frac{1}{2}$	—	—
Lettres de gage de la banque foncière du Gouver- nement de Kherson 5 $\frac{1}{2}$ % . . . . .	—	—	88 $\frac{3}{4}$	89	88 $\frac{3}{4}$	89
Lettres de gage de la banque foncière de Kharkow 6% . . . . .	—	—	—	91 $\frac{1}{2}$	—	—
Lettres de gage de la banque foncière de Poltawa 6% . . . . .	—	—	—	91	—	—
Lettres de gage de la banque foncière de Toula . . . . .	—	—	—	91	—	—
Lettres de gage de la banque foncière de Kiew . . . . .	—	—	—	—	—	—

## Actions et Obligations.

Valeur primit.		Termes des Coupons.	Ache- teurs.	Ven- deurs.	Ventes faites.	
Rbl.	C.					
<b>Valeurs industrielles.</b>						
40	—	Comp. des eaux minerales . . . . .	—	—	—	—
57	14 $\frac{1}{2}$	Comp. du gaz de St. Pétersb. . . . .	—	132 $\frac{1}{2}$	—	—
142	85 $\frac{1}{2}$	Filature de coton . . . . .	—	314	—	—
40	—	Garde et nantiss. des effets et march. . . . .	—	30	—	—
1000	—	Nouv. Comp. de filature de coton . . . . .	—	—	—	—
100	—	Nouv. Comp. du gaz . . . . .	—	168 $\frac{1}{2}$	—	—
100	—	Comp. des cond. d'eau de St-Pétersb. . . . .	—	—	—	—
1000	—	Filature de coton <i>Samson</i> . . . . .	—	—	—	—
250	—	Co. de filature de coton de Wass.-Ostr. . . . .	—	—	—	—
250	—	Banque privée de commerce . . . . .	—	370	—	—
100	—	Comp. de tannerie de Vladimir . . . . .	—	—	—	—
125	—	Comp. du gaz d'Odessa . . . . .	—	—	—	—
100	—	Comp. <i>Bavaria</i> . . . . .	—	212 $\frac{1}{2}$	220	—
100	—	Mont de piété . . . . .	—	153	—	—
250	—	Banque d'escompte de St.-Pétersbourg . . . . .	—	372	375	—
1000	—	Banque de commerce Volga-Kama . . . . .	—	—	—	—
250	—	Banque de Comm. de Varsovie . . . . .	—	—	352	—
100	—	Expl. des carrières Poutilovo-Antonovsky . . . . .	—	—	—	—
250	—	Banque privée de Kiew . . . . .	—	—	—	—
100	—	Banque de comm. de Reval . . . . .	—	—	—	—
125	—	Lombard privée de St. Pétersb. . . . .	—	—	—	—
250	—	Banque d'Escompte de Varsovie . . . . .	—	—	—	—
250	—	Banque de commerce d'Odessa . . . . .	—	364	366	—
200	—	Banque d'industrielle de Kiew . . . . .	—	—	—	—
250	—	Banque de commerce de Nicolaew . . . . .	—	—	—	—
200	—	Banque foncière de Kharkow . . . . .	—	—	—	—
100	—	Compagnie <i>Archimed</i> . . . . .	—	—	—	—
125	—	Oblig. à 6% du Mont de piété 1. Em. . . . .	—	—	—	—
250	—	Expl. des houilles du bassin de Moscou . . . . .	—	—	—	—
T. 200	—	Oblig. à 6% de Exploit. des houilles du bassin de Moscou . . . . .	2 Janv.	1 Juillet.	—	—
<b>Compagnies d'assurances.</b>						
400	—	Assur. contre l'incendie, Première comp. . . . .	—	—	622 $\frac{1}{2}$	—
150	—	do. do. do. Seconde comp. . . . .	—	184	—	—
250	—	do. do. do. <i>la Salamandre</i> . . . . .	—	287 $\frac{1}{2}$	290	288
200	—	do. do. do. comp. de St. Pétersb. . . . .	—	276	—	—
200	—	do. do. do. comp. moscovite . . . . .	—	267 $\frac{1}{2}$	—	270
50	—	do. do. do. comp. de Russie . . . . .	—	78 $\frac{1}{2}$	80	—
500	—	Reassur. contre l'incendie . . . . .	—	—	495	—
100	—	Société d'assurance de commerce . . . . .	—	—	—	—
100	—	Assur. sur la vie . . . . .	—	114	115	—
100	—	Comp. d'assur. maritime et fluviale . . . . .	—	170	—	—
50	—	do. des transports <i>Nadejda</i> . . . . .	—	200	—	—
100	—	do. <i>Dvigatel</i> . . . . .	—	—	—	—
100	—	do. russe d'assur. contre la grêle . . . . .	—	—	—	—
<b>Compagnies de navigations.</b>						
250	—	Comp. de navig. a vapeur Volga . . . . .	—	85	90	—
250	—	do. do. do. <i>Samolet</i> . . . . .	—	140	—	—
250	—	do. do. do. do. (oblig.) . . . . .	—	—	—	—
250	—	do. do. do. Kama et Volga . . . . .	—	—	70	—
150	—	do. do. do. et de comm. russe . . . . .	—	—	645	—
250	—	do. do. do. Wolkhoff . . . . .	—	—	—	—
100	—	Port marchand de Péterhof . . . . .	—	—	—	—
125	—	Comp. de navig. à vapeur <i>Neptune</i> . . . . .	—	—	25	—
100	—	do. do. de la mer Blanche . . . . .	—	—	—	—
250	—	do. do. <i>Caucase et Mercure</i> . . . . .	—	157	160	—
250	—	do. do. <i>le Nord</i> . . . . .	—	—	—	—

Valeur primit. Rbl.		Termes des coupons.	Ache- teurs.	Ven- deurs.	Ventes faites.
50	Comp. de navig. Dniepr . . . . .	— — —	—	50	—
100	do. do. et à voiles, <i>le Dauphin</i>	— — —	—	—	—
—	do. do. <i>Vulcan</i> . . . . .	— — —	—	—	—
250	do. do. Comp. de la Scheksna	— — —	—	—	—
100	do. do. <i>Iebed</i> . . . . .	— — —	—	—	—
118	do. do. à vapeur sur le Don	— — —	61	63	—
700	do. do. do. sur l'Amour	— — —	—	—	—
100	Comp. du Touage Volga-Tver (Oblig.)	— — —	—	—	—
100	Comp. du Touage Volga-Tver (Act.)	— — —	—	—	—
<b>Chemins de fer (actions).</b>					
125	Grande Soc. des Chemins de fer Russes	1 Janv. 1 Juillet.	138½	138½	—
60	Chemin de fer Tsarskoé-Sélo . . . .	Avril.	69½	—	—
125	do. Riga-Dunabourg . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	141	142	—
100	do. Moscou-Riazan . . . . .	1 Mai.	278	280	—
L. 16	do. Dunabourg-Vitebsk . . . . .	24 Mars. 23 Sept.	133½	134	133½ ½
R. 100	do. Varsovie-Terespol . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	116	116½	—
100	do. Volga-Don . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	83	85	—
L. 100	do. Riazan-Kozloff . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	—	—	—
125	do. Riazsk-Morschansk . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	144½	—	—
L. 100	do. Koursk-Kiew . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
R. 100	do. Kozlow-Voronège . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Orel-Yélets . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Yélets-Griase . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Schouïa-Ivanovo . . . . .	1 Avril. 1 Oct.	124	—	—
125	do. Vitebsk-Orel . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	134	—	—
100	do. Ribinsk-Bologowo . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	64	64½	—
125	do. Tambow-Saratoff . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	111	112	—
100	do. Tamboff-Kozlow . . . . .	1 Févr. 1 Août.	81½	82	—
100	do. Novotortok . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Moscou-Smolensk . . . . .	15 Juin. 15 Dec.	—	—	—
60	do. Varsovie-Vienne . . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	99	99½	—
L. 20	do. Griase-Borisoglebsk . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Griase-Zarizino . . . . .	— — —	—	—	—
R. 125	do. Koursk-Kharkow-Azow . . . . .	— — —	—	—	—
125	do. Poti-Tiflis . . . . .	— — —	125½	126½	—
125	do. Baltique . . . . .	— — —	79½	79½	—
100	do. Kinechma Iwanowa . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Woronesch-Grouchewka . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Varsovie-Bromberg . . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Odessa . . . . .	— — —	73½	74½	—
<b>Chemins de fer (obligations).</b>					
R. 125	Chemin de fer Riga-Dunabourg . . . .	1 Janv. 1 Juillet.	—	—	—
125	do. Nicolas 1. Em. . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	110½	—
125	do. Nicolas 2. Em. . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	110½	—
100	do. Varsovie-Terespol . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
500	Grande Soc. des Chemins de fer Russes	1 Avril. 1 Oct.	—	—	—
Th. 200	Chemin de fer Riazan-Kozlow . . . . .	19 Sept. 20 Mars.	—	—	—
200	do. Moscou-Riazan . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
200	do. Riazsk-Morschansk . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	—
T. 200—1000	do. Koursk-Kiew . . . . .	20 Janv. 20 Juillet.	—	—	—
L. 100	do. Vitebsk-Orel . . . . .	5 Avril. 5 Oct.	—	—	—
20	do. Poti-Tiflis . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
T. 200—500	do. Schouïa-Ivanovo . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
Th. 200	do. Orel-Yélets . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
200	do. Koursk-Kharkow . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
T. 200—1000	do. Kharkow-Krementschuk . . . . .	17 Févr. 20 Août.	—	—	—
L. 100	do. do. . . . .	— — —	—	—	—
T. 200—1000	do. Moscou-Smolensk . . . . .	19 Avril. 20 Oct.	—	—	—
L. 100	do. Tamboff-Kosloff . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	—	—	—
Th. 200	do. Kharkow-Azow . . . . .	17 Févr. 20 Août.	—	—	—
L. 100	do. do. . . . .	— — —	—	—	—
100	do. Moscou-Jaroslaw . . . . .	20 Mai. 19 Nov.	—	—	—
Th. 200	do. Rybinsk-Bologowo 1. Em. . . . .	19 April. 20 Oct.	—	—	—
200	do. do. 2. Em. . . . .	— — —	—	—	—
200	do. Baltique . . . . .	2 Janv. 2 Juillet.	—	—	—
200	do. Orel-Griase . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
200	do. Kozlow-Voronège . . . . .	20 Mars. 19 Sept.	—	—	—
L. 100	do. Moscou-Kursk . . . . .	— — —	—	—	—
<b>TITRES PROVISOIRES.</b>					
<b>Valeurs industrielles.</b>					
R. 250	Banque Internat. de St. Pétersb. (150)	— — —	215	217	—
250	do. do. St. Pétersb. (100)	— — —	141	142	—
150	Société d'entrepôts sur Golodai (100)	— — —	—	—	—
125	Oblig. à 6 % du Mont de piété 2. Em.	— — —	—	—	—
500	Lloyd russe (250)	— — —	—	—	—
250	Banque russe pour le comm. étrang. (100)	— — —	139	140	—
100	Société russe de Métallurgie et de Con- struction mécaniques	— — —	—	42	—
250	Banque de comm. d'Azow-Don (100)	— — —	—	177	—
250	do. de Riga (75)	— — —	—	169	—
250	do. de Rostoffs. le Don (175)	— — —	192½	195	—
250	do. d'esc. de St. Pétersb. (75) 2. Em.	— — —	151	152	151 151½
200	Act. de la Banque fonc. de Toula (50)	— — —	—	—	—
200	do. do. do. Poltava (50)	— — —	—	—	—
100	Société russe de Construction (50)	— — —	—	55	—
250	Comp. du Nord des assur. et d'entre- pôts des marchandises avec émission des warrants (125)	— — —	—	—	—
250	Act. de la Banque fonc. de Jaroslaw- Kostroma (62½)	— — —	—	—	82
250	Act. de la Banque foncière de Nishni- Novgorod-Samara (62½)	— — —	—	—	—
<b>Chemins de fer (actions).</b>					
R. 100	Libau (80)	— — —	57	—	57
100	Brest-Graewa (70)	— — —	—	—	—
125	Moscou-Brest . . . . .	— — —	—	—	—
	Oblig. de Chem. de fer 5% cons. 1. Em.	20 Janv. 20 Juillet.	107	—	—
	do. do. do. do. do. 2. Em.	17 Févr. 20 Août.	105	—	—
	do. do. do. do. do. 3. Em.	20 Mars. 19 Sept.	104½	—	—
	½ Imperial . . . . .	— — —	—	—	—
300	Metall. Févr. — jours de prime.	— — —	—	—	—
300	do. Août	— — —	—	—	—
	Escompte de la bourse 7½ %, 8 %.	— — —	—	—	—

pour cent.

Die selbst auf allen thierischen Thieren Glück und  
 Pagen die beglückten, die Thier thierischen  
 Das mag jedoch mein Thier thierischen sein,  
 Die ist nicht bloß die, sondern auf der lieben  
 Pagen die mit wollen sagen und sagen.

Demit für sehr ein sehr sehr Lieber!

Mit bräutlicher Liebe

Philipp Raff.

Lyck den 26. November 1872.

Mein lieber Bruder Heinrich!

Es ist schon nicht lange her, daß meine Briefe  
 geschrieben sind und Adela geschrieben worden sind,  
 und es mag das bräutliche als ein gutes  
 Zeichen gelten, daß für ein dort alle wohl  
 sind. Dies magst du auch, daß die auf der  
 Rückkehr von Troja mit Adela abgeschrieben ist,  
 da die ja die bräutliche Adela thierischen Aus-  
 gebirgen ja geschrieben im Briefe steht; bei  
 alle dem hast du die auf wieder liebend  
 guthat und mit einem so schönen Briefe  
 guthat. Adela. Die 100 y für und und 25 y  
 für Elise sind am Tage von Brüssel und  
 Hamburg richtig für eingezogen. Dies sagen  
 die für die Adela Adela Adela Adela Adela.  
 Die Tage von dem Tage sind und Adela Adela  
 eingezogen, da wie, jedes in einem Brief, und  
 sind ja die Adela, meine Adela natürlich  
 um, Adela mit Adela, das war Adela  
 und auf mir wieder Adela. Adela Adela

erbrachten, die Artverbreitung seiner fast 40 seitigen  
 lehrreichen Abhandlung über Komatzen, Kumpfinggen,  
 Säurekugeln u. Maturonpainen, welche ich am letzt-  
 verfloßenen Sonntag im lithuanischen Museum vorge-  
 lesen habe. Sein Titel war ich sehr überrascht  
 durch die gewöhnlichen Kumpfinggen fall vom 26-  
 November d. J., da ich nicht weiß daß in Athen  
 bemerkt ist, ich habe leider nur nicht davon  
 gekannt. Bei der Vorlesung hatte ich nicht viele  
 interessanten Fragen; auch Mißverständnisse u. Miß-  
 verständnisse waren häufiger. So wurden die meisten  
 Beiträge aller 14 Tage gehalten, gewöhnlich aber  
 nicht interessanter Natur. — Wenn ich auch kein  
 tiefes Interesse habe, so muß ich belagert sein  
 auf, und einmal die wichtigsten Resultate seiner  
 Untersuchungen zum Vortrag zu bringen. —

Ich bin leider sehr zufrieden über die  
 Vorlesung seiner Vorlesung von großen glänzenden  
 Gesellschaften, haben aber einen kleinen Kreis  
 guter Bekannter ganz am Ende, wenn auch nicht  
 zu oft. Gewöhnlich pflegen am selben Tage  
 Gäste sich bei uns einzufinden.

Ich habe auch von Athen nicht viel erzählt,  
 besonders nicht über die dortigen Vorfälle u. Gewissheiten.

Mit unserer gewöhnlichen Mode u. Lebensweise kann  
 ich mich nicht vereinbaren erklären, so j. v. habe ich  
 gewöhnlich einen sehr schlechten Geschmack. Ich habe  
 gewöhnlich zu gewöhnen, wobei habe nicht gewöhnlich  
 Kumpfinggen u. Maturonpainen mit seiner Bekanntheit  
 manchmal mit Schlaf zu stehen, wenn ich nicht weiß  
 befragen, obgleich ich in die Zeit bald  
 gewöhnlich ist; außerdem sind die meisten  
 Kumpfinggen u. Maturonpainen zu gewöhnen, und ich  
 glaube, ich werde diese Kumpfinggen, wenn ich dort wäre,  
 sehr bald lieb gewinnen. Ich erinnere mich auch der  
 schönen Kumpfinggen, welche d. J. u. J., die ich bei dir in  
 Paris gesehen habe, u. die gewöhnlichen Kumpfinggen sind das  
 wohl auch gewöhnlich.

Ich habe dich sehr lieb und deine  
 Kumpfinggen? — Gottlob! Ich habe von der Aufregung der  
 Kumpfinggen Kumpfinggen Kumpfinggen gelitten. Ich erwarte  
 ich und Antromach der besten Kumpfinggen.

Ich gewöhnlich Kumpfinggen sollen so gewöhnlich  
 mit einem gewöhnlichen Kumpfinggen zu gewöhnen. Ich gewöhnlich  
 dich nicht von Kumpfinggen zu Kumpfinggen Kumpfinggen, ganz  
 besonders zum 6. Januar. Wenn ich dir gewöhnlich sein,  
 und in der Kumpfinggen Kumpfinggen die Kumpfinggen zu  
 finden und Kumpfinggen Kumpfinggen Kumpfinggen. Ich  
 allgemein dich zu Kumpfinggen; Kumpfinggen aber mag ich

307 (α)

382  
Lych B. & Rob. J. D.  
1872

Mein lieber Bruder  
Liebe Angehörige!

Freue mich über Ihren  
Günstigen, sorglich für das ge-  
sunde Gedeihen, erwünschte  
ich Sie zu diesem Geburts-  
tag und auch Leiden zu er-  
wünsche viel Glück, viel  
gute Gesundheit, und das Ihre  
Liebe-Kind sich mit dem  
Vorgang und glücklich und glücklich  
mögen zu unserer aller Freude!  
Wünsche mir das bald mit  
Ihnen und Ihren Angehörigen!

Mir geht sehr angenehm  
 auf Deine freundl. Briefe, was  
 Du mir geschrieben hast, und ich  
 bei jedem die größte Anerkennung  
 finde. Für Deine lieben  
 Kinder dank' ich Dir meine Tochter,  
 die meine Liebe, das Dir eine  
 gute, so sehr gesegnete Tochter  
 für eine liebliche Kind erweist,  
 die ihre Erziehung auf's Beste  
 zu fördern sucht; ich wünsche im  
 Geist das süße kleine Mädchen an  
 meine Brust; ich liebe sie innig.  
 Die Nachricht von Deiner Todt  
 stillt, Natter nicht ohne, hat  
 mich tief erschrocken, was der gute  
 Mann wohl bei der Krankheit, und  
 unglücklichen Leiden seiner Frauen  
 sein geliebten so unglücklich  
 tödlich trifft; ich im trübsten  
 rief zu Gott, mich immer über diese

allerliebste, kleine Tochter) den rechten  
 Kinderfreud; und, dieses Tugend  
 Waise wird wohl sehr zu  
 sehen, sie war sehr als Kind  
 im Hause der liebe alle sehr. So  
 wenig meine Gedanken in Madlb.  
 sind, mich sehr bedauere, es  
 mich sehr im Tugend, was ich  
 was mich herzlich sehr ab  
 Zeichnungen von dem  
 von der lieben Gemalt.

So hab' Deine mit  
 Kind so sehr mich  
 ist der jugendliche Mensch  
 sehr liebend  
 Glück.

Bitte die Tochter, mich  
 gütigst der Frau Dost: Regidagob  
 Frau Mildberg, Professor  
 Frau Johanna; auch dem  
 besuche; ich hoffe, die  
 sehr sehr ganz ordentlich

2 (α)

ἐν Αθήναις 14/26 Αεκ: 1872

Κύρια Συντάκτα τῆς ἑφημερίδος τῶν Συζητήσεων

Ἐκ τῆς ἐν τῷ Ἰσίδ: 239 τῆς ἡμετέρας ἑφημερίδος ἀφασκευθείσης ἐκδέσως μου βγέτω μὲν ἄρα, νά κτησῆν ὅτι ἔχετε σκοπὸν νὰ μὲ κάμητε γεροκόβυ ἐνώπιον παντὸς τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου, διότι τὸ φῶς μεταβάχετε τὴν γέσιν "ὀμφαλῶς" εἰς "ὀφθαλμῶς". Διὰ τοῦτο παρακαλῶ νὰ σφύσητε τὸ ὄνομά μου διὰ πάντοτε ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἡμετέρων συνδρομητῶν.

Δούλος Σας  
Σχολιέμανν

Ἡ ἑφημερίς τῶν Συζητήσεων οὐδέποτε ἰουῶνται τὰς πρὸς ἀνάγκη μεταβάλλοντα τὰς μέτρους τῆς διαρτίωνος, τῆς μεταβολῆς γερομῆτρους καὶ γὰρ ὅσα ὑπὸ τοῦ ζοικηνοδέου ἰουῶνται εἰς τοῦτο τοῦ ἡμετέρου προσιζατος.

Ἡ Δύναμις τῆς ἑφημερίδος δέμ ἀναδυσσομένου ἐπιβοδωμένην διαρτίωνος χάρις τῆς ἰασητρῆς οὐδέποτε μπιμύνα ἀν διαρτίωνος συνδρομητῆς αὐτῆς ἢ ὅτι.

Πρὸς τὸν κύριον  
κ. Σχολιέμανν. δ.δ.  
κ.κ. κ.κ.





2/6

383

τῶν Κυρίων Συντάκται

τῆς Ἐφημερίδος τῶν Συγγρομα

Ἐπιτομὴ  
Ἐφημερίδος τῶν Συγγρομα

1872

97.	294	250
87.	284	80
<hr/>		
	283	250

1872.

Παριζιανός  
Παυλός

Απόγραφή 27 Σεπτεμβρίου

Π 27 συνολ

Επιταγή προς Κίριε.

Η επιταγή, ήτοι ζυγύται δια της όμολογίας των 9% και 4%, προς γαιρνιαλ μισθώση. Έάν ο μισθός δέχθαι να υποσχεθή υπέρ της υπό 9% εις όσον 203. και δέ υπό 8% όφ όσον 202., ουκ ήμπορ ήναι να της άποδείξωσι. - Αλλά όπως, ήνθ' όν δέ γινώσκω άκριβώς την ύπόθεσιν εν τή αγορά άξίας των, ναχόν ήναι να αναβάλλει μέχρι αύριον την πωσί των αγοράς των όμολογιών άνοσησών σας, ίνα κερτίσω να πωδών την επιταγή των άκριβώς και σως ήθελοσίτων. -

Άγροσίπωρ των διατάξωσι ως όμολογίας ήναι άσφαχθή, ο δέ τόπος αδειών πληρόνται κατά την λογίση. -

Μουά τυδουάρον οσταζιουό  
Παριζιανός

Παριζιανός

Lorenz Henry Schliemann <sup>389(a)</sup>  
Athens.

385

Hamburg, 27 Decbr. 1872

Bitte fulten das Betragungen, Ihr gefalttes  
Hreiben vom 7. d. zu empfangen, welches  
mir mit bemerken, dass Sie fortan Ihre  
America-Coupons auf New York unter Aufsicht  
abgegeben zu haben vermogen. Bitte fulten  
dieser wichtiglich die Besichtigung auf Stamm  
Theuringia an Herrn L. v. Hoffmann & Co. in  
New York gesandt

\$ 70. - 7% Hudson River Comp.  
" 385. - " Chicago, Rock Island & Pacific C.

5% 1/8 % geteilt mit anderen mit, Ihnen  
angegeben etwa darüber zu besprechen, da  
wegen By 6-8/, ersuche Sie mich gefälligst zu  
kennem erlauben, ferner bitten wir um  
Gütigkeit unserer kleinen Barauforderungen für  
Ihre weitere Kaufb., etc.

\$ 125. - an Herrn Prof. W. Kuhn in Lyck, davon  
25 \$ für Frau Elise Schliemann  
100 " " Frau Wilhelmine Kuhn  
" 100. - " Frau Reg. Porty, d. v. Petrovsky, Rabel  
" 100. - " Prof. Louise Peckel, Dargun  
" 20. - " Candidat Carl Andree, Chustrelitz  
" 10. - " Spindler Fr. Wallert, Ankershagen  
\$ 355. -

148 1/8 % By 719. - p 20/21 Decbr

und ferner \$ 200. - an Frau Charlotte Schliemann, Ratzeburg

148 1/8 % By 405-6/ p 24/27 Decbr

Deponieren creditierten vier Span

By 66-11/ p 22 etoob. für Coupon der 5% franzos.

Route n. 1872 p. 125. - 187 1/2%.

Von confosum etoob; Auktions, zeifun vier  
mit gewordener Inspektion

J. H. Schroder Co.

größere Anstrengungen und die-  
 ser diese proutgebrachte Kraft, aber  
 solche künftige Anstrengungen  
 mag es auch gut sein haben.  
 Du bist jetzt wohl recht fleißig  
 bei Deinem Tisch. Wie sehr  
 seinen Geschmack mit großer  
 Spannung entgegen. Wenn  
 getrennt die die Anstrengungen  
 wieder aufnehmen. Ich würde  
 Du wirst wohl damit völlig zu-  
 frieden sein, denn ich bin immer in  
 Angst um Dich, wenn Du Fort-  
 bist. Gedulde Dich, lieber Hein-  
 rich, nicht immer so kräftigen  
 gesunden Körper, Du hast  
 unmöglich die künftigen An-  
 strengungen gutgemacht. Gott  
 Lob und Dank, der Dir Gesundheit  
 und Kraft geben wollte, und  
 große Werk Fortzusetzen!

Zum neuen Jahre meine herz-  
 lichen Glückwünsche für Dich und  
 alle lieben Deinigen. Mögen  
 alle Deine Hoffnungen und Wun-  
 sungen auf's prompteste erfüllt  
 werden! Gute Nacht an Deine liebe Frau.  
 Mit warmer Liebe und Dankbarkeit  
 verbleibe ich Deine treue

Lieber, guter Bruder!

Auf ich bringe dir meine herzlichsten Dank  
 für das große Aufmerksamkeitsgeschick, wodurch  
 du mich auf die Sache wieder so sorgsam be-  
 achtet hast. Dies ist was ich von weiterem Gewinn, wie  
 du dich bei deiner vielen Mühen und  
 Arbeiten immer in Liebe und Güte gedankt.  
 Klauen noch einmal dafür mit mir zu brüder-  
 lichen Dank. Das ergötzt es allem recht  
 gut. Aber wie ergötzt es dir, lieber  
 Bruder? Ich würde, die Anstrengungen  
 und Mühen, die du dir in diesem Jahre  
 auf erlegt hast, überflügeln die Kraft  
 eines Menschen. Wenn deine Gesundheit  
 nicht so sehr ist, wie du es willst, kann  
 ich, du hast die Aufforderungen bei den  
 Anstrengungen nicht annehmen. Ich habe  
 mich wenig über die Abkündigung des Zuliebs  
 mit der Pommernforderung gefreut und  
 danke dir dafür. Dein Namen hat selbst  
 einen hellen Klang in der ganzen Welt,

was gebildet. Nützlich haben und wird man  
 nun gut sein bleiben. Jetzt sind die Drogen  
 beginn, die es dann folgen zu erfüllen, die  
 Kopf und die Linsen zu Läden zu  
 pflegen. Im Herbst hatten wir eine große  
 Lesung vor dem Publikum von 800 Personen  
 in Dresden, und als ich die die Zeit  
 zu verbringen alle in Sachsen, besonders  
 die geliebte Hanna Genauspielplan und  
 die andere. Wenn du dein Lied für uns  
 gibst, bitte ich freundlich um ein Exemplar.

Zum neuen Jahre werde ich dir  
 und deinen lieben Straßnamen besten  
 Wünsche. Gott erhalte dich gesund.  
 Auch wünsche ich, daß dir dein Man-  
 nesein ganz und ganz glücklich gelingen  
 möge.

Wenn deine Zeit es gestattet,  
 laß uns ein wenig einmal nach dir hören.

Dein  
 Bruder

Dresden  
 den 28. Dezember  
 Martin.

Liebes Bruder!

Grüß mich meinem geliebten  
 Dank für die schöne Weihnachts-  
 geschenke, und die mich wieder  
 besprochen hast, wie haben mich  
 sehr sehr gefreut. Gottlieblich  
 hast du die schöne Weihnachts-  
 tage sehr froh und glücklich mit  
 mir und Kind erlebt und ein  
 mal unterrichtet von aller be-  
 hite. Die reißt es für die  
 dem jetzt, wie sehr ich lange  
 deine Kunde von dir.

Für die mich gesandte Gabe  
 vielen Dank, wie ich mich  
 rechtlich sehr froh darüber gefreut.  
 Die in dem Buche über die  
 daß vor 2000 Jahren  
 die so ein Buch über die  
 verstanden, so ist es  
 daß die die die die die  
 von dir ist die die die die

*[Handwritten signatures and scribbles]*

1873

P. Beaurain

Paris 27 Decbre

R. G. Jauré  
R. Ho

32 (α)

P. BEURAIN

SUCCESEUR

DE M<sup>r</sup> DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Paris 27 Decembre 1872.

387

a Messieurs H. Schlemmer  
a Athenes

Messieurs

J'ai reçu vos deux lettres des 12 & 14 & me suis immédiatement occupé de leur contenu. Ce n'est qu'à l'instant même que Messieur Basin me donne les renseignements sur le papier; il lui a fallu plusieurs jours pour voir les fabricants & débattre ses prix avec eux. Il ne peut vous fournir qu'une qualité qui me parait inférieure & qui est moins solide que votre échantillon propre & bien moins encore que le papier de vos gravures sur l'aquarelle d'It. Auger.

Voici d'ailleurs les prix pour du papier ayant 65 centimètres de long sur 50 centimètres de large :

	60000	
Echantillon N <sup>o</sup> 1 - 600 manis		1440 - "
Echantillon N <sup>o</sup> 2, 600 manis		1125 - "

échantillon de votre ouvrage d'Ithaque  
500 mains, près de 1,800 f.

Le papier a beaucoup augmenté en  
France depuis la guerre.

Sur les 3 prix indiqués ci-dessus,  
il y aurait à déduire un droit d'impôt  
de 100 f qui serait remboursé à la  
frontière à la sortie; malgré cette  
diminution nous serions encore loin de  
compte.

En conséquence, je n'ai pas donné  
la commande à Monsieur Bazin  
& je me borne seulement à vous  
envoyer les échantillons nos 1 & 2.

J'attendrai donc vos nouvelles  
instructions s'il y a lieu.

Je vous remercie des gratifications  
que vous avez allouées à Monsieur  
Médal & à Eugène Blarès.

Le Concierge Félix de la rue de Calais  
va beaucoup mieux.

Et recevez, Monsieur,  
la nouvelle assurance de tout mon  
dévouement & mes souhaits de bonne année.

J. Beaurain

no 1.  
25. kilos 500.  
160 f.

no 2.  
25. kilos  
125 f.

Monsieur Schlissmann  
Permettez moi de vous offrir mes souhaits  
de bonne année, & de vous remercier  
bien sincèrement de votre bon souvenir.  
Votre respectueux serviteur

Médal



339 (a) Киев 28 Декабря 1872 388

и др. Дни свидения...  
"Король Сура" "Римские" и др.

Ваше письмо...  
Ваша благодарность...  
Ваша благодарность...

С уважением

Спасибо, равно как и др., очень благодарен  
Мед. за излечение и подарок.

Милый благодарный человек!  
Удачи и процветания...  
ваше письмо и не благодарить за  
присланный 25 р. Крайне приятно мо-  
е искреннее благодарности за посиль-  
ную помощь...  
23 Декаб-  
ря, как раз тогда когда я получил  
ваше письмо и оказал радость отлучки  
Впрочем оно дарено было изданию  
как раз наградой за мою труды в издании  
поучения. От благодарности совсем не  
хотел думать и др. Мед. очень благодарен  
за него. Хотел бы было видеть  
в. г. г. и не забыть на будущее время

Видно что с картинами мы побуждено отъе  
мало, чтобы можно было наряду с  
последними видами и изобразить  
его величаво и трудолюбиво. Море  
Которое у нас в комиссии имело  
и участие на эти изображениях  
себя в комиссии, однако в комиссии  
осталось довольно много в сметанки  
- кава. Совершенно точно литературные  
всего, кажда считают надъ руковод-  
- ством преподавателем. Именно  
бывають на французском, немецком,  
и русском языках. Макс науч. и  
многого Гамлета по русски, и  
Косилов "Шиньера по немецки. У  
французский драма или картина  
"L'aveu" Колиера. Прислать и <sup>или</sup> ~~или~~  
таблицы рисун. У русских  
применять и изобразить китайский

339 (8)  
издание у "Ревиора" Гасанов  
"Судного Равно" "Нуркина. Море  
града литературные всега очень ин-  
- тересна и интересные.  
В: нето изъе время "Киевский"  
и "Петербургский восточный" там  
- куютъ очень много о председателе  
наблюдать России въ муз. Музейства  
и о Гасановъ въ приближении къ  
Антин. Менее уга въ Музейства  
города Самаркандъ вместо этихъ только  
на 500 верстъ отъ Антин. Антинъ  
бываетъ много приближений, но съ этими  
приближениями можетъ подаривать въ  
торговлю. Даже предположить, что  
Антинъ объявить России войну если  
много посланное переступитъ изъ  
- тномъ предать въ свои наблюдения  
по Музейству. Надо надумать, что

459 (c)

459 (a)

389

Paris 29 Dec 1872

Mon cher Monsieur

Tout d'abord sans doute me faire depuis quelque temps  
le reproche d'être bien négligent à votre égard  
puisque je ne vous réponds qu'aujourd'hui à votre  
lettre et vous transmette les remerciements de  
ma chère petite Marie pour les étrennes que je lui  
ai achetées pour les 20.00 que vous avez envoyés  
et joins mes remerciements aussi pour le plaisir  
que vous avez procuré à notre enfant à cette  
occasion.

Tout au plus après par M. Beaumain l'accident  
qui est arrivé au Louvre de la Rue de la Paix  
de me suis occupé dès le lendemain du petit  
incendie à faire l'estimation des dégâts pour ce  
qui concerne la maison et avant hier j'ai  
définitivement réglé le compte avec l'expert  
de la Compagnie d'Assurance. J'avais estimé  
le dégât à 168.00 et l'expert à auoir cette somme

1873

A. Hoeyger

Paris 29 Dec 1872

qui contiennent à nos gouvernements malgré nous et à travers  
les intentions de M. Gibiers qui a les 2/10 de la population  
de son côté.

J'espère que vous continuerez toujours à faire de  
belle trouvaille dans vos papiers.

Ma femme et moi nous espérons aussi que Madame  
Schickmann et votre petite fille sont toujours en parfaite  
santé. Ma femme se joint à moi pour vous présenter  
nos meilleurs vœux à l'occasion du nouvel an  
et vous souhaitant de continuer à recevoir toute la  
satisfaction possible tant pour vos travaux que  
pour votre famille.

et finally je vous prie mon cher Monsieur  
schickmann me croire toujours votre bien dévoué

A. Hoeyger

qui représentent la valeur des canaux et d'une petite glaise cassée ainsi que le ravalement des parties de peintures de la loge endommagées. C'est à cela que le mal s'est borné pour vous.

J'avais demandé quelque chose aussi pour le couvreur qui a bien eu pour sa part pour environ 280 à 300 fr. de meubles brisés et qui n'a rien pu donner d'abord parce qu'il n'était pas assuré et puis parce que la chose est arrivée par sa faute bien involontaire il est vrai. Il s'en va lui-même une partie de la figure un peu brulée mais il va bien mieux maintenant toujours la tête entortillée.

Dans cette maison il y a eu quelques dégâts à la toiture lors de l'ouragan il y a 15 jours mais ils ne sont pas importants. Je les ai fait réparer.

Au bout d'Michel par suite de la crue extraordinaire de la Seine. il y avait dans les dernières eaux 0.80 d'eau. Maintenant que le niveau a baissé elle descend à son tour et ce qui peut rester encore sera enlevé demain par une tempête de la ville et sans autres frais les locataires de cette maison continueront à

demande les eaux de la ville pour les cuisines et aussi la réparation des peintures de l'escalier qui sont à présent dans un bien médiocre état. La mercurie a eu bien des ennemis avec son charnis vitré pendant les phies qui ont bien duré six semaines presque sans interruption et continuellement il voulait de l'eau dans sa chambre. Il faudra bien prochainement que le charnis soit remplacé par un neuf.

Mme Aubrial et son de l'année s'en va de nouveau tout va à peu près bien.

Le prin de vent de sud-ouest est toujours aux bras de ceux qui aiment par le temps qui court sont généralement de belles affaires. La bourse cependant n'est pas plus forte qu'elle y a eu. C'est à dire environ 20 pour cent. Même diminution constante sur le prin de terrain mais plus haut un peu plus fort.

Si seulement nos honorables de Versailles pouvaient se décider à décamper, les affaires reprendraient bien vite. Donnez-moi quelque chose pour imaginer le sort qui fait ces messieurs avec affaires en général. Cependant l'opinion publique parquée dans les derniers dillages se prononce nettement pour l'établissement définitif de la République et surtout contre les tendances cléricales de ceux

her hospitality.

With my best wishes for your  
success in all things, I remain,

Your obedient servant,

Geo. H. Parker

Schliemann, Esquire,  
Doctor of Philosophy.

J. R. M.

72 (a)

Legation des Etats-Unis d'Amérique

390

Constantinople, le 29 Dec. 1872

My dear Sir,

I thank you for the three  
very interesting photographs of the  
scenes of your archeological labors  
which you were so good as to send  
to me. No thanks to the Greek or  
the Turkish post-office officials  
for having torn the margins of your  
valuable pictures in a horrible  
manner.

The photographs give one a very  
distinct idea of the magnitude of  
your works. You seem to have engaged  
in an effort to disembowel the earth.  
The air of the figure leaning upon  
his spade, and gazing at the tower  
of Ilium, seems to say: "Troy, hell, or  
China!" as our boilers for petroleum  
used to say when they began operations.

When I saw your collection, I was struck  
too with the resemblance to the face of  
an owl in those small vases &c. which  
seemed designed to imitate something akin

1872

Geo. H. Parker  
Constantinople

to humanity, and I have little doubt that your conjecture as to their meaning is a true one.

I am not Grecian enough to go into an argument, or to agree with you, as to your new translation of Homer's epithet φαεινός as applied to Pallas. In my college-days we used to translate it "far-seeing". No doubt you will have many a round with those musty old Grecians in Germany before you compel them to accept your rendering of the term. Luck be with you!

On Thursday next I shall start for Egypt, to make the trip up the Nile. Mrs. Baker has a continual cough - the winter climate of Constantinople is too damp and harsh for her, and I wish to get her out of it as soon as possible.

On my return from Egypt, the French

Ambassador, Count de Vogüé, and myself will pay you a visit at your quarters at the Froad, and see all that you may have to show us. I made this arrangement with Count de Vogüé to-day, and you may certainly expect us.

I hope that you will keep me informed of any new discoveries that you may make, and above all do not forget to send me anything that you may publish. I was deeply interested in reading the volume which you so kindly gave to me while I was in Greece; and when you wrote that you were hardly beyond the A. B. C. of archaeological knowledge, in comparison with the learning which you have since acquired.

Remember me kindly to your charming wife, and tell her that next Spring I mean to stay



Amrae 29 Daurupia 1872

Skupur Lijuan.

Avadejapada va' oas epapaper  
 aoo lo' apadatoron lowk Smith & Mey-  
 mer 21 Propia, daptor, dopparuoi N. 51.  
 Carta lithographia greve prima grandezza  
 ur lo' dappya aoo oas olapaper voojoojoo-  
 puvor aoo apauas iualor vobuoda vula  
 -Sp 155. - hui dapiada, apuolias ava in  
 vopajabi loo daptor.

Av apadixodh lai ara vopuarias vopa-  
 najuode va' uas ypaife vlos too adpior  
 voojoojoojoo.

Oor dapti urae ilouon va'  
 apde vlos 21 vopuor. 3' lo'  
 voojoojoojoo voo lajula.

voojoojoojoo  
 A. P. Hagen 1872

et.

228 (6)

1873

Περ: Φ. Χάγες  
Αθήνας 29 Δεκεμβρ



1873

Dr Dethier

Constantinople 30 Dec

R 19 Jan  
R 22

154 (α)

392

Monsieur.

C'est avec une vive satisfaction, que j'ai  
reçu de Son Exc. Kemal Paşa, ministre  
de l'instruction publique, la lettre et les  
trois photographies, que vous avez l'extrême  
bonté d'envoyer à M. Trenzio, non pré-  
sident comme Directeur du musée im-  
perial des antiques.

J'avais déjà par une lettre précédente  
donné suite à votre demande de faire  
parvenir au gouverneur de la localité  
de la part de notre ministre les instruc-  
tions nécessaires, pour qu'il défendit  
aux paysans des environs de gâter  
ou enlever quoi que ce soit de ce que  
vos fouilles, avait mis au jour.

Son Exc. me procure le bonheur  
d'être l'interprète de ses sentiments  
de reconnaissance pour les nouvelles  
preuves de votre zèle et de votre  
mérite à faire des découvertes dans  
la topographie jusqu'ici assez énigma-  
tiques de la célèbre ville de Troie.

La direction du musée continuera à recevoir avec la plus grande reconnaissance les notices que vous avez la bonté de lui faire parvenir, comptant venir un jour voir elle-même sur ce terrain élaprique les travaux d'excavations faits par vous avec tant de sacrifices.

En finissant je crois devoir vous demander si vous n'avez rien à objecter, qu'une des photographies soit publiée dans l'Orient illustré

Agreez l'expression de mes sentiments les plus distingués

Votre

Tout dévoué  
 D. Dethier  
 Dir. du musée  
 Impér. de saintes  
 de H. José  
 (un collège d'Autriche)

Copie ce 30 Dec. 1872.

1872

Fresh Calvert

Dardanelles 31 Decr

R T Jany

106 (α) (X) 301

393

Dardanelles Decr 31 - 1872.

My dear Mr. Schumann.

I received at my farm on the 10<sup>th</sup> inst. your letter of the 26<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup>. - Your original letter of the 7<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup> had also been previously received three weeks after date - so that after all none of your letters to me have been actually lost - but it is excessively annoying that they should be detained so long "en route".

In the neighbourhood of the farm there is no oak or other hard wood of sufficient size to be procured so that it was only after my return to town for Christmas that I have been enabled to attend to your wishes in that respect.

I have looked through all the timber merchants stores here, but

Have not found any beams of the size you require. In order to procure them in this neighbourhood they must be expressly ordered at Kara Boā - or at Porto Karamaris on the Sea of Marmora - and even then, on account of the bad state of the roads, it will be impossible to get them brought down to the seashore before the month of May.

I feel certain, however, that you would be able easily to procure what you want at Syra - from whence the timber could be shipped at a low rate of freight by some sailing vessel coming in ballast this way.

We look forward with much pleasure to Mr. Schliemann's your arrival here on the first of February to resume your interesting excavations - but I would recommend that you should order that good

large fires should be kept up in your new rooms until your arrival - otherwise you will find them most uncomfortably damp.

Mr. Calvert joins with me in wishing to Mr. Schliemann & to yourself a Happy New Year.

Ever yours sincerely,

J. M. Calvert

Henry Schliemann Esq<sup>r</sup>  
Athens.

EMILE ERLANGER & C<sup>IE</sup>

20, rue Taitbout,

PARIS

161 (α)

Paris, le 31 Décembre 1872

100

Monsieur M. Schlieffmann

à

Nous avons l'honneur de vous donner ci-dessous l'extrait de votre compte courant chez nous, arrêté au 31 Décembre 1872 et soldant par

F<sup>cs</sup> 288.50 à votre crédit

Veuillez le faire examiner et nous dire le plus tôt possible si nous sommes d'accord.

Agissez, Monsieur, l'assurance de notre haute considération.

PPER ÉMILE ERLANGER & C<sup>IE</sup>

*Emile Erlanger* H. Ehrmann

1872  
Juill 1  
Dec. 31

Solde créditeur f. 285.-  
Int. à 3% = ports 3.50

Solde créditeur f. 288.50

A

DOI<sup>T</sup>

M

161 (b)

EMILE ERLANGER & Co

1873

90 rue d'Orléans

PARIS

E. Erlanger & Co

Paris 31 Decbr

R 4 Juin

R 1 Jan 74

15 (a)

Chiar.<sup>mo</sup> Sig.<sup>ro</sup>

Benche afflitto dai gravi dolori di Famiglia  
 io conosco di essere favorito dalla sorte piu  
 assai di quello che avrei osato sperare, ricor-  
 vendo una vostra lettera dal luogo stesso che  
 era scopo della mia dimanda, ed ove voi sta-  
 te raccogliendo quei fatti, e quei tesori per  
 la scienza, sui quali io mi presi la liberta  
 di interpellarvi. Sia io immaginava che  
 voi non avreste saputo desistere dalle vostre  
 ricerche. Troppo importanti, e troppo felici  
 erano state le prime scoperte per non con-  
 girle sul punto principale, nei campi ove  
fu Troia. Io esulto per la vostra contentez-  
 za, e in ringrazio di avermi messo a parte  
 della medesima col darmi i ragguagli compre-

Ch.<sup>o</sup> Sig. Schliemann

Atene.

si nella preziosa vostra lett<sup>a</sup> del 12. corr.  
 Infortunatamente non potrei utilizzarlo per  
 me solo li giornali greci; ma ho bene qui  
 chi mi saprà aiutare. Scrivo oggi stesso per  
 avere il n<sup>o</sup> del London Times. ma se voi  
 aveste qualche rapporto francese o ital.  
 della vostra scoperta, io immagino il som-  
 mo interesse col quale ne accoglierebbe  
 la lettura il nostro Paese, che nelle opere  
 de' suoi Classici conserva le reminiscen-  
 ze che lo legano a luoghi, e ad eventi  
 tanto famosi.

A quest' ora gli scavi che voi state facen-  
 do su una scala sì gigantesca, e che  
 arricchiscono di tanto il patrimonio della  
 scienza, avranno già risolto il problema  
 che io vi esonevo colla mia precedente  
 lettera. Io credo che li ruderi di Troia che



Erzählung zu lesen, lassen wir  
mein Maun mit ihm, er hat ja  
kann erstein, aber es ist nicht  
wie haben wir unsere Freunde  
haben und was müssen wir  
sich wohl im Kopf. Die  
es mögen es mit uns lesen.

Ich liebe dich, meine Freundin,  
Gott sei mit dir. Mit  
großer Liebe verbleibe ich  
deiner

Ernst  
Lüpf

273 (a)

396

Liebe Schwester, meine Tochter

deine meine Freunde ist es mit  
mir, wenn ich sagen zu können,  
dass ich jetzt wieder völlig ge-  
sund bin und mich im  
mit meiner Liebe für den  
gesunden Leben sein.

Du meine liebe Schwester,  
prohiesse Dank für deine  
liebe Briefe; Du hast mich  
trotz einer großen Erkrankung  
mit Freude bewahrt und  
kann es nicht sagen, wie  
Du in so kurzer Zeit die  
so trübste Lage verlassen  
hast. Es ist mir, als ob  
eine Epidemie gewisser  
gefallen wäre und ich  
dies nun noch viel lieber  
bin. Möge es mit dir  
sein.

bald vergesslich sein, die ge-  
 sündlich können zu kommen, denn  
 wir haben schon so viel Liebes und  
 Gutes von Dir gesehen. Deine  
 kleinen Gassen gehen ganz, die Al-  
 len getriebe bezieht glücklich und  
 ich bin richtig, vornehmlich Kind.  
 Du hast mich glücklich, wenn man  
 zu dir spricht und auch ihre  
 glückliche Augen zu sehen. Ihre Haut  
 und ihre Haare muss mit  
 weiler Freude und es ist mit  
 all ob mich die kleinen schon be-  
 re. Ihre Aufmerksamkeit muss  
 fünf Minuten schon viel Gutes und  
 Freude; ich habe mich sehr lie-  
 be Kind zu sein verdient und lieb-  
 lich und musste so unbeschreiblich  
 gerne einmal sehen. Die Ver-  
 muthung von Deinem Mann  
 hat dich sehr liebe Kind ertragen  
 lassen. Die glücklichste Frau  
 wohl seit dem ich wieder zu  
 sehen. Großlich Freude so mich,  
 dass Deine Anwesenheiten von

so gutem Erfolg sind. Die  
 Kunst der Wissenschaft hat  
 auch einen großen Dienst  
 und muss Deinen Namen  
 beifolgt und unerschöpflich.  
 Zum neuen Jahresanfang  
 Ihr Frauen meine innigsten  
 Glückwünsche sein. Gott segne  
 die fünf und sechs Kinder ge-  
 sund und froh, alle seine An-  
 strengungen.  
 Großem Dank, meine Güter  
 Bruder, für das große Bismarck-  
 geschenk, es soll mich sehr  
 erfreuen. Ich bin sehr dankbar  
 für die jungen Leute sehr fleißig  
 und ist der Wille die große Arbeit  
 kommt es nach dem. Ich  
 der jungen sehr gut einfließen  
 und mich sehr. Ich werde mich  
 Dir, wenn lieber Bruder. An-  
 ihre Güter ist schon sehr groß.  
 sie bekommt die Güter von dem  
 sehr fleißig. Die Leute sind fleißig  
 und muss mich sehr  
 geben Gott segne viele Freude.  
 Das neue Kind ist ein gutes

349 (α)

Φίλε κύριε Ζηλέριαν!

Λαχθήτε μίαν μου μικράν πεχυμα-  
 τίαν περὶ δύο τεχνιτῶν Ἀττικῆς, ὡς  
 ἀφορμὴν ἐνδυμῆσώς <sup>μου</sup> κατὰ τὴν σημερι-  
 νὴν εὐσέραν, καθ' ἣν ἐγὼ θὰ ἦμαι ἀνα-  
 κασμένος γὰ οἰκορήσω διὰ σφοδρὸν  
 κατάρρουν καὶ βῆχα, ἀπὸ γὰρ ἐ-  
 νδυμῆσω περ' ὑμῶν.

καὶ κατὰ τὸ βουλοίμην καί κεν πολὺ κέρδιον ἦεν.

Μετὰ τῶν σεβασμῶν μου  
 πρὸς τὴν ἐραστρίαν Βάτιαν  
 ὃς εὐπρόσφορος φιλικῶς  
 Πην. Ζ. Αὐτοπόου.  
 πέμπτη.



Allgemeine Zeitung, europäischer  
Vertrieb Sp. 4 R.

Die "Evening Mail" enthält die  
einstufige Ausgabe, den den  
europäischen Vertriebs in der  
Welt. Die Ausgabe ist in  
Deutschland, Österreich, Schweiz  
und den angrenzenden Ländern  
vertrieben, und wird in  
Europa, Asien und Amerika  
vertrieben.

Die "Evening Mail" enthält  
die Ausgabe des "Standard"  
in der Ausgabe der  
Abendzeitung. Die Ausgabe  
wird in der Welt  
(in der Ausgabe der  
Abendzeitung)

Die "Evening Mail" enthält die  
Abendzeitung.

Ἡ "Evening mail" εἶναι ἡ "Times" ὀνομα-  
ζεται δὲ "Evening mail", διὰ τὸ ἔκδοθαι  
τὸ ἑσπέρασ, στερουμένη τῶν ὀγκωδῶν ἀγδε-  
στάτων "annonces — advertisements"  
τῆς Times. Ἐνεκα δὲ τούτου ἡ "Evening mail"  
εἶναι ποτὶ εὐδυνωτέρα τῆς "Times".

τὴν Times δὲν δέξω, δέξω τὴν  
εὐδυνωτὴν "Evening mail".

ἀντὶ δρ. 172. ἐπιπέτῃ  
πρὸς τὰς annonces.

πρὸς τὰς annonces καὶ  
ἑβδομαδα ἀρραβωνία  
δρ. ἑπιπέτῃ 90.

Ἐπαυαροῦμαι, εἰδὼν εἰ τῷ βιβλίῳ νῦν  
νῦν τὸ Times οὐκ ἔστιν ἀρραβωνία  
πρὸς τὰς advertisements εἰς δρ. 172 καὶ  
εἰς, καὶ μὴ ὀγκωδῶν, μὴ καὶ τὸ ἑσπέρασ  
τοῦτ' αὖτ' δρ. 172 διὰ τὴν νῦν τὸ Times  
ἀντὶ τῶν ἑβδομαδῶν, ἐπιπέτῃ καὶ ἀρραβ-  
ωνία. Διὸ ~~ἀντὶ~~ καὶ νῦν ἀρραβωνία  
ἀπὸ οὐκ ἔστιν ἡ μὴ ἀρραβωνία καὶ ἀρραβ-  
ωνία τῶν ἑβδομαδῶν, εἰς δρ. 172. Διὸ καὶ  
ἀρραβωνία καὶ ἀρραβωνία καὶ ἀρραβωνία  
γιατὶ καὶ εἰς τὸν νῦν τὸ Times.

Λεβαρι' μου κίε.

Ευχαριστώ υπέρ μισθών δι' τὴν  
 μοι κἀπὸ τοῦ ἀποστολικοῦ δια-  
 τὴν ἀποστολῆς Πέτρου. - Ἐπι-  
 δὴ δὲ τὰ ἀποστολικοῦ ἡμεῶν οὐ,  
 τὸ μὲν ἐπὶ, ἢ ἄλλο ἀποστολικοῦ  
 τὰ ἀποστολῆς ἡμεῶν τὸ ἐπὶ  
 τὸν τὸν 20.000.000, ἀποστολικοῦ  
 ἀποστολικοῦ τὸν 20%  
 3' 9%, ἢ μισθὸς τὸν ἑπὶ  
 τὸν ἀποστολικοῦ, ἀποστολικοῦ  
 μισθὸς τὸν 2025-2030  
 ἀποστολικοῦ τὸν 6 1/2 ~ 7% τὸν  
 2

not. -

"Alia in impetu die huiusmodi  
 super ea qua quibusdam de A-  
 Nardibus usque ad Alpina-  
 rum Castra in anno 1062.

Propter quod de civitate sua  
 usque ad Devicam, ut patet  
 et quod Turani et in quibus  
 amantibus Alpina-  
 rum Alpium. - Cum de quibus  
 suis jurisdictionibus usque ad  
 sua Alpium amantibus  
 ipsi vivit. -

Lud. v. g. a. g.

in usque ad quibus  
 oibus pro quod in huiusmodi  
 quia uni Alpium in Alpibus  
 pro in Alpium Alpium  
 quia de uni ipsam  
 de quibus usque ad pro.  
 mundum



τῶν κλειῶν Ἐπισημῶν, ἃ ἀνωρε-  
 μω καὶ οὐδὲν ἄλλο πρὸς, εἰδο-  
 τῶν δὲ ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν  
 καὶ ἀνοίγαντες τὸν ἴσχυον ἀν-  
 τὴν Ἐπισημῶν ἐκαστὸν ἀνοί-  
 γαντες ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν  
 ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν.

ὡς ἡμῶν καὶ ἀνοίγαντες ἐν τῇ  
 Ἐδρῶν Ἐπισημῶν 20, 000, 000, καὶ  
 ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν 6, 000, 000, καὶ πρὸς ἡμῶν  
 ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν καὶ ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν  
 ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν  
 ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν  
 καὶ ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν ἐν τῇ Ἐδρῶν Ἐπισημῶν

S.

Σεβαστάριον τῶν ἐκ τῶν ἑαυτοῦ  
 τῶν χειρῶν σου. τὸ δὲ δὲ  
 ἐπὶ τῶν ἀποστόλων ἡμεῶν, ἀγα-  
 θὰ εἶναι ὡς ἐπιπέμειναι τῶν  
 ἡμεῶν ἀπὸ τοῦ Κωνσταντίνου τα-  
 κτήριον τῶν Κωνσταντίνου, ἀπὸ τοῦ  
 μηδ' ἡγεμονίου τῶν ἐκ τῶν  
 σου. Ἀλλὰ πάλιν τῶν ἀποστόλων  
 τῶν ἑαυτοῦ ἀποστόλων, ὅθεν τὸ  
 παλαιόν τῶν ἀποστόλων  
 ἐπιπέμειναι ἀπὸ τοῦ Κωνσταντίνου ἀπο-  
 λυτῶν. — Καθὼς ἐπιπέμειναι τῶν  
 καὶ ἀποστόλων σου ἐκ τῶν ἑαυτοῦ

χειρῶν τῶν ἀποστόλων τῶν  
 σου, ὅθεν ἐπιπέμειναι τῶν  
 σου καὶ τῶν ἀποστόλων  
 σου ἐκ τῶν ἑαυτοῦ τῶν  
 σου 28, 000, 000, ἀπὸ τοῦ  
 σου ἀποστόλων σου  
 σου ἀποστόλων σου

Ταχὺς εἶδος  
 σου ἀποστόλων

Hydrogen Kugel Experiment

Leitendes in geschlossenen Stromkreis ist in der Regel  
angebracht bis zur Anwesenheit 1/30 der  
minimale Ladung des Stromes, jedoch da die Ladung  
wegen des Stromes nicht weiter zu gehen  
kann, ist es möglich.

Leitendes in geschlossenen Stromkreis  
ist nicht.

Die Ladung bis zur Ladung des Stromes  
wegen des Stromes nicht weiter zu gehen  
kann, ist es möglich.  
Edwards.

Mon cher Monsieur,  
 Encore un empêchement; le  
 courrier d'aujourd'hui vient de  
 m'apporter un travail que  
 je ne puis différer. Je  
 vous prie d'agréer, ainsi  
 que Mad<sup>e</sup>. Schliemann  
 mes sincères regrets pour  
 aujourd'hui.

à vous

Ern. Reumont

10-33-12

66

33

726

Je crois, cher Monsieur,  
 que vous devez faire exécuter ici  
 par votre photographe. - Pour  
 le papier, vous pouvez l'avoir  
 soit à Paris, soit à Marseille.  
 M. Fiat par aujourd'hui pour  
 Marseille, il vous ferait bien  
 cette commission. Il doit  
 venir ici chez moi, dès qu'il  
 sera venu, je vous ferai  
 prévenir à son lieu.

Le Baron

Monsieur  
 N. L. de F. R. O. M. A. N. N.  
 ou vice,

Chez Domineur, je suis fâché  
de ne pouvoir accepter votre aimable  
invitation; il m'est survenu un  
mal au visage, qui me force  
à ne pas sortir.

Je vais cependant transmettre  
votre invitation à Messieurs  
Gorceix et Dumont.

Nous attendons avec impatience  
vos fouilles en Troade aussi  
que celle de Mycènes et,  
plus tard, celle de Délos. Il  
y a partout là beaucoup à  
trouver.

Mes hommages à Madame,  
je vous prie; après l'expression  
de mes sentiments distingués

E. M.

Dimanche.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50

22 (6)

1872

*Pourrouf*  
*Athènes*

04  
03

8

Wahr mein geliebter Bruder!

Es ist mir unendlich lieb, dass du  
 lieber Bruder, so viele Sorgen & Angst  
 beiseite zu lassen und mich wieder in die  
 Arme deiner Liebe zu nehmen. Das Wort vom  
 Frieden ist ein Ding, ganz der Menschheit zu  
 nuzen, das du nicht ohne Sorge und  
 Mühe erdacht hast, was sich bei der ersten  
 Nöthigung bald wieder ändern wird, es wird  
 dir sehr wohl thun. Du wirst später den Frieden  
 des Hofes: - Ich vermute die Sache sehr  
 zu einem Hof: geseht, und ich bin  
 sehr bestürzt über die Sache, denn ich  
 bin ganz zügellos unter dem  
 Namen der Freiheit und der Gerechtigkeit. Abends  
 lang der Freiheit Recht zu sein, was mich  
 sehr unruhig macht, das ist eine  
 große Forderung, die ich begehre, die  
 du mir nicht ohne Sorge wieder zu  
 thun und zu lassen schickst.  
 Die Hofes: Forderungen sind eine  
 Zeit nach dem Frieden, denn es ist  
 in der Lage so, in dem Hofe. Die Freiheit  
 ist nicht, jedes immer noch etwas  
 (Hofe), was man deutlich an dem  
 Hofe in der Hofe findet. Die  
 Hofe Freiheit, ist ein tägliches  
 was sich nicht ändern wird, das ist  
 aber, das

Ein Brief an den Bruder  
 geschrieben am 18ten April  
 1821  
 in der Hofe  
 in der Hofe







Auf diesen Briefen (Bücher) sind noch Briefe als 2. Ausgabe vorhanden.

ab was, um die die Dank  
 kommt, um die die Dank  
 für mich. - Ich bin über die fern.  
 lichen Folgen, die immer größer werden  
 Ausgrabungen der Erde, die bekräftigt  
 mit Respekt gesentert sind  
 mächtige Dörfer, waren stets so  
 unserer Ursprungsorte von der  
 fängt - I habe wieder in die  
 große Dinge Gottes mit dem G.  
 Ich bin I noch wieder und geschick  
 die ich nicht übersehen kann, dass  
 die Hilfe, die ich empfange, zu bescheiden  
 ist, denn meine Gesundheit ist die ja  
 nicht, was mich manchmal in früherer  
 Professor zu mir sagt, I habe die  
 ich nicht. - Ich glaube es nicht, dass  
 es: Chirurgie. von allen Personen  
Matron hat es in London, es gibt  
 ein Hospital, das fruchtbar ist, nach über  
 die Stadt, was ich sehr mit Interesse  
 sehr schildere - obgleich ich mich  
 wenig freigeigentlich bin, auch sagt er  
 dass man freigeigentlich sein sollte gegen alle  
 meine Anfechtungen, dass ich mich  
 nicht sehr darüber zu freuen I glücklich  
 befinde.

ein gutes Buch, ich nicht  
 will ich bescheiden, alles hat die  
 dort lagere Dinge geschrieben, jedoch gefel  
 für die Bucher gemeint, was  
 gefunden - I noch das Buch me  
 sehr glücklich gemeint, dass ich  
 sehr, Liebe, Gott gegen I gefel  
 fand. Mir und selbst, was  
 mich, ich sehr, nach lang  
 Jahr, dankend, was ich sehr  
 I wichtiger Punkt. Ich kann  
 nicht die Bucher lesen, die das  
 so sehr ist. Auch nicht in die  
 besten Bücher, auch sehr interessant.  
Chirurgie, ein Buch, das  
 für ein kleines, feines Buch  
 enthält, das ich sehr, I  
 sehr, sehr, sehr, sehr, sehr  
 gefel, sehr, sehr, sehr, sehr  
 länger, sehr, sehr, sehr, sehr  
 so gefunden. - Ich glaube nicht, dass  
 vorwärts in Wasser soll - ich  
 nicht sehr, sehr, sehr, sehr, sehr  
Chirurgie, I Wasser, was ich  
 sehr, sehr, sehr, sehr, sehr